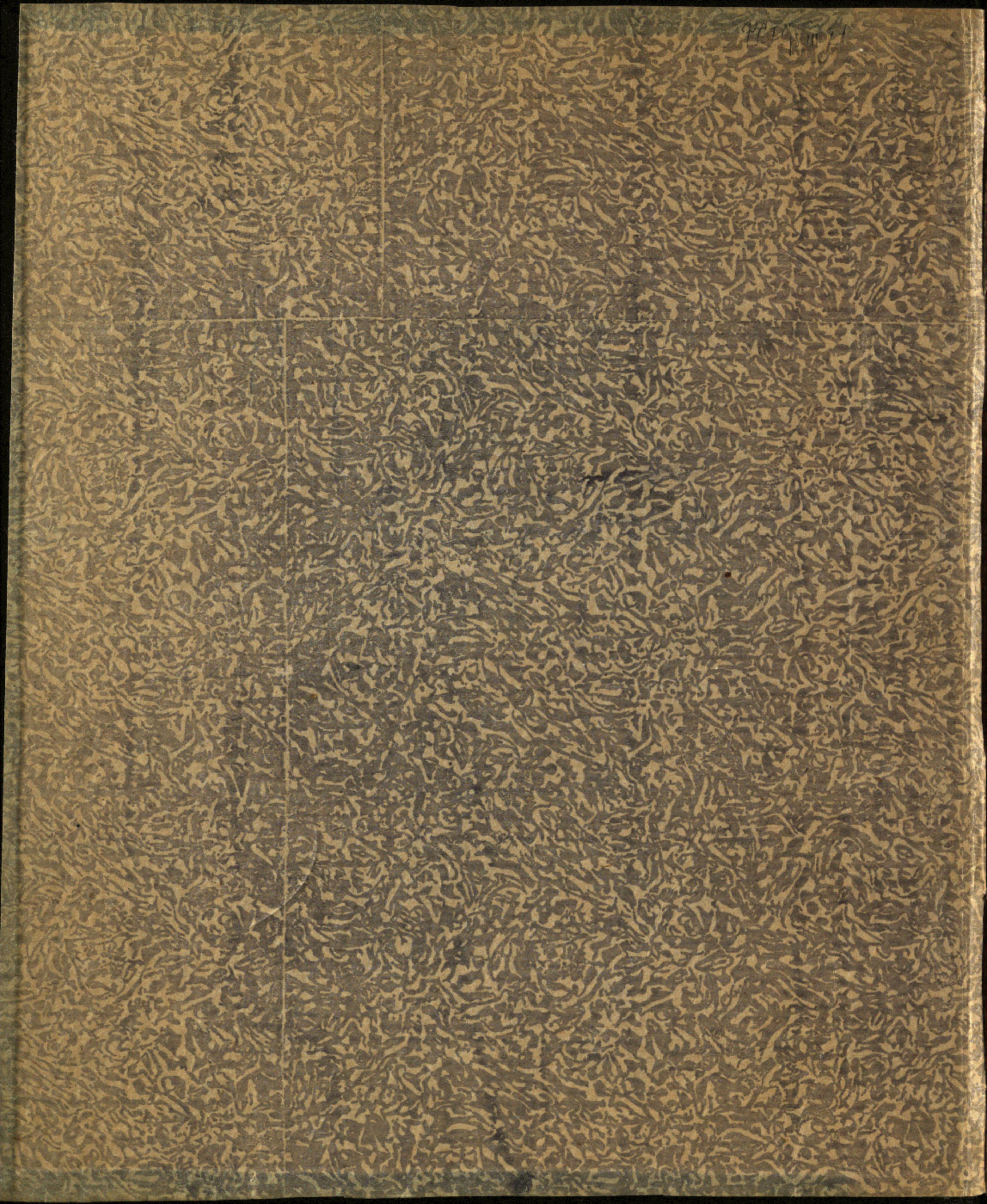
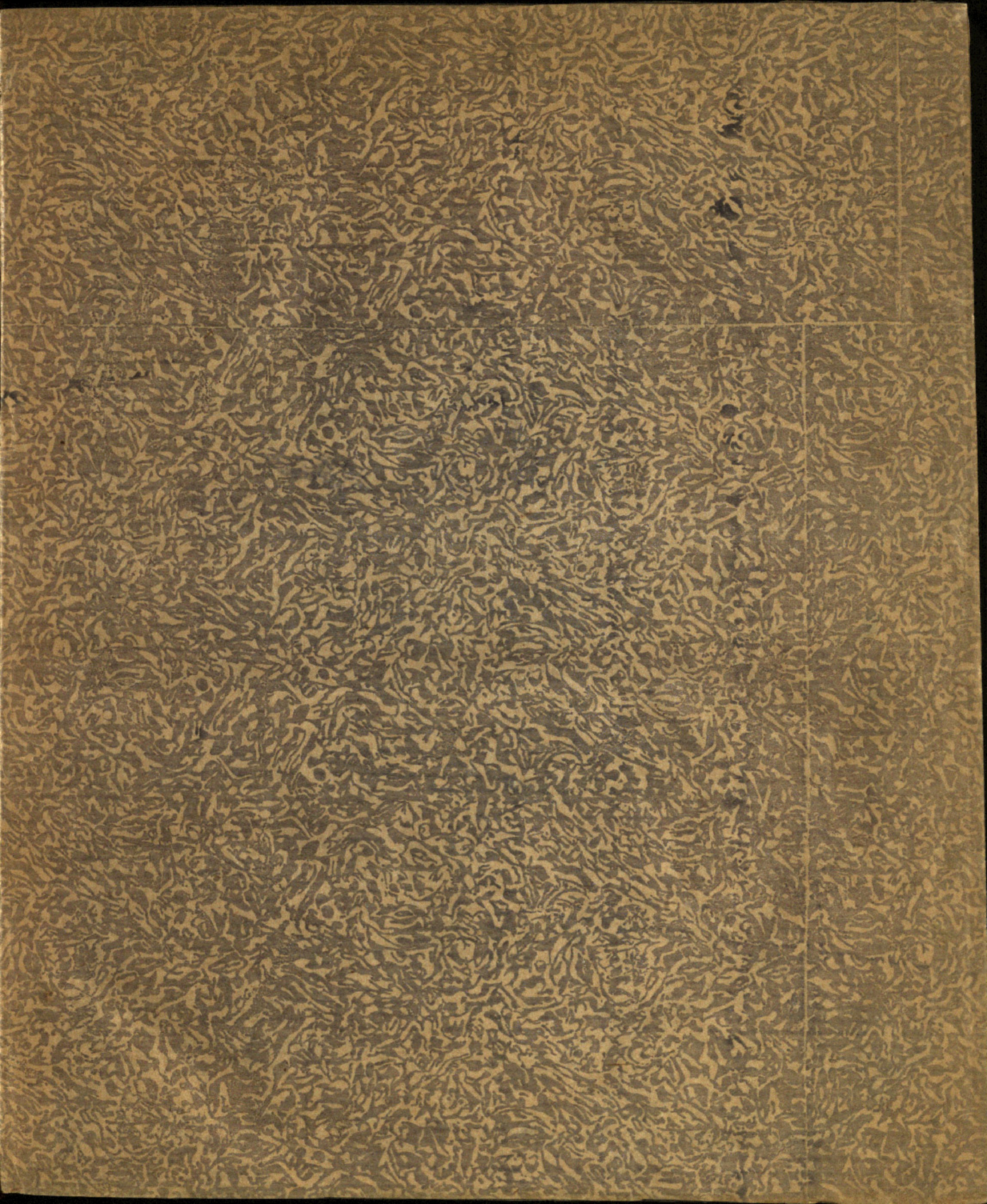


PP 10 11 12







P R E D I K A

od

JEDINSTVA Ú KĚRSTJÁNSTVU
S V E R H U

Evan. Joan. Pog. 17. red. 20. 21.

rečena

ú Cefaro. Kral. Pridvorskoj Capelli,
Na svečanom Posvechienju Visoko-Poshtovanoga Biskupa
Fogarashkoga,

GABRIELA GERGURA MAJORA OD SZARVADA,
REDA SVETOGA BASILIE,

pria ú Istocfnima Jezicih Cefarskog-Kraljevskog
Knjig' sŭditelja,

Prid Nje Cefarsko-Kraljevskim i Apostolskim
Velicánstvom,

CESARICE, KRALJICE,
i Poglavite Gospode,

4. dan Mifeca Svibnja 1773.

ú koi Cérkva Istocfna po Starom Kalendaru úspomenu sve-
toga Mučfenika Gjurgja obsluxavashe.

pò

ANTUNU RUSCHITZKI

Popu iz Dùhovnicske kuchie njiove Visoko-Princ. Emin. Vich-
nika schvanderianskog Dobročinstva kod cérkve S. Petra Na-
dárniku i Decanu, i ú Arcibiskupovoj Dùhovnikah kuchi svetog-
skladnogovorenja učitelju.

Iz Nimacskoga na Illiricski Jezik prevedena

pò

Adamu Thadi Blagoevichiu od Valpova,
Cefarsko-Kraljevskih Dvorskih Deputatih Illiricske i Sanitaeta
Zafada Pifcu i Cancelifi.



ú B e c f u

SHTAMPANA KOD JOSIPA KURZBÖKA CESARSKO-KRALJEVSKOG' ILLIRICKOG' I
Istocfnog' shtampara i Knjig'-Térkca.

202013

РСПРШ 21

П Р В Д И К А

ѢДИНСТВА ^{ѿ Християнства} У ~~КРЕСТИНСТВУ~~
С В В Р Х Ъ

ЕВАНГ. ІОАН. ГЛАВ. 17. ~~18.~~ 20. 21.

Речена

У Цесаро - Крал. Придворској Капелли,
На свечаномъ Посвещенію Высокопозшованаго Єпископа
Фогарашкога,

ГАБРИЛА ГРИГОРІА МАІОРА ѿ САРВАДА

РВА СВЕТОГА ВАСИЛІА,

Пріа у Нїточнима Бзыццхъ Цесарскогъ Кралѣвскогъ
Книгъ Судитела,

Придъ Нѣ Цесарско - Кралѣвскимъ и Апостолскимъ
Величанствомъ,

ЦЕСАРИЦЕ, КРАЛИЦЕ,
И ПОГЛАВИТЕ ГОСПОДЕ,

4. данъ Мисеца Сивна 1773.

У Кои Церква Нєточна по старомъ Календарѣ упомену светога Мученика
Георгіа ОБСЛУЖАВШЕ.

261.



По

АНТУНУ РУШИЦКИ

Попу изъ Добничке Вукѣ нїшве високо Принц. Смин. Виѣтника Швандеріанско
Доброчинства кодъ Церкве С: Петра Надарникѣ и Декану, и у Арцибіскуповои
Добничкахъ Вукѣ светога СКЛАДНОГОВОРОНА УЧИТЕЛЮ.

Изъ Нимачкога на Илирички езикъ Преведена

По

Адаму Фадн Благоевичу одъ Балпова,

Цесарско - Кралѣвскихъ Дворскихъ Депутаціяхъ Илиричке и Санитета Засада Писцу
и Канцелисти.



У Б В Ч У,

Шталапана Кодъ Іосипа Курцвика Цесарско - Кралѣвскогъ Илиричкогъ и Источногъ штампара
и Книгъ - Тржца.

49

ВЕРХНИЙ ВОЛЖСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ
ИМУЩЕСТВЕННЫЙ ОТДЕЛ
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ЦЕНТР



Инв. № 48982



Директор
И. И. Иванов
Заведующий
С. С. Сидоров
Ученый секретарь
А. А. Александров
Методический кабинет
Учебно-методический кабинет
Учебно-методический кабинет
Учебно-методический кабинет



*Otcse! -- Molim za one, koi u mene vjerovali budu, dabi svi jedno bili, kakonosi ti otcse u meni, a ja u tebi. Joan. Cap. 17. Ver. 20. 21. *)*

СѢЧЕ! -- МОЛИМЪ ЗАШЕ КОИ ОУМЕ-
НЕ ВЪКРОВАЛИ БУДУ, ДАБИ СВИ БИ-
НО БИЛИИ, КАКОНОСИ ТИ ОЧЕ УМЕ-
НИ, А А У ТЕБИ. ІУ. Г. ЗІ. РЕДЛ.
20, 21. *)



Nishtase takvog lasno
ganuchiega napër-
vo donesti moxe,
kad ova goruchia Molitva,
koju nash prisveti odkupitelj
jurve na vecseri pred svojom
priteshkom mukom, i framot-



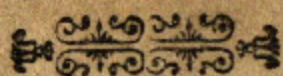
НИШТАСЕ ТАКВОГЪ ЛАС-
НО ГАНУЧІЕГА НАПЕР-
ВО ДОНЕСТИ МОЖЕ,
КАКО ОВА ГОРУЧИА
МОЛИТВА, КОЮ НАШЪ ПРІТІШ-
КОМЪ ИЮРВЕ НА ВЕЧЕРІ
ПРЕДЪ СВОИОМЪ ПРІТІШКОМЪ
МУКОМЪ, И СРАМОТНО СМЕР-
НОМ

А 3

ном

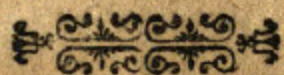
(*) Rogo -- pro eis, qui credituri sunt in me; ut omnes unum sint, sicut tu. Pater in me, & et ego in te. Joan. C. 17. V. 20. 21.





nom smêrtjom krixa svomu vikovicšnjemu Otcu moljashe Priblixujese ùra, ú kojojchie on sve nashe nepravde na se uzeti, pred nebom i zemljom, kakonoti obchienskih grihàh zadovoljnik ukazatse, i oni gor-ki kalèx protiva njemu uxgane sêrcxbe Boxje moratichie piti. Ishkariòt, oni, naj zlocfestiji izmegju svih sinovah cfovicfànskikh jurve bishe odishao, pravednu kêrv pridati. Synagoge i sve Poglavice Cêrkvene Jerozolimske s' timse zabavljashè, kakobi sina cfovicfànskoga uffatiti mogli. Poslashe oni jedno ciélo vichie od njiovih slugàh, onoga, kojje svaki dan megju njima ùcfo kanoti jednoga uboicu i Razbojnika svezati. svà ovà Iffus stanovito znà, on

Цреста
 ТИШМЪ ^{крнжа} СВÓМЪ ^{внж} ВИКОВИЧНМЪ ОЦЪ МОЛЪШЕ. ПРИ-
 БЛИЖУЕ ^{наш} УРА, ОУКОНШИТЕ ШНЬ
 СВЕ НАШЕ НЕПРАВДЕ НАСЕ У-
 ЗЕТИ, ПРЕДЪ НЕБОМЪ И ЗЕМ-
 ЛОМЪ, КАКОТИ ШЕЩИНСКИ
 ГРѢХЪ ЗАДОВОЛНИКЪ УКА-
 ЗАТИ, И ШНИ ГОРКИ КАЛЕЖЬ
 ПРОТИВА НѢМЪ УЖГАНЕ СРЧЕ
 БЖИЕ МОРАТИТЕ ПИТИ И КАРИШ
 ШНИ, НАИЗЛОЧЕСТИИ ИЗМЕДКЮ,
 СВНХЪ ШНОВА ЧЛОВѢЧАНСКИ
 ЮРВЕ БИШЕ ШДИШАШ, ПРАВЕД-
 НЪ КРВЬ ПРИДАТИ. СИИАГОГЕ
 И СВЕ ПОГЛАВИЦЕ ЦКОВНЕ ИЕРУ-
 СОЛИМЛЕ СТИМЕ ЗАБЛАВЛШЕ,
 КАКОБИ СНА ЧЛОВѢЧАНСКОГА
 УВАТИТИ МОГЛИИ. ПОГЛАШЕ
 ШНЫ ЕДНО ЦЕЛО ВИТЕ ШДЬ
 НИХОВИ СЛУГА, ШНОГА, КОИЕ
 СВАКИ ДАНЪ МЖДУ НИМА У-
 ЧНШ КАКОТИ ЕДНОГА УБОИ-
 ЦЪ ИЛИТИ РАЗБОЙНИКА СВЕ-
 зна-

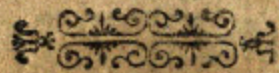


znade naj bolje, shtochiese iste Nochi, shtò dojduchiega Dneva sh' njime dogoditi; Alli, ô kripost velika i Ljúbav, brez podobe! sa' sviem tiem, famoga sebe (da tako reknemo) zaboravljen; s' csm on svoje misli zabavlja? svojimi Priateljima, svojimi ucenicima, s' nami istima. Za nás uzdishe, za nás molli: *Otcse molim za one, koji u mene verovali budu.*

I shtò zadêrxuje goruchia Molitva ova? xelili on svoje ucenike od xálofti, i svoju cêrkvu od progonstva osloboditi? Nè, jer iz onih istih macsáh, Têrvenja - Kollom, Veshaláh i Kêrvavi - Prikazalishtàh, koja kêrvoloci protiva

ЗАТІ. СВÀ ѠННА ІНГЪ СТАНОВІТО ЗНА, ѠНЪ ЗНАДЕ НАІБОЛѢ, ШО КЕЕ НРТЕ, НО КІ, ЧТО ДОНДѸ КЕГА ДНЕВА СНІЙМЕ ДОГОДИТІ; АЛІ, Ѡ КРИПОСТЪ БЕЛІКА ІАЮБАВЪ, БРЕЗЪ ПОДОБЕ! СА' СВІЕМЪ ТІЕМЪ, САМОГА СЕБЕ (ДА ТАКО РЕКНЕМО) ЗАБОРАВЛЕНЪ; ІЪ ЧІМЪ ѠНЪ СВОЕ МІСЛІ ЗАБАВЛА; СВОІМІ ПРІАТЕЛИМА, СВОІМІ УЧЕНИЦІМА, СНАМІ НІТІМА. ЗА НАСЪ УЗДИШЕ, ЗА НАСЪ МОЛІ: ОЧЕ МОЛИМЪ ЗА ОНЕ КОИ ОУМЕНЕ ВѢРОБАЛЫИ БѸДѸ.

И ШТО ЗАДРЖѸЕ ГОРѸКА МОЛІТВА ОВА; ЖЕЛЫІИ ОНЪ СВОЕ ОУЧЕНИКЕ ѠДЪ ЖАЛОСТИ И СВОЮ ЦКВѸ Ѡ ПРОГОНІТВА ѠСЛОБОДИТІ; НÈ, ЕРЪ ИЗ ОНИХЪ НІТІХЪ МАЧАХЪ ТѢРВЕНАКОЛОМЪ, ВЕШАЛАХЪ И КЕРВАВЫИ-ПРІКАЗАЛІЩАХЪ,
пјо



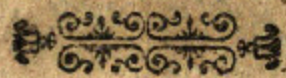
njoj uzdignuti budu, onachie sebe u svojoj vitexkoj slavi uzvisiti; i prolivena kerv mucfenikah ochie njoj biti plodno sime, iz koga njoj novi sinovi u mlogovêrstnomu broju podiglise budu (*) xelili on nepriatelje, xelili smutnje iz svojega kraljestva na zemlji za vazda izkoreniti? Nè, jer *potribaje da smutnje budu. Gospodine! tifi ovo prorokovao, (**)* i jedan izmed tvojih Apostolâh namije uzrok pokazao, zashto u cêrkvi smutnje ustati budu: *One moraju ocsite biti, dabise i vierni ocsitovati mogli. (***)* shto dakle odkupitelj xeli, i zashto on tako moli?

КОМ КЕРВОЛОЦИ ПРОТІВА НОН ОУЗДИГНУТИ БУДУ, ОНАКЕ СЕБЕ У СВОИХЪ ВІТЕШКОИ СЛАВИ ОУЗВИШІТИ; И ПРОЛІВЕНА КЕРВЪ МУЧЕНИКА ХОКЕ НОН БЫТИ ПЛОДНО СИМЕ, ИСКОГА НИХЪ НОВИ СІНОВИ, УМЛОГОВЕРНОМУ БРОЮ ПОДИГЛИСЕ БУДУ. (*) ЖЕЛІАН ОНЪ НЕПРИАТЕЛЪ, ЖЕЛІАН СМУТНЪ ИЗЪ СВОГА КРАЛѢСТВА НА ЗЕМЛИ ЗА ВАЗДА ИЗКОРЕНИТИ; НÈ, СРЪ ПОТРЕБАЕ ДА СМУТНЪ БУДУ. Г ПОДИНЕ! ТИИ ОВО ПРОРОКОВАУ, (**) И ЕДИНЪ ИЗМЕДЪ ТВОИХЪ АПОСТОЛА НАМИЕ ОУЗРОКЪ ПОКАЗАУ, ЗАШТО ОУЦКВИ СМУТНЪ ОУСТАТИ БУДУ: ОНЕ МОРАЮ ШЧИТЕ БИТИ, ДА БИСЕ И ВЪРНИИ ШЧИТОВАТИ МОГЛИ. (***) ШТО
xeli

(*) Sanguis Martyrum semen Christianorum Tertull.

(**) Neceffe est, ut veniant scandala. Matth. 18. 17.

(***) Oportet hæreses esse, ut & qui probati sunt, Manifesti fiant, 1. Cor. 11. 19.



xeli i moli jedinstvo, megju nam
mi kërstjani dabi ùvik vládalo.
*Molim za one, koi ù mene vie-
rovali budu, dabi oni jedno bili.*

O jedinoſt ù kërſtjanſtvu, ti
goruchia xeljo pridragoga ſpa-
ſitelja, ti pridraga ciéno proli-
vene kërvi njegove! jeſili ti
pridnama tako viſoko procié-
nita? Budimi dopuſhchieno, ù
ovomu ſvetomu mjeſtu, ù koje-
mu obadvi Cêrkve, Gêrcske i
Latinske ùdi ſvecfano jeſu ſkup-
ljeni, i gdiſe ja nemogu ùzdêr-
xati, da s' Prorokom nezava-
rim: *kakoje dobro, i ùgodno,*
Bratja ù jedno pribivati: ()* bu-
dimi ſlobodno, davamſe ſvêr-

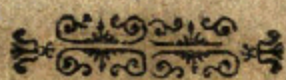
В

що дакле ѡткупитель же-
ли, и защо ѡнь такѡ мо-
ли? жели и моли едиство,
междѣ нами крѣтїанї даби оу-
викъ владало. молимъ за ѡне,
кои у мене вѣрвали бѣдѣ, даби ѡ-
ни едно били

Ѣдиство оу крѣтї-
анѣвѣ, ти горѣла жело прид-
рагога спасителя ти предрага
цїено проливене крви нѣгове;
еїли ти приднала такѡ ви-
соко процїенита? будими
допущено, у садашней при-
лики, у ѡвомѣ светомѣ
мѣстѣ, у коімѣ шладви
цркве, Гêрцке и Латинске оудѣ
свечанѡ еїдѣ исплѣни, и дї-
е, и немогѣ оудержати,
да i Пророкомъ незавѣи.
какое добро, и оугодно, братїѣ у
одно прибвати (*) будимї сло-

hu

(*) Quam bonum, & jucundum habitare fratres in unum Ps- 137. 1.



hu jedinosti nadalje odkrijem ,
koja Bogu spasitelju tako na
sêrdcu lezashе.

On ide na najvechie muke,
i nemillu smêrt , i ú pocêtku
ovoga kêrvavoga pûta stade
on , dignu ocsi ustah , i sêrdce
ú nebo , i recse svomu otcu : ô
otcse moj ! cfini , dasu svi jed-
no , koi ú mene vierovali bu-
du. Shtò pako Issukêrst razu-
mije pod ovim *dasu svi jedno* ,
i koliko potribito jest , ú ovu
jedinost stupiti , alli ú istoj vaz-
da stalno ostati ? dva pitanja
jesu , na kojih odgovor pruxiti
hochiese govorenje moje. Zash-
tò moli sin bozji , kada on ova-
ko k' otcu moljashe : *cfini dasu
jedno , kakono ti , otcse , ú meni ,
â ja ú tebi ?* jachiu ovo ú pêr-

БОДНО , ДАВАМИ СВЕРХЪ ЕДИ-
НОСТІ НАДАЛѢ ѠТКРИЕМЪ ,
КОА ВГЪ СПАСИТЕЛЮ ТАКѠ НА
СРЦЪ ЛЕЖАШЕ.

ОНЪ ИДЕ НА НАИВЕЧЕ МЪКЕ,
И НЕМИЛЛЪ СМЕРТЬ И У ПОЧЕТ-
КЪ ОВОГА КЕРВАВОГА ПЪТА
СТАДЕ ОНЪ , ДИГНУ ѠЧИ ОУ-
СТА , И СРДЦЕ У НЕБО , И РЕЧЕ
СВОМУ ОТЦУ : Ѡ ОЧЕ МОИ ; ЧИ-
НИ , ДА СЪ СВИ ЕДНО , КОИ У МЕ-
НЕ ВЪКРОВАЛИ БУДУ. ШТО ПАК
ИЗКРЪТЪ РАЗУМІЕ ПОДЪ ОБНѢ
ДА СЪ СВИ ЕДНО , И КОЛІКѠ ПО-
ТРЕБИТО ЁСТЬ , У ѠВЪ ЕДИ-
НОСТЪ СТУПИТИ , АЛИ У ИСТОИ
ВАЗДА СТАЛНО ѠСТАТИ ?
ДВА ПИТАНІА ЕСУ , НАКОИ ѠД-
ГОВОРЪ ПРЪЖИТИ ХОЧЕСЕ ГО-
ВОРЕНІЕ МОЕ . ЗАЩО МОЛИ
СИНЪ БЖІИ , КАДА ОНЪ ѠВАКѠ
КЪ ОТЦУ МОЛЪШЕ : ЧИНИ ДА СЪ
ЕДНО , КАКОНѠ ТИ ОЧЕ У МЕНИ , А А У ТЕБИ ?



vom dilu iztomaciti. Koliko je potrebito ovu jedinost neoskvrnjenu održati? ovo čiu ja u drugom dilu izkazati. Gospodine! budi upomochi slugi tvomu, kojega za Evangjelje mira prid tako visokom skupstinom navistiti, provigjenje tvoje jest izabralo.

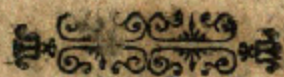
Pravi ucenici i naslidnici Issusovi moralibi vazda biti jednoga serdca, jedne dushe. Ovo hochie spasitelj, ovo xeljashe on zahgano; zato on tako marljivo prama otcu vapishe: ja molim - - dabi oni jedno bili, jedno u vieri, jedno u ljubavi.

On moli naj prije za jedinstvo u vieri. On biashe jedno s

ia x ovo u pervom dilu netolmachiti. Koliko potrebito v v edinnost neoskvrnjenu održati? ovo x ia u drugom dilu izkazati. Gospodine! budi upomochi slugi tvomu, kojega za Evangjelje mira prid takov by sokom skupstynom navistiti, provigjenje tvoe jest izabralo.

Pravi uchenicy i naslednicy Issusovy moralibey vazda byti ednogo serdca, edne duse. Ovo hochie spasitelj, ovo zeljashe on zahgano; zato on takov marlybov prama otcu vapishe: ja molim - - dabi vny edno byli, edno u vieri, edno u ljubavi.

Онъ моли наи prije за единство у вѣри. Онъ былъше сво-



fvojim otcem ú mudròsti , i ú
spoznanju. Ono Evangjelje ,
koje navishchiva, iz Boxánstva
je s' sobom na zemlju doneo.

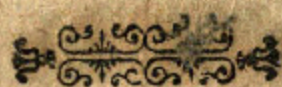
On sam velli: *Moj náuk nije
moj, nego onoga koime je poslao.* (*)
I ú zahgánju sovje goruchie mo-
litve govori on otcu: *Otcse
sveti: jasam ime tvoje onima oc-
sitovao, kojesi ti meni od svieta
izrucio (**)* *Tisi meni riecs
tvoju dao: a ja mojim úcsenikom*
(***) *Tvoja riecs jest istina,*
(****) *Ovu sam njima navistio:
onisuju primili. Cstvaije dakle ú
ime tvoje. (*****)* *Posvetije ú
tvojoj riecsi, i ú istini (*****)*

ЕДНО ІВОІМЪ ОЦЕМЪ У МЪД-
РОСТИ, И У СПОЗНАНІЮ. ОНО Е-
ВАНГЕЛІЕ, КОЕ НАВИЩІВА, И
БОЖАНІТВА ІОБОМЪ НА ЗЕМ-
ЛЮ ДОНЕО.

ОНЪ САМЪ ВЕЛІ: МОИ НАУКЪ
НИЕ МОИ, НЕГШ ОНОГА КОИМЕЕ ПОСЛАШ.
(*) И У ЗАЖГАНІЮ СВОЕ ГОРЪКЕ
МОЛІТВЕ ГОВОРИ ОНЪ ОЦЪ:
ОЧЕ СТИ: ЈАСАМЪ ІМЕ ТВОЕ ОНИМА У-
ЧИТОВАШ, КОЕСИ ТИ МЕНИ Ш СБЪКІТА
ІЗРЪЧИШ (**). ТИСИ МЕНИ РІЕЧЬ ТВОЮ
ДАШ: А ЈА МОИМЪ УЧЕНИКШМЪ: (***)
ТВОА РІЕЧЬ ЄСТЪ ІСТИНА, (****)
ОБЪСАМЪ НИМА НАВИСТИШ: ОНИСЮ ПРІИ-
МІЛІ. ЧЪВАЕ ДАКЛЕ ОУ ІМЕ ТВОЕ
(*****) ПОСВЕТІЕ УТВОИШ РІЧІ
И У ІСТИНИ. (*****) ДАБИ ОНЫ СВІ

dabi

(*) Mea, doctrina non est mea, sed ejus qui misit me. Joan. 7. 16.
(**) Manifestavi nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi de Mundo Joan. 17. 6.
(***) Verba, quæ dedisti mihi, dedi eis. 17. 8.
(****) Sermo tuus veritas est. 17. 17.
(*****) Serva eos in nomine tuo. 17. 11.
(*****). Sanctifica eos in veritate. 17. 17.

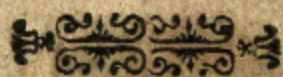


dabi oni svoi jedno bili, i ostati
botili, kako ti otce u meni a ja
tebi.

Spasitelj podpira svoju mo-
litvu s' ovakvim nacinom i
uregjenjem, koije naj veršnije,
jest jedinost u nauku megju uc-
senici svoji utverđiti, i megju
njima tia do konca svieta ra-
hiriti. Shto pako on ucini,
shto naredi? on uvede jedno
Evangelje, kojeje neprominje-
na uprava viere, nepománjka-
na naredba cšednosti, i xivota,
da po sve vrijeme sve strane,
svi narodi, sve versti ljudi jed-
nako slushaju, a proti komu ni-
ti prigovor, niti stegoba, niti
obicaj, niti starina vriemena
nemogu shto naj manje prima-
gati. Idite recse on svojim A-
postolom; idite po svem svietu,

ЕДНО БИЛИ, И ШСТАТИ ХОТЕЛИ, КАКИ
ТЫИ ОЧЕ У МЕНИ А Я У ТЕБИ.

СПАСИТЕЛЬ ПОДПИРА СВОЮ
МОЛИТВУ СОВАКВИМ НАЧИННОМ
И УРЕГЖЕНІЕМЪ, КОЕ НАИВЕРШНІЕ,
ЕСТЬ ЕДИНОСТЬ У НАУКУ МЕЖУ
УЧЕНИЦІ СВОЮ УТВЕРДИТИ И
МЕЖУ НИМА ТІА ДО КОНЦА
СВѢТА РАЗШИРИТИ. ШО ПАКШ
ОНЪ ОУЧИНИ, ШО НАРЕДИ? ОНЪ
УВЕДЕ, ЕДНО ЕВАНГЕЛІЕ, КОНЕЕ
НЕПРОМИНѢНА УПРАВА ВѢРЕ, НЕ-
ПОМАНЬКАНА НАРЕДБА ЧЕДНОС-
ТИ, И ЖИВОТА, ДА ПО СВЕ ВРѢ-
МЕ СВЕ СТРАНЕ, СВИ НАРОДИ, СВЕ
ВЕРСТИ ЛЮДИХЪ ЕДНАКШ СЛЪ-
ШАЮ, А ПРОТИ КОМУ НИТИ ПРИ-
ГОВОРЪ, НИТИ СТЕГОБА, НИТИ
ОБИЧАЙ, НИТИ СТАРИНА ВРЕМЕНА
НЕМОГУШТШ НАИ МАНЕ ПРИМА-
ГАТИ. ИДИТЕ РЕЧЕ ОНЪ СВОИМЪ
АПОСТОЛШМЪ; ИДИТЕ ПО СВЕМЪ

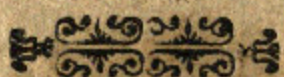


tià do naj posljednoga kraja zemlje. Pribrodite sva morja, dokucite do naj doljni otoka, pùtujte k' nemillim naròdom, i k' ùrednim. Vàs sviet stoivam ottvorit, onje ona njiya, koju vi texácfiti, orati i rodnu ùcfiniti morate: pripovidajte, alli shto? jedan isti náuk, Evangje-lje. Vichiete ljùstva nachi, koja ú xivljenju, ú mishlenju, i ú djel-lovanju, koja ú njiovom ganut-ju i razumu toliko jedan oddru-goga razlucfeni jesu koliko zra-ki nebeski, pod koima oni pri-bivaju, kakonose vriemena mi-njaju; takochieufe naváde i obi-cfaji minjati. Hochieufe nena-rednosti, zli-obicfai, sni privare, ú vieri, laxljivi náuki uvùchi. Onichieu neopazito rasti, rashi-riti i ùkorenitise. Onichieu pro-

svétu, tà do najpoimednèga kraja zemlje. Pribrodite sva morja, dokucite do naj dol- ni otoka, pùtujte k nemillim narodóm, i k' ùrednim. Vàs svétu stovam ùt- vorit, óne óna níva, koju vi težachiti, óratí i rodnu ù- činítí morate: pripovidajte, alli što; jedan i isti náuk, evangelié. Vichete ljúdstva nachí, koja ú živlénju, ú mishlénju, i ú djelovánju, koja ú njiovom ganut-ju i razumu toliko jedan w drugoga razlúchení síu kolí- kw zráki nebesí, pod kó- ma oni pribívajú. Kakonose vriemena menajú; takochieufe na- vade i obíčají menátí. Chó- tieufe nenárednosti, zlí- obí- čají, sní, laxljíve, ú vèrí, laxljívi náuki uvùchi. O- tiva

tiva istini oblast hottiti. Alli
 sa' sviem tiem Evangejlje vaz-
 da biti hochie jedno isto. Vaz-
 da hochie jedno ucfiti, jedno
 zapovidati, jedno ofsuditi. Mo-
 ra jedno vicfnje, i stalno E-
 vangjelje biti. Jaò svim oni-
 ma, koi shtògod priloxe, al-
 li odnimlju, dabi samo jedno
 slovo, jedan jedini nabadak
 bio, jaò onima, koi riecs Box-
 ju gërde, koi nju vrimenom,
 Ljudma, obicfajom podlaxu,
 misto dabi imali porad riecsi
 Boxje vriemena, ljudè, i o-
 bicfaje ravnati! shtogoderje na
 svietu, shtògodêrie, sovicsans-
 koga; sve ono morese minuti:

нѣже неопáзнтѡ растѣ, раз-
 шѣрѣтѣ и оукоренитѣсе. ѡни-
 жею протива истинѣи областѣ
 хотитѣ. Яли самнем тѣмъ
 евангеліе вáзда бити хоже
 едно исто. Вáзда хоже
 едно учити, едно заповѣ-
 дати, едно ѡсудитѣ. мо-
 ра едно вичне, и стáлно е-
 вангеліе бити. И ѡ свимъ
 онѣма, кoi шòгодъ прило-
 же, али ѡднимлю, даки само
 едно слово, еданъ единѣи
 набадакъ бѣѡ, яѡ ѡнима,
 кoi рѣчь бжню гërде, кoi
 ню врѣменѡмъ, людма, ѡ-
 бичанѡмъ подлáжѡ, мнѣго
 даки имали поредъ рѣчи
 бжне врѣмена, людè, и ѡ
 бичае рáвнати! шòгодêрѣ
 на свѣтѣ, шòгодêрѣ чловѣ-
 чанкога? СВЕ ОНО МОРЕСЕ МИ-



(*) *Jerboje svako stvarenje tashchini i nestalnosti podložno. Može nebo opasti zemlja prochi, sveg' stvarjenja nestati; tisi rekao ô moj Bog! riecs tvoja nikada nechje minuti. (**)* Ako mi samo to Evangjelje pomnjivo dêrximo, ako mi nash razum ú svem pò njemu ravnamo; nebilimi ú náuku, i ú vieri sloxni, nebili mi megju nama, i s' istim Issuskêrstom jednog' chiutjena bili? jedno jedino jest samo, i pravo Evangjelje, i toje od Boga. Bogje istina; i ovaje sebi ú svako vrieme jednaka. Ovaje brez pristanka jedino sama sobom. Ovafi nemoxe protiva biti; ova dakle niti nemoxese promieniti.

ИСТИ (*) ЕРЪБОЕ СВАКО СТВОРЕНІЕ ТАШЦНИНИ И НЕ СТАЛНОСТИ ПОДЛОЖНО МОЖЕ НЕБО ОПАСТИ, ЗЕМЛЯ ПРОЧИ СВЕГ' СТВОРЕНА НЕСТАТИ? ТИСИ РЕКАШ О МОИ БГЪ! РІЕЧЬ ТВОЯ НИКАДА НЕЖЕ МИНИТИ. (**) АКО МІ САМО ТО ЕВАНГЕЛИЕ ПОМНИМО ДЕРЖИМО, АКО МІ НАШЪ РАЗУМЪ У СВЕМЪ ПО НЕМЪ РАВНАМО: НЕБИЛИ МІ У НАУКѸ, И У ВѢРИ СЛОЖНИ, НЕБИЛИ МІ МЕЖѸ НАМА, И СІСТІМЪ ІЗКРЕТОМЪ ЕДНОГА КЪТЕНА БИЛИ? ЕДНО ЕДИНО ЕСТЬ САМО, И ПРАВО ЕВАНГЕЛИЕ, И ТОЕ О БГА. БГЪЕ ИСТИНА; И СВАЕ ИБИ У СВАКО ВРИЕМЕ ЕДНАКА. СВАЕ БРЕЗЪ ПРИСТАНКА ЕДИНО САМА СОБОМЪ, СВАСИ НЕМОЖЕ ПРОТИВА БЫТИ; СВА ДАКЛЕ НИТИ НЕМОЖЕ ПРО-

Dok-

(*) Vanitati enim creatura subiecta est. Rom. 8. 20.

(**) Coelum & terra transibunt: Verba mea non transibunt: Marc. 13. 31.

Dokle mi istinu slidimo, ne-
chiemo zabluditi; doklese mi sh'
njom dêrximo, jedne misli biti
mi moramo.

Odkud pako dohode tolike
razlicite nasledbe, protivnosti
ú náuku, i neskladna sùdenja,
med onima istima, koi Evang-
jelje izpovidaju, kad Evan-
gelje k' jedinoſti ú vieri vodi,
alli ú sebi nje ùzdêrxuje? One
ne izhode iz Evangjelja, ve-
chie izlaziu od tûda, jer E-
vangjelje oľako razumivate.
Vi púki i naròdi, koi s' nami
ú jedinstvu viere i náuka ú
proshastih vriemenih stajavshi
od nás se pako razlucfiste s'
sfimchietese mochi prave iz-
kazati, ako josh budete slidi-

иенити. докле ми истинѹ слѣ-
димо, не ѣемо заблудити; до-
клезе ми шномъ держимо,
едне мисли бити ми мора-
мо.

Одкуда пакó доходе то-
лике различите наследбе, про-
тивности ѹ наукѹ, и несклад-
на сѹдѣнѣ, медь шнѣма ист-
тѣма, кой евангелѣ исповѣ-
даю, кадъ евангелѣ къ е-
диноſти ѹ вѣрѣ водѣ, али ѹ
себѣ нѣ ѹдержѣе? ѡне не-
зоде из евангелѣа, веѣе изла-
зию ѡтуда, ерь евангелѣ ѡ
пакó разѹмѣвате ви пѹки и на-
родѣ кой снѣми ѹ единствѹ
вѣрѣ и наука ѹ прошадшѣ вре-
мени ставшѣи ѡднагъ се
пакó разлѹчѣете, с' чѣмъ ете се
моѣи праве иказати, ако
и ѡшь едѣте следѣнѣ, се искѣ-
тали по ѡной странѣ ѹти-

С

и





li, se skitali pò onoj stranpùtici, na koju poglavice òhòle Nasledbe váshe jesu vas svratile? Jesuse med nami i vami, zaplele sumnje, i prigovaranja, diò suprot istoga Evangjelja, à diò suprot osòbitog náuka, i njegovog' istinitoga razumljenja. Vi traxite potvêrditi, shtò mi dopustiti nemoxemo: à mi pakò ostalifmo stalno na onom, shtò vi pripustiti niste hottili. Tkochie sad med nami sùditi? Komuvasje Issukêrst ú ovakvim dvojenjih ùpùtio? Tkochiega razdreshiti, tkochiega razlucfiti? Posobna koja gláva? Jedan koigodir náucfitelj? illi sveta cêrkva Issusova? Ó! zashtò vi cêrkvu ostaviste, ter se posobnim glàvam', i náucfiteljom prilipiste? zash-

цн, наконю поглавице шхо-
ле наследбе важе есѣ вась
свратиле? есѣе медъ нами
и вами, заплеле сумнѣ, и
приговаранѣ, днш супротъ
истого евангелѣа, а днш сѣ-
протъ шсòбитогъ наука,
и нѣгшвогъ истинного ра-
зумлѣнѣа, ви тражѣте по-
тврѣдити, што ми допус-
тити немoxемо: а ми пакò
шталнѣмо сгално на шномѣ,
шо ви припѣтити нисте хо-
телѣ. ткоѣе сада меднами
судити? комѣ вась есѣкрѣтъ
ушваквѣмъ двоенихъ упѣ-
тно? ткоѣега раздрешити,
ткоѣега разлѣчити? пособна
коиѣ глава? еданъ кон го-
деръ научителъ? или сѣа
цѣрква шсòва? Ó! зашо ви цѣрк-
вѣ шстависте терѣ пособнимъ
главамъ, и научителомъ

to-

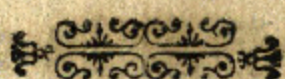


tose vi dêrxite i dan danashnji
 njima prilipljeni kad vás opèt
 cêrkva na pût pravi vratiti
 ishchie, i veoma xeli, da istor
 vi nju' zagêrlite. Pitajte cêrk-
 vu, slushajte, i sliditeju, ona
 sama, i niko drugi, jest sùdac
 ú povada viere i náuka. Ona
 sama i niko drugi ima one o-
 sôbujnosti, koje csineju istinitu
 ú sùdenju, i nemoguchu priva-
 ritise ú odlucsenju svêrhu isti-
 nah viere. Dùh boxji jest
 sh'njome i ucliju svu istinu. (*)
 Issukêrst jest sh'njome i dajejoj
 svoju vicsnju pomoch. (**)
 zashtose ja nebi ú vieri i nàu-
 ku stalno i izvêrstno na nju
 oslonio, kadje ona stûp i te-
 melj istine? Da pacse imaobi-

прилипієте? Защоє вѣ држі-
 тє і дані данашніи нѣма прилі-
 плѣні кадъ васъ опѣ црква на-
 пѣ правіи братити ище, и вєо-
 ма желїи, да исторъ вѣ ню за-
 герлите. Питайте цркву, слу-
 шайте, и слидитею, она сама,
 и нѣко дрѣгїи, єсть іудецъ
 у повادا вѣре и наука. она
 сама и нѣтко дрѣгїи ма ѿ не ѿ
 себѣности, кое чїнею истї-
 нитѣ у сѣденїю, и немогѣтѣ
 приваритиє у ѿдлѣченїю сврх
 истїна вѣре дѣхъ бжїи єсть
 шнومه и учїю свѣ истїнѣ. (*)
 Іє ѿкрїтѣ єстѣ шнومه и дїєїѿи
 своєю вѣчнѣ помок. (**)
 За-
 штоє ја небі у вѣрї и у нау-
 кѣ стално и извѣрїтно на ню,
 ослонїѿ, кадїє ѿна стѣпѣ
 и темелѣ истїне? даpace и ма-

(*) Spiritus veritas docebit vos omnem veritatem. Joan. 16. 13.

(**) Ecce ego vobiscum sum omnibus diebus usque ad consumationem sæculi. Matth. 28. 20.



se bojati ú onih broj odbacèn
biti, koi podignuli jesu se pro-
tiva pèrvim pravovirnim' i
njiovim' naslidnikom joshte i
protiva istom Isukèrstu; jer-
boje pisano: *Koi cèrkvu ne-
slusha nekti bude kaòno poga-
nin, i ocitnik.* (*) More bit
da me kogod pita - - - jerbose
mlogi dicijù, dasu prava cèrk-
va - - da me pita velim, gdi i
koja tà prava iz med svih osta-
lih cèrkvase nahodi, na koju-
bise nepogibeljno cfovik oslo-
niti imao? Ona, odgovorichiu
ja, koja izmed svih ostalih naj
pèrva i naj starija jest; koja
pred svim' drugima bishe; od
koje jefuse druge razlucile,

ѡБНІЕ БОИЛТИ У ѡНИХЪ БРОИ
ѡДБАЦЕНЪ БИТИ, КОИ ПОД-
ГНУЛИ СЕДУЕ ПРОТИВА ПЕРВИМЪ
ПРАВОВѢРНИМЪ И НИХОВИМЪ
НАСЛЕДНИКОМЪ ИЩЕИ ПРО-
ТИВА ИСТОМЪ ІСУКРЕСТУ?
СРБОЕ ПИСАНО: КОИ ЦРКВУ НЕСЛУША
НЕКТИ БУДЕ КАШНО ПОГАНИНЪ, И ОЧИТ-
НИКЪ. (*) **М**ОРЕ БИТЬ ДАМЕ
КОГОДЪ ПИТА -- СРБОЕ МНОГИ
ДИЧИЮ, ДА СЪ ПРАВА ЦРКВА -- ДА-
МЕ ПИТА ВЕЛИМЪ, ГДИ И КОЛ-
ТА ПРАВА ИЗМЕДЪ СВИХЪ ѡ
СТАЛИХЪ ЦРКВАСЕ. НАХОДИ, НА-
КОИЮБИЕ НЕПОГИБЕЛНО ЧЛОВѢКЪ
ѡСЛОНИТИ ИМАѡ? ОНА, ѡ-
ГѡВОРИТЪ И, КОИМЪ ИЗМЕДЪ
СВИХЪ ѡСТАЛИХЪ НАИ ПЕРВА
И НАИ СТАРИМЪ СЪТЪ? КОИМЪ
ПРЕДЪ ОВИМЪ ДРУГИМА БИ-
ШЕ? ѡД КОЕ СЕДУЕ ДРУГЕ РАЗЛУ-
и не-

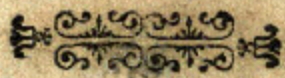
(*) Si Ecclesiam non audierit, sit tibi sicut Ethnicus & Publicanus. Matth. 17. 18.

i *nepravедно*, (*) *odcipile*.
 Nè : nemorese nikad za pravu
 cêrkvu imati ona, koja, dabi
 s' Tertullianom rekao, jest u-
 cferanja. Jer znadese i vrieme,
 i ùzrok, kada i zashtose je od
 catholicánske cêrkve odkinu-
 la. Ona, onaje istinita rechi-
 chiu ja, cêrkva, koja ú sebi
 fredinu jedinstva zadârxava,
 tò jest, ú kojoj pùk s' pastirima,
 i Náuciteljima svojima, pastiri
 s' Biskupima, â Biskupi s' opchie-
 nim namiestnikom Issuffovim
 na zemlji, naslidnikom sveto-
 ga Petra, pârvim' megju Bis-
 kupih, vidivom glávom svete
 cêrkve, ú stalnomu skladno-
 glasju, i jedinstvu pribivaju.
 Bili mogla ona biti cêrkva pra-

С 3

чине, и Неправедно, (*) шдъ
 ципиле. Не: неморесе никада
 заправу цркву имати она,
 која, дабѣ с' тертуллианомъ
 рекаш, ест учоранѣ. Ерѣ зна-
 десе врѣме, и ѹзрокъ, када
 и зашто се шдъ католичанске
 цркве шкинѹла. Она, она не
 истинита реѣиѹ еѣ, црква,
 која ѹ себѣ срединѹ един-
 ства задржава, тоитъ, ѹ-
 койоѣ пѹкъ с' пастирима, и
 научителѣма своѣма, пастир-
 и з' бискупѣма; а бискупѣ
 с' шщѣинѣмъ намѣенѣкомъ
 исѹсовѣмъ на землѣ, намѣд-
 нѣкомъ с' того Петра, первѣмъ
 меѣу бискупѣи, видивомъ гла-
 вомъ стете цркве, ѹ стал-
 номѹ складно - гласнѹ, и
 единствѹ прибиваѹ билѣи мог-
 ва,

(*) Praecindendae unitatis nulla est iusta necessitas. S. Aug.

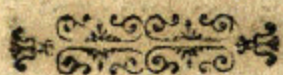


va, koja na što drugê naslidê jest raztêrgnuta? ú kojoji toliko se broji razlicitih vïrovanjâ, koliko skupshinâ i glavâ? gdi svaki svoju osobitu volju, svoje isto nagnuchie nasliduje? kraljestvo sotone pò govorenju Issukêrstovomu nije razdiljeno: (*) moxeli pako kraljestvo Boxje tò jest cêrkva Issuslova biti razdiljena? Onaje jachiu priloxiti, prava cêrkva, koja moxeme s' neprekinitim redom svojih pastirâh, misnikâh, nâucsiteljâh, Biskupâh, tiâ do Apostolâ, i tiâ do Issukêrsta istoga natrag' dovesti. A, gdi nisu pastiri pravo ùredjeni, ondi takogjer niti prava cêrkva nije.

ла она бѣтъ цѣква права, койа на што друге наследи етъ разтѣргнута? у койи толико етъ брши различїти вѣрваня, колико скѣпщина и глава? гди сваки свою особнѣ волю, свое исто нагнуће наследи? кралѣвство сотоне по говореню Исѣкрстовомѣ ни е разделѣно? (*) Можелї пакó кралѣвство бжїе то етъ цѣква Исѣова бѣтъ различна? она е ѣкъ приложїти права цѣква, койа можеме с' непрекїнитимъ редомъ своихъ пастїрахъ, мїнїкахъ, наѣчїтелъхъ, бнскѣпъ, тїа до Апостола, и тїа до Исѣкрста истога натрагъ довести, а гди ни е пастирї прасда

Sada

(*) Si fatanas in se ipsum divisus est, quomodo stabit Regnum ejus? Luc. 11. 18.



Sada páko koisu pastiri pravo
 ùredjeni? oni do ista jesu, *koi*
kroz prava vrata ú ovcsárnicu
unishli jesu. (*) A kojasu tà
 vrata prava, kroz koja clovik
 naredno ú ovcsárnicu unigje?
Jasam vrata odgovara spasi-
 telj. (**) *koi dakle ú ovcsár-*
nicu unishli jesú ne pò Issukêrs-
 tu, nè pò njegovom' zvanju,
 niti na onaj način i priliku,
 kojuje on naredio, i pò kojoj-
 seje cêrkva od pocetka dò
 sadà vladala, koisu ti? *Plini-*
telji i ubojice, govori Evan-
 gjelje, koisu ovdí famo, da kra-
 du i ubijaju. (***) *onaje josh*
nadalje prava cêrkva, kojaje
 obchiena: obchiena velim, pò

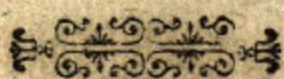
во ўредѣніи, шнді такоѣерь
 нити права цѣрква нїе. сада
 пако койѣ пастири право ў-
 редѣніи? они доиста єіѣ,
 кой крозѣ права врата ў овчарницѣ
 ўнїшли єіѣ. (*) *А койѣ та бра-*
та права, кроє койѣ чловїкѣ
 наредно ў овчарницѣ униѣе?
 єа самѣ врата шдговара спасї-
 тель. (**) *кой дакле ў овчар-*
ницѣ ўнїшли єіѣ не по іѣѣ-
 крїтѣ, не по нѣговомѣ зва-
 нїю, нити на онаї, на чїнѣ и
 прїликѣ, коєє шнѣ наредїш,
 и поконшїеє цѣрква шд почѣ-
 ка до сада владала? койѣ
 тї? *Плинїтельї и ўбойце*, гшво-
 рї євангелїе, койѣ швдї са-
 мо, да крадѣ и убїаю. (***)
Онає ншшѣ надалѣ права

vri-

(*) Qui intrat per ostium, pastor est Ovium. Joan. 10. 2.

(**) Ego sum ostium Joan. 10. 9.

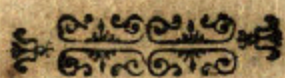
(***) Qui non intrat per ostium in ovile, sed ascendit aliunde: ille fur est, & Latro.
 Joan. 10. 1.



vriemenu, i pò rashirenju. Njè kraji nisu drùgi, vechie kraji svieta; njè konac nemo- re pria prijchi, nego s' koncem sviu vriemenáh. Iz ovoga uz- roka recse njekada jedan iz- med naj vechi náuciteljah sve- te cêrkve. (*) Donatistam: vi nemorete prava cêrkva biti: istinaje vi vlàdate velikim bro- jom ovdi ú Afriki, alli nivás najchi ú stranáh Istocsnih. Ovu istu korbu baci ú ocsi Euno- mianom: viste ùzmnozeni ú Istocsnih stranáh; alife mallo ú Afriki od vas znade; kako mo- xete vás ùvestiti, dabi vi prava cêrkva bili, koja obchiena cêrk- va biti mora? gdi biashe cêrkva Luterova, Kalvinova, Socia-

цѣрква, ко́нѣ шещина: шещина вели́мъ, по временѣ, и по разширенію. нѣ кра́йи нисѣ дрѹги, ве́кѣ кра́йи свѣта? нѣ- конаць неморе прѣнѣ прѣчи, негѡ і концемъ свѣю време- на и́зобога узрока рече нѣ- када едань и́змедъ на́и ве́ки на́учителѣхъ сѣ цѣркве. (*) **ДОНАТИСТАМЪ:** БЫИ НЕМОРЕ- ТЕ ПРАВА ЦѢРКВА БИТИ ИСТИНАЕ БЫИ ВЛАДАТЕ ВЕЛИКИМЪ БРО- НѢМЪ ШЕЩИНѢ У АФРИКИ, АЛИ НИ- ВАЕ НАКѢ У СТРАНАХЪ ИС- ТОЧНИХЪ. ОВѢ ИСТѢ КОРБУ БАЦИ УОСИ ЕУНОМИАНОМЪ: ВИСТЕ УЗМНОЖЕНИ У ИСТОЧНИ СТРАНАХЪ. АЛИ МАЛО У АФРИ- КИ ШЕЩИНѢ ВАЕ ЗНАДЕ; КАКО МО- ЖЕТЕ ВАЕ УВЕСТИТИ, ДАБѢ БЫИ ПРАВА ЦѢРКВА БИЛИИ, КОИѢ
нова

(*) St. Augustinus.



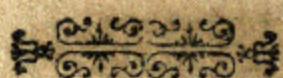
nova i tako mlogiu drugih
prid hiljadu godishta? i ako
nje hiljadu godina nije bilo,
kakobi mogla sada ona prava
biti? Tako je, tkochie ovo
tajiti? Ti ô Gospodine! tifi
sam ucinijo, ovu strashnu pri-
jetnju: Tifi hotio kraljestvo
Bozje, to jest, cêrkvu tvoju,
od jednoga pûka uzeti, i na
drugi prineti, da plôd istiju
ovacáh bude. (*) Veliki Bo-
xe! Nemoj ikad pripustiti da
pretnja ova svêrhu nás, i svêr-
hu pokolenjáh; kojanás slidi-
la budu, se izpuni. Tako je!
prava cêrkva moxese iz ciè-
lih Dêrxaváh ukloniti: ona
more Naròdom, med koimaje

D

овщина църква бити Мора?
гдѣ бѣлаше църква Лутерова,
Калвинова, Социанова и та-
ко Млогію другіхъ придъ
хилладъ годища? и ако нѣ-
хилладъ година ние било, ка-
коби могла сада она прва
бити? Такоє, ткоже во
таїити? ти ѿ гподіне! ти си
самъ учини ѿ овѣ страши
прїетнїю: ти си хоти ѿ кралѣ-
тво Бжїе, то єсть, цѣркву
твою, ѿдъ єднога пѣка ѹзе-
ти, и на другї прнети, да
плодъ истїю ѿбацахъ бѣ-
де. (*) Великі Бже, нemoй и-
кадъ прїѣтити да претндъ
ѿва сврхъ насъ, и сврхъ по-
коленѣхъ, коїа насъ глїдї-
ла бѣдѣ, се испѣни. Такоє;

sto-

(*) Dico vobis, quia auferetur à vobis regnum DEI, & dabitur genti, facienti fru-
ctus ejus. Matth. 21. 43.



stotin godinâ pricvala, utegn-
nutise. Alli prestaneli ona
zbog toga biti cêrkva obche-
na, akose od pûka zlocfes-
toga, ottvêrdnutoga, i ne-
viernoga ukloni, tere se k'
drugom viernijemu i mârljivi-
jemu priseli? Kakono i sunce,
prémnda svako vrieme, i sva-
ku ùrù obadvi pollovice svie-
ta neprosvieti, nepristane bi-
ti obchiena svega svieta sviet-
lost. Moxeli Dùh Boxji po-
stati Dùh laxi, i privare? Bi-
lobise, doista tò dogodilo,
kad bilabi cêrkva Issusova i-
kad potlacita, kadbi ona je-
dan samo cfás pristanula. Bi-
lobise tò dogodilo, kad mog-
labi od sille paklene biti pri-
òbladana; Jer Dùh Boxji te-
meljito obechia; da vrata Pak-

права црква може и зъ цне-
лихъ державахъ ўклонити:
она море народомъ, Медь-
коймае стотинъ година при-
цвала, ўтегнѣтиє. Алї пре-
танелы она збогъ того би-
ти црква ѡбщїна, акое ѡдъ-
пѣка злочѣтого, ѡтвердѣ-
того, и невѣрнаго ўклонї,
тересе къ дрѣгомъ вѣрнїемѣ
и марливнїемѣ приселї? Како-
но и сѣнце, премѣда свако
врїеме, и свако ўрѣ ѡбладви
половице свїета непросvietи,
непрїстане бити ѡбщїна све-
га свїета светлостѣ. можелї
дѣхъ бжїи постати дѣхъ ла-
жи, и приваре? Бїлобисе, до-
иста тѣ догодило, кадъ би-
лабї црква Ісусова икадѣ
потлачїта, кадбї она ѣ-
дань само члѣкъ пристанѣла.
Бїлобисе тѣ догодило, кадъ
le-



lena nebudu protiva njoj primochi. (*)

O moja Bratjo, kakovaje ovo nezasluxena frichia za nás! Moxemoli mi ó moj Boxe tebi zadovoljno zafalni biti, da megju hiljadâ i hiljadâ ljudih, ú Tmini krivoviernosti, ú sjeni vikovicfnje smêrti fidechih, Mahnitosti, sanjam, i Prorokom laxljivim podatih, izvan cêrkve kaòno ovce, brez pastira bludechih, dasi ti nás izmed ovieh nefrichnih izabrao ú svietlòst', i spoznanje pravog' náuka Evangjelskoga doveo, i ú tvoju svetu, obchiensku,

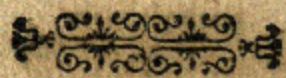
моглаби одь силе паклене бити прѣшладана; ерь дхъ бжн темелнто шбѣла: да врата паклена небуду проти-ва нной прѣмоѣи. (*)

Ш мойъ Братшо, каволае шво незащужена сре-ѣла за насъ! Можемолѣ мѣ ш мой Бжѣ тебѣ задово-лно зафалнѣ бити, да меѣхъ хилада и хилада людѣхъ, у тминѣ криво-вѣрности, у сѣнѣ вековѣчнѣ смертѣ сидѣѣхъ, Манѣности, санамъ, и Пророкомъ лажливѣ податѣхъ, и званѣ цѣркве каòно швце, brezъ пастѣра блудѣѣхъ, дамѣ ти насъ и змедъ швне нещѣѣхъ и збрашъ, у светлостѣ, и спознанѣ правогъ наука евангел-

D 2

Аро-

(*) Portæ Inferi non prævalebunt adversus eam. Matth. 16. 18.



Apostolsku, spasujushtu cêrk-
vu dezvao? Mi vierujemo
shtò ona vieruje, i nás uci
vierovati; na ovaj Nacfin jef-
mo mi od privare slobodni, ka-
koje i ona slobodna. Mi po-
civamo ú nje krilu, kađno ú
nepogibelnoj lúki: od tûd
vidimo, kakosu svá izvan nje
puna pletnje, Nemira, i pogi-
bela. Da nismo na toj Pe-
chini Neoborljivoj, na kojoj
nje zarucsnik podignuju, i u-
temelji, bili bi mi oni nefrich-
ni, kojeh pò razbijenju kora-
blje ú fried smuchienoga Mora
krivih naslidâh svaki vjetar ta-
mo i ovamo baca, s'tvêrdjem,
i s' vallovima svija, svaki cfas
naj poslidno potopljenje strâ-
hom csekajuchih. Ah! pusti-
te da njima na pomoch pos-

когь довею, и у твою ве-
тѣ, шещиникѣ, Апостоликѣ,
спасяющѣ цркви дозваю?
Ми вѣрѣмо што она вѣрѣе,
и насъ учи вѣрѣвати; на шван
начинѣ ёмо ми шдприваре
сlobodni, какое и она slo-
bodna. Ми почиваме у нѣ
крилѣ, ка шнѣ у непогibelnoj
лúки: Одъ тѣдъ видимо, ка-
коѣ сва и званѣ нѣ пѣна
плетнѣ, немира, и погibelna.
Дá нисмо на той пѣчинѣ не-
борливоѣ, на кой шнѣ зарѣч-
никѣ подигнѣю, и у темели,
близи ми шни нечетни,
коихъ по разбѣнѣю кораблѣ у
среде смѣтенога мора кри-
вихъ на ледахъ сваки ветарѣ
тамо и швамо баци, ствѣ-
рднѣмъ, и сваловнѣма шнѣ,
сваки часъ наипоследнѣ по-
топлѣнѣ страхомъ чекяющѣ.

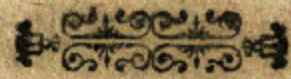


pjeshamo : pustite da njim' Rù-
ke pruximo, i njima ovako za-
vapimo : Amo bratjo ! Amo !
stupite s'nami ú Jedinstvo vie-
re. Nè bixite od nás, mi
vás traximo : nè mērzite na nás,
mi vás ljubimo ; Takoje, mi-
chiemo vás josh sērdcsenije
ljúbiti, akose vi s'nami újedi-
nite Dogjite , oslobodite
Dushe váshe , ulizite ú kō-
rablju , izvan koje sva ginu.
Poslushajte , kakoje Issus za
nás i vás Molio : Otcse ! *Pu-
sti nje jedno biti , koí ú mene
vieruju.* Mi vierujemo ú
Njega : Vi vierujete ú njega.
Budimo dakle i ú svim' osta-
lim' , shtoje on ucsinio , i za-
povidio , jedini pò svemu ,
kakoje on svojim otcem ú

D 3

Духъ ! ПУСТИТЕ ДА НИМА НАПО-
МОТЬ ПОСПѢШАМО : ПУСТИТЕ
ДАНИМЪ РѢКЕ ПРѢЖИМО , И НИ-
МА ШБАКО ЗАВАПИМО : АМО
БРАТІЮ ! АМО ! СТУПИТЕ
СНАМИ У ЕДИНСТВО ВѢРЕ. НЕ
БИЖИТЕ Ш ДНАСЬ , МИ ВАСЬ.
ТРАЖИМО НЕ МЕРЗИТЕ НА НАСЬ,
МИ ВАСЬ ЛЮБИМО ТАКОЕ , МИ-
ЖЕМО ВАСЬ ИЩЕ СРДЧЕННЕ
ЛЮБИТИ , АКОСЕ ВИ СНАМИ У-
ЕДИНИТЕ , ДОЖИТЕ , ШСЛОБО-
ДИТЕ ДШЕ ВАШЕ , УЛИЗИТЕ У
КОРАБЛЮ , ИЗВАНЪ КОЕ СВА ГИ-
НУ. ПОСЛУШАЙТЕ КАКОЕ ГОВОРЬ
ЗА НАСЬ И ВАСЬ МОЛИСЬ : ОЧЕ !
ПУСТИ НЕ ЕДНО БИТИ , КОИ У МЕНЕ ВѢ-
РЮ. МИ ВѢРДЕМО У НЕГА : ВИ
ВѢРДЕТЕ У НЕГА. БУДИМО
ДАКЛЕ И У СВИМЪ , ШСТА-
ЛИМЪ , ШТОЕ ШНЪ УЧИНИШ , И
ЗАПОВѢДИШ , ЕДИНИ ПО СВЕШУ,
КАКОЕ ШНЪ СВОИМЪ ОЦЕМЪ

spoz-



spoznanju jedin : *kakonosi ti
otcè u meni à ja u tebi.*

Shtò pak spafitelj josh na-
dalje xestoko svoga Nebes-
koga otca moljashe, tò bi is-
tinita, Milla i obchiena ljú-
bav, koju mi kërstjani, kaò-
no Bratja, i ũdi jednoga i is-
tinitoga Tiela, koga Isfukërft
jest gláva, jedan drugom dux-
ni jemo. Pazimo na svêrhu
njegove Molitve, i, akoje
moguchie, ostanimo okorni i
nechiutivi. „ O moj otcse !
„ zavapi on naj poslije : Tisi
„ mene od vieka ljúbio : Ja-
„ sam takogjer tebe od vieka
„ ljúbio. Tisi ũ meni : Ja-
„ sam ũ tebi. ũ nashoj za-
„ mjenitoj ljúbavi mi jesmo jed-
„ no samo Jestestvo, samo
„ jedno jedino Tajstvo, puno

У СПОЗНАНІЮ ЄДИНЬ : КАКОНОСИ
ТИ ОЧЕ У МЕНІ А ТА У ТЕБІ.

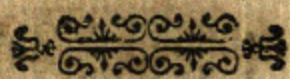
ШТО ПАКЪ СПАСИТЕЛЬ
ИШЬ НАДАЛѢ ЖЕСТОКО СВО-
ГА НЕБСКОГА ОЦА МОЛАСЕ, ТО-
БИ ИСТИНИТА, МИЛА И ОБ-
ЩІНА ЛЮБАВЪ, КОЮ МИ КРѢ-
ТІАНИ, КАКО БРАТІА, И УДИ
ЕДНОГА И ИСТИНИТОГА ТѢЛА,
КОГА ІСЪКРЕСТЪ ЄСТЬ ГЛАВА,
ЕДИНЪ ДРУГОМЪ ДУЖНИ Є-
МО. ПАЗИМО НА СВЕРХУ ИЪГО-
ВЕ МОЛИТВЕ, И, АКОЕ МОГУТЕ,
ОСТАНИМО ОКОРНИ И НЕЧУ-
ТИВИ. О МОЙ ОЧЕ! ЗАВА-
ПИ ОНЪ НАЈ ПОСЛІЕ: ТИСИ
МЕНЕ О ВІЕКА ЛЮБИО. Я-
САМ ТАКОКЕРЪ ТЕБЕ О
ВІЕКА ЛЮБИО. ТИСИ У МЕ-
НИ: САМЪ У ТЕБИ. У НА-
ШОИ ЗАМІЕНИТОИ ЛЮБА-
ВИ МИ ЄМО ЕДНО САМО
ЄСТЕСТВО, САМО ЕДНО Є-



„ i cielo. Mismo ú sêrdcu
„ jedan z'drugim sloxeni, brez
„ smeshanja. U ovoj ljúbavi
„ toliko mallo moxemo raz-
„ lucseni biti , koliko ú ná-
„ shoj Bohánstvenoj Náravi.
„ Mi jesmo , michiemo úvik
„ oftati jedno. Alli otse !
„ Ti znásh ; ja imam úcseni-
„ ke, Tisije sam meni Zru-
„ cno. Onisu dakle Tvoji , ka-
„ konogodsu moji : Ja ljúbim
„ nje : Tije takogjer ljúbish ;
„ jachiu nje tia dò svêrhe ljú-
„ biti. Ja posvechiujem mene
„ za nje ; Nijèdan od njih nei-
„ ma se pogubiti izvan fina
„ pogublenja , koi nepushtase
„ izbaviti ; Jerboje blizu vrie-
„ me , da ja otse ! k'tebi dè-
„ gjem. Ja nisam vech na
„ svietu ; i ja idem k'Tebi.

„ дѣно тайство , пѣно и
„ цѣло. Мнѣмо у срдцѣ
„ едань здругимь сложе-
„ ннѣ , брезь смѣшаня . у ш-
„ бой любви толико ма-
„ ло можемо разлученнѣ бѣ-
„ тнѣ , колѣко у нашой бжани-
„ твенной нравѣ . Мнѣмо,
„ мнѣмо увѣкъ оитати
„ едно . Алѣ оче ! ты знашѣ
„ я имамь ученике , тише
„ самѣ менѣ зрѣчисо . шни-
„ сѣ дакле твоей каконо ;
„ годѣ мшнѣ . Я любѣмь
„ нѣ : тиѣ таго кѣрѣ любѣшѣ ;
„ я кѣ нѣ тна до свѣрхе
„ любѣтнѣ . Я повѣкѣмь
„ мене за нѣ ; ни едань ш
„ ннѣхъ неммаѣ погубѣтнѣ
„ извань она погублена , кой
„ непущаѣ избавѣтнѣ ; ервое
„ близѣ време да я оче !
„ ктебѣ докѣмь . Я нѣсамь

„ Ja-



„ Јатѣ немолим да ти нје из
 „ свиѣта узmesh. Јасѣ морам
 „ од njih; а они од мене раз-
 „ lucfити. Али ljubav naša
 „ неима никада од njih раз-
 „ lucfена бити. Остави мед-
 „ njима vazda svērshitu sklad-
 „ ност; остави приàteljstvo и
 „ shtò vech од приàteljstva,
 „ остави ùvik zamenitu ljubav
 „ takogjer med njима vlàda-
 „ ti. Pustije ú ljubavi kako
 „ i ú vieri jedno бити: *kako-*
 „ *nosì ti otcè ú meni, а ja*
 „ *ú tebi.*

Рò овој Молитви коју Иссу-
 кѣрст за све one Moljashe,
 кои njegovo Име називају, и
 ú njega vieruju, oh hochiuli
 ja mochi moje sèrdce imati

„ Вѣкъ на свiетѣ! и ѿи́демь
 „ к' теби. **И́ТЕ** немолимь
 „ да ти нне и́зъ свiета уз-
 „ mesh, **јасѣ** морамь **вѣдѣ-**
 „ **ннѣ; а шннѣ вѣдѣ мене раз-**
 „ **лучити. Али ljubav на-**
 „ **ша неима никада вѣдѣ ннѣ**
 „ **разлучена бити. вѣстави**
 „ **медннѣма vazda сверши-**
 „ **тѣ складностъ, вѣстави**
 „ **приàtelство и тшо вѣкѣ**
 „ **вѣтѣ приàtelства вѣстави у-**
 „ **вѣкъ замѣнитѣ ljubav та-**
 „ **когѣрь медннѣма влада-**
 „ **ти. Пустнѣ в ljubavi ка-**
 „ **ко и в vieri едно бити:**
 „ **Каконосì ти оцѣ в меннѣ, а ja в**
 „ **теби.**

По свој Молитви коню
 Исхрѣстъ за све шне молѣше,
 кои нѣгово име називаю, и
 в нѣга вѣрдою, охъ хождѣннѣ
 ѿ можи мое срдце имати
 зат-



zatvorito? zatvorite ta vasha Bratjo moja, zatvorite je onima, za koje je spafitelj svoje zatvorio, za koje Iffukêrit nije molio. Alli dopustite mi priè, da vás smijem upitati: Za koje nije on Molio? Kojeje on iz svoga Ijúbezni voga sêrdca izbacio? Neimali Rimljanin kaò Gêrk, i ovi kaò oni jednaku vlást, jednaki Diò pri njemu? Gospodine! prid tobom neima ofobitog' primljanja' Ijúdih, da kaò bi moglo ofobito biti primljanje Naròdah? Tifi moguch ú Ijúbavi i dobroti prama svima koite zazivaju. Ti hochiesh, da svi Ljúdi spafeni budu; (*) da svi k' spozna-

E

затвори́то? затвори́те та ваша Брати́ш мона, затвори́те ѿ́ни́ма, за које спа- и́тели сво́е затвори́ш, за ко́е и́схрѣ́тъ́ ни́е моли́ш. Али́ допѣ́стителѣ́ при́м да- вая́ смѣ́ль у́питати́: за ко́е ни́е онъ́ моли́ш? Во́и ѿ́нь и́з сво́га лю́безни́вога срдца́ и́збаци́ш? Неи́мали́ римля́нинъ́ ка́к гркъ́, и ш- ви́ ка́к ѿ́ни́и е́ди́накъ́ бла́г, е́ди́накъ́ дѣ́ло́ при́нѣ́мъ? Ѓподи́не! при́дъ́ то́бомъ́ ни́ма ѿ́собнѣ́тогъ́ при́мля́на лю́дѣ́хъ, да ка́къ́и мо- гла́ ѿ́собнѣ́то бити́ при́мля́нѣ́ наро́дахъ? Ты́и мо- гѣ́къ́ ѿ́ лю́бави́ и до́бротѣ́ прам́а свѣ́ма ко́ите за́зи- ва́ю. Ты́ хо́жеши́, да свѣ́и лю́ди́ спа́сѣ́ни́ бѣ́дѣ́; (*) да

nju

(*) Omnes homines vult salvos fieri, & ad agnitionem veritatis venire. 1. Tim. 2. 4.



nju istine dokuce. U Iſſu-
kêrſtu ſviſu jedno pò njego-
voj kêrvi. Onje nâs ſviſu mir
poſtao. Ti odurni Prezide,
koi niko vrieme jesi cſovi-
cſânsko mnoshtvo na dve ſtra-
ne razdilio, ti jesi pò njemu
poruſhit! Iz xidovâh i Poga-
nikâh, onje jedan ſamo Ruk,
jednu cêrkvu ſatvorio. Pro-
motrimoga ovdi (*) na kri-
xu, i recitemi koifu oni za
koje nije on ove Ranne pod-
neo, za koje nije on ova
Kêrv prolio, i ſvoj xivot nije
dao? Takoje! jachiu ſam rieti,
one, koje on nije ljúbio, za
koje on nije Molio, i za koje

ОВИ КЪ СПОЗНАНЮ ИСТИНЕ
ДОКУТЕ. У ІСКРѢТѢ СВНѢ
ЕДНО ПО НѢГОВОЙ КРВІ. ОНЪ Е
НАШ СВНЮ МІРЬ ПОСТАВ.
ТЫИ ОДѢРНИ ПРЕЗИДЕ, КОИ
НИКО ВРІЕМЕ ЕИ ЧОВІЧАН-
КѢ МНОШТВО НА ДВЕ СТРА-
НЕ РАЗДЕЛИВ, ТЫИ ЕИ ПО-
НѢМѢ ПОРУШИТЬ! ИЗЪ ЖИ-
ДОВАХЪ И ПОГАНИКАХЪ, ОНЪ Е
ЕДАНЬ САМО ПѢКЪ, ЕД-
НѢ ЦРКВѢ СЛТВОРИВ. ПРО-
МОТРИМОГА ОБДИ (*) НА
КРИЖѢ, И РЕЦИТЕМИ КОИХЪ О-
НЫИ ЗА КОЕ НИЕ ОНЪ ОБЕ РА-
НЕ ПОДНЕВ, ЗА КОЕ НИЕ ОНЪ
ОБѢ КРВЬ ПРОЛИВ, И СВОН
ЖИВОТЬ НИЕ ДАВ? ТАКОЕ!
ЦѢХЪ САМЪ РІЕТИ, ОНЕ, КОЕ
ОН

(*) Na Misto oltarskog' Lica nahodise na velikom oltaru jedan Krix na komu Iſſukêrſt
ú cſovicsjoj - Velikochi iz Brunca sliven viſi:

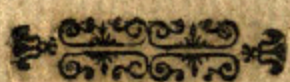
(*) На мѣсто олтарагогъ Лица находѣсе на великомъ олтараѢ еданы Крѣжь на-
кромѢ Іскрѣтъ у човичѣскѣи великоѣи изъ брѣнца сливѣнь виſѣи.



он Душу svoju nije Pustijo. Vi koi ú Bogoshtovánju, i ú Vieri samnom niste jedini, vi, vi mene Bjexite? Bjexite vi: Alli ja nechiu vás Bjexati. Ja vás millujem Ako na náuk, i na Cêrkvu koju ja izpoviedam, ú kojoj xivim, i umêrti hochiu, vi mêrzite, gêrdime: Alli ja ú svakoj priliki, ú svako vrime napridovatichiu z' dobrim vratiti. Proganjajte me, rastirajte tajne mrixe, i skrovite zanke, dogovarajte se za oboritime, gêrdite moje Ime i trujte moju Diku. Csinite josh vech: Zasedajte mome xivotu, i traxiteme ú naj Tavniju dòlinu smêrti stêrmoglaviti: ú istom stêrmoglavljenju hochu za vás moje sêrdce i moj glás g'

Е 2

онъ ннѣ любнш, за кое онъ ннѣ молнш, и за кое онъ дшѣ сѣоно ннѣ пѣтно. Выи кой ѹ Богѣщованнѣ, и ѹ вѣрн сѣмномъ ннѣте сѣдннн, вын, вын мене бѣжнѣте? бѣжнѣте вын: Алн нѣ неѣ вѣсь бѣжати. И вѣсь мнѣдемь. Ако на наукъ, и на цѣрквѣ кою нѣ исповнѣдамъ, ѹ коншн жнвнмъ, и оумрѣтн хотѣ, вын мрзнѣте, Грднѣтеме: Алн И ѹ сѣакон прнлнкнн, ѹ сѣако врнме напредоватнѣѣ здобрнмъ братнтн. Проганнѣтеме, растнрнѣте, тннне мреже, и скровнѣте занке, договарнѣте за ѡбврнѣтнме, Грднѣте мое нме и трѣнѣте мою днѣкѣ. Чнннѣте нѣшѣ вѣѣ: Заннѣте мome жнвотѣ, и Bogu



Bogu uzdignuti: Gospodine, prostijim sa' sviem tim, jachiu vapiti, oni neznadu shto csine: jachiu za vas moliti. Ako ne drugo, budem osobitu ovu zapovied izpuniti: *Ljubite vashe Nepriatelje dobro csinite onima, koi vas odurjavaju, i molite za one, koi vas proganjaju, (*)*

О свети і ljubavi vriedni zakone! Kako liepo uttvarash serdce tvojih ucenikah! Kako hrabrenu csinish dushu njiovu! Promotrimo jedno malo pravoga kirstjanina, kako-

ТРАЖИТЕМЕ У НАИ ТАМНИЮ ДОЛИНУ СМЪРТИ СТЪМОГЛАВІТИ; У ИСТОМЪ СТЪМОГЛАВІЕНІЮ ХОЖУ ЗА ВАШЕ МОЕ СЪРДЦЕ И МОИ ГЛАВЪ ГЪ БЪУ УЗДИГНУТИ: ГДІНЕ, ПРОСТИИМЪ СЕБЕИМЪ ТІМЪ, ІАКЪ БЛАГІТИ, ОНЫИ НЕЗНАДУ ШТО ЧІНЕ: ІАКЪ ЗА ВАШЕ МОЛІТИИ. АКО НЕ ДРУГО, БУДЕМЪ ШІОБИТУ ОБУ ЗАПОВЪДЪ ИСПЪНИТИ: ЛЮБИТЕ ВАШЕ НЕПРІАТЕЛЪ, ДОБРО ЧІНИТЕ ШІНИМА, КОИ ВАШЕ ОДУРЯВАЮ, И МОЛІТЕ ЗА ОНЕ, КОИ ВАШЕ ПРОГАНЯЮ (*)

СО СВЕТИИ И ЛЮБАВИ ВРІЕДИИ ЗАКОНЕ! КАКО ЛІПШО УТВРАШЪ СЪРДЦЕ ТВОИХЪ УЧЕНИКАХЪ! КАКО РАБРЕНУ ЧІНИШЪ ДІШУ НИХОВУ! ПРОМОТРИМО ЕДНО МАЛО ПРАВОГА GAJE

(*) Diligite Inimicos vestros, & benefacite his qui oderunt vos: & orate pro persequentibus, & calumniantibus vos: Matth-5. 44.

gaje S. Pavao osnovao, i u
 pervih vremenih krestjanluka
 biloga viditi. Mozhem li se uz-
 tegnuti ona slava, koju pra-
 vicno zadobi? hochiega mer-
 ziti pogergjivati, iz kuchie
 svoje baciti, iz Domovine te-
 rati. On baska u nevolji o-
 kollo: Jamme, shpillje, shu-
 me, tavne pustinje jesu njego-
 vo pribivalishte. U nijed-
 nom Mjestu nije on sahranjen;
 nigdi on stalna Mjesta nena-
 lazi. Premdaga sviet nije
 vriedan; onje sa' sviem tim
 psovka ljudih i ogovor zemlje.
 On terpi glad i xegju; ovcs-
 je-koxice jesu njegovo odje-
 lo, i ovih neimade koliko
 bi potriba za branitse pro-
 tiva Mechiavam vremenah.
 Hochiega proganjati; do smér-

Krestjanina, kakogae svetih
 pavla osnovao, i u pervih
 vremenih biloga viditi. Mozhem li
 se uztegnuti ona slava, koju
 pravichno zadobi? hochiega
 mertziti, pogergjivati, iz
 kuchie svoe baciti, iz
 domovine terati. On baska
 u nevolji okollo: jamme,
 shpillje, shume, tavne
 pustinye jesu njego-
 vo pribivalishte. U nijed-
 nom mjestu nije on sahranjen;
 nigdi on stalna mjesta
 nenalazi. Premdaga sviet
 nije vriedan; onje sa' sviem
 tim psovka ljudih i ogo-
 vor zemlje. On terpi
 glad i zezhu; ovche-
 koxice jesu njego-
 vo odlo, i ovih neimade
 koliko bi potreba za branitse
 proti-



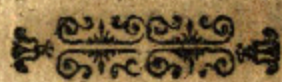
ti. Njegovi progonitelji nisu
morebit sami xidovi, Poga-
nini, Naucitelji - pùteni, kër-
voloci: S. Pavao mechie me-
gju iste takogjer i laxljivu
Bratju. (*) kakose ú xalost-
nih ovih dogagjajih dêrxi
kêrstjanin? Shtoje on proti
svojim Nepriateljom? Njega
psuju, â on blagosivlja: nje-
ga proganjaju â on têrpi: ú
krotkochi: svacsimga potva-
raju â on moli.

Ovdi opade Stipan pòd Tu-
còm kamenjáh jurve polak
Mêrtav na zemlju: Alli josh

ва мѣкавамь 'врѣмѣнахъ.
хоѣга проганати; до смер-
ти. нѣговѣ Прогонительн
ниѣ Моркитъ самѣ жи-
добѣ, Поганиннѣн, Научи-
тельн-пѣтени, крволицъ:
свѣти Павло мѣке мѣхъ ис-
те 'такоекѣръ и лажливѣ
братнѣю (*) Какое ѣ жало-
внѣхъ овѣхъ догаканѣхъ
држи Крѣпанинѣ? цѣое онѣ
противѣ своимѣ неприате-
лшамѣ? нѣга пѣю, ѣ онѣ
благосивла: нѣга проганю
а шнѣ трпѣ: ѣ кроткоки:
свачилага потвараю ѣ шнѣ
мшлынѣ.

Овдѣ шпада Стѣпанѣ
подѣ тѣчомѣ Камѣнахъ
юрве Полакѣ Мертавѣ на
sku-

(*) 2. Cor. 11. 26.



skupi on svoje umorite i ran-
njene rúke prama Nebu, i
s'umirajuchima ústma za svoje
Mucitelje Millost zavapi: Gos-
podine! Nemojim samo za
grih primiti. (*)

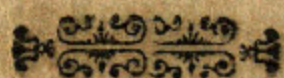
Ondi stêrmoglavi Jakob
s'krova cêrkvenoga i pusti
Dùh svoj pòd ubojnim údar-
cìh; Alli njegove poslidnje
rieci jesu vierno oglasje po-
sliednjih Riecìh Meshtra nje-
gova na krixu: Gospodine!
prostijim, oni neznadu shtò
csine. (**) S. Pavao, za sve
zadobiti, csinise svima sve; csì-

ЗЕМЛЮ: ДАНЪ ИШЪ СКУПИ
ШНЪ СВОЕ УМОРИТЕ И РА-
НѢНЕ РУКЕ ПРАМА НЕБУ, И
СЪУМИРАЮЩИМА УСТАМА ЗА СВОЕ
МУЧИТЕЛѢ МИЛОСТЪ ЗА-
ВАПИ: ГОСПОДИНЕ; НЕМОИМЪ
САМО ЗА ГРИХЪ ПРИМИТИ.
(*)

ОНДИ СТЕРМОГЛАВИ Я-
КОВЪ І КРОВА ЦРКВЕНОГЪ И
ПУСТИ ДУХЪ СВОИ ПОДЪ У-
БОИНИМЪ УДАРЦИХЪ; ДАН
НѢГОВЕ ПОСЛИДНѢ РИЧИ СЪ
ВѢРНО ШГЛАСИЕ ПОСЛИЕДНИХЪ
РИЧИХЪ МЕЩРА НѢГОВА НА
КРИЖЪ: ГОСПОДИНЕ! ПРОСТИ-
ИМЪ, ОНИ НЕЗНАДУ ШТО
ЧИНЕ (**) СВЕТИ ПАВАО, ЗА
СВЕ ЗАДОБИТИ, ЧИНИСЕ СВИ-
nise

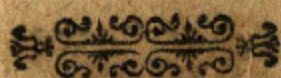
(*) Domine, ne, statuas illis hoc peccatum. Actor. 7. 59.

(**) Optabam ego ipse Anathema esse a Christo pro fratribus meis, qui sunt cognati mei secundum Carnem Rom. 9. 3.



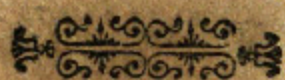
nise kletva za svoju Brat u pokêrvnu, za xidove ; premda oni njega s'udarcima, i zlotvorenjem gêrdiù, prid s'ud vûku, od sebe odmechiu, i njegovu kêrv xegjaù. Kêrstjani jesu, Mekani Mladinci, slabe Divojcsice, Mattori, i sèdi starci, koi njiovu kêrv proliti batrivo idu, njiove Mucitelje zagêrle sebe zaborave, i samo za spasenje svojih progoniteljáh mole i vapriù. Kêrstjanisu, kojim xivot ottimafe; alli krotkòst, ljubav i cfovicstvo nise moglo porobiti. Kêrstjanisu, koise do smêrti posvechiuju ljubavi, i kaòno posvetilishte ljubavi umiraju. Neka ovo Nevjernik imenuje kako hochie; Neka gêrdi, s'Muzuvjernim Lu-

ма себе ; чинише клетва за свою братию покервнѣ, за жидове; премьда шны нѣга г'ударцима, и злотворенѣмь грднѣю, придъ судъ вѣкѣ, шдъ себе шдметѣ, и нѣговѣ Крѣвь жетѣлѣ. Крѣтѣлннѣ с'ѣ, меканнн мланденцы, слабе днвоичице, Маторн, и седи старци, кой нншвѣ Крѣвь пролити батриво идѣ, ннхсве Мучителѣ загрле себе зaborave, и само за спасенѣ своѣ прогонителѣхъ моле и вапнѣ. Крѣтѣлнннѣ, коймь жнвотѣ шнмае, алн кроткостъ, любавь и човнчтво ннше моголо поробитн. Крѣтѣлнннѣ, койн до смртн посветѣхѣю любавн, и кашно посветилнщн любавн ѣмираю. Нeka ово невѣрникѣ имесн-



cianom, i nek zove ono ne-
svjest i pomamu, shtò pèrvi
kerstjani pod onim' strashnim'
proganjanjih za njiove Nepria-
telje cfinili jesu. Nishta nije
lashnje neg' takvoga Muzo-
verenja krivnje izmisliti. Po-
gledajmo samo na ovu Prili-
ku, pò kojoj ovi vitèzovi
kèrstjanluka jesu se ravnali,
i na nutarnje zakona kogasú
izpovidali. Oni imadoshe
prid ocfima Boga cfovika, koi
takogjer za svoje Nepriàtelje
umêrò jest, i umirajuchi, za
svoje úbojice jest molio; Oni
imadoshe jedan ú sêrdcu za-
kon, koga pèrva i naj pogla-
vitija Molitva jest, i ljubav
Boxja, ljubav Iskêrnjega: O-
va Prilika, ova ljubav bishe
njiova krêpost, njiovo nad-

нѣе како хоће; нека гди,
с' мѣзобѣрнѣи дѣцѣиномъ,
и некъ зове оно невинѣсть и
помамѣ, що пѣрви Крѣтна-
нѣи подѣ онѣмъ стрѣшнимъ
проганѣнѣихъ. Занѣшѣе не-
прѣателѣ чѣнилѣ есѣ. Ница
нѣе лашнѣе негъ таквога
мѣзоберенѣа Крѣвнѣе нѣзми-
слитѣи. Погледѣи мо само
на шѣбѣ приликѣ, поконоѣи
обѣи витѣзовѣи Крѣтиль-
лѣка есѣе равнали, и на
нутарнѣе закона когаѣе нѣ-
повидали. Оны и ма-
доше прѣдѣ шѣчѣма Бѣга
чловѣка, кои тако кѣрѣ
за свое непрѣателѣ умро-
есть, и умѣраюѣи, за свое
убоѣце есть Молитѣ; оны
и мадоше едланѣе ѣ срѣцѣ
законѣе, кога пѣрва и наѣ
поглавитѣа молитѣа есть,
F vlà-



vlàdanje, i slava njiovog' do-
bitja. Alli Mepriàtelji ---
Progonitelji Kêrvoloci? i
oni takogjer jesu Iskêrnji ná-
shi, koje mi ljúbiti, koje za-
dobiti mi moramo traxiti.
Alli ùmêrti i ùmirajuchi
svoje ubojice ljúbiti i tò ta-
kogjer, jerboje ljubav jacsja
od smêrti.

Kako pako neima vechie
na zemlji zakona ove ljúbavi?
Jelise opèt ùmacse ú Nebo,
odkud bishe izashao? Nè,
moja Bratjo! nego njegovi
pravi Naslidnici rijètkosufe ù-
kazivali. Gdi viera oslabi,

ЛЮБАВЬ БЖИА, И ЛЮБАВЬ
ИСКРЪТЪГА. ОВА ЛЮБАВЬ БИ-
ШЕ НИХОВА КРПОСТЬ, НИХО-
ВО НАДЪВЛАДАНЪ, И СЛА-
ВА НИШОВОГЪ ДОБИТІА. ДЛІ
НЕПРІАТЕЛІ - ПРОГОНІТЕЛІ -
КРВОЛОЦІ! И ОНІ ТАКО-
КЕРЪ СЪ ИСКРІИИ НАШІ,
КОЕ МЫ ЛЮБИТИ, КОЕ ЗА-
ДОБИТИ МЫ МОРАМО ТРА-
ЖИТИ. ДЛІ УМЪРТИ - И
УМИРАЮЩИ СВОЕ УКОИЦЕ ЛЮ-
БИТИ - И ТО ТАКОКЕРЪ,
СРКОЕ ЛЮБАВЬ ІАЧИА ШДЪ
СМЕРТИ.

КАКО ПАКО НЕИМА ВЪКЕ
НА ЗЕМЛІИ ЗАКОНА ШВЕ ЛЮ-
БАВЫ? ЕЛИКЕ ОПЕТЪ УМАЧЕ
У НЕКО, ШТКУДЪ БИШЕ ИЗА-
ШАО? НЕ, МОА БРАТИШ!
НЕГО НЪГОВІ ПРАВИ НАСЛЕД-
НИЦІ РІЕТКОШЕ УКАЗИВАЛІ.

cfudo nije da i ljubav oladni. Svaki na blizu traxi sebe, i svoja, a ne Isukêrstova. (*) Jeli pako cfudo, da tako malo istinitosti, tako mallo pravoga priateljstva, tako mallo viernosti, i viere med namise nalazi? Jeli cfudo da Brat Bratu potajno zaffida, da Roditelji svojom Dicom, a dica svojimi roditeljim' u zlo-izglednom nemiru xivu; da najsvetije Dêrxave po pûti, po kêrvi, po naravi, xivljenju, vieri, i zakonu u jedno zdru-xene, razdvojitise hochieju; da mise s'nenavidnostjom, sêrcxbom, ohòlostjom, budalastim ljubomorstvom, megju nami ljúto koljemo? Náš

F 2

ГДИ ВЪРА ШЛАБИ, ЧУДО
 НИЕ ДА И ЛЮБАВЬ ШЛАДНИ.
 СВАКИ НА БЛИЗУ ТРАЖИ СЕ-
 БЕ, И СВОА, А НЕ ИС-
 КРТОВА. (*) ЕЛИ ПАКО ЧУ-
 ДО, ДА ТАКО МАЛО
 ИСТИНИТВОТИ, ТАКО МАЛО
 ПРАВОГА ПРИАТЕЛСТА, ТАКО
 МАЛО ВЪРНОСТИ, И ВЪРЕ
 МЕДНАМИСЕ НАЛАЗИ? ЕЛИ
 ЧУДО ДА БРАТЬ БРАТУ ПО-
 ТАЙНО ЗАИДА; ДА РОДИ-
 ТЕЛЫИ СВОИОМЪ ДИЦОМЪ, А
 ДИЦА СВОИМИ РОДИТЕЛЫИМЪ
 У ЗЛО ИЗГЛЕДНОМЪ НЕМИРУ
 ЖИВУ; ДА НАИ СВЕТНЕ ДР-
 ЖАВЕ ПО ПУТИ, ПО КРВИ,
 ПО НАРАВИ, ЖИВАЧНИЮ, ВЪРИ,
 И ЗАКОНУ У ЕДНО ЗАРЪЖЕ-
 НЕ, РАЗДВОИТИСЕ ХОЧЕЮ; ДА
 МЫСЕ С'ЕНАВИДНОСТИОМЪ,

pol-

(*) Omnes enim, quæ sua sunt, quærent, non quæ sunt Jesu Christi Pilipp. 2 21.



poljúbljeni spasitelj sveje učini-
 cinijo, za Mir, Jedinost i
 zamjenitu ljubav med svoje
 učsenike utemeljiti, i navik ut-
 vërditi. Ljubavje, on nami
 s'fvom mochiom najvechie pri-
 porucijio: Ja ovo govorim;
 ovo zapovidam vami, ovoje
 zapovid Moja, (*) ovu za-
 povied dajem vami; dase vi
 med sobom ljubite. (**) Ovoje
 ona Bratinska ljubav, kojuje
 on tako visoko uzvisijio. *Lju-
 bi Gospodina Boga tvoga iz
 svega sërдца tvoga. iz sve
 Dúšbe tvoje, iz sve pameti
 tvoje, iz sve Mochi: Ovoje
 përvá zapovied; druga rako
 Jednaka ovoj jest: ljubí Is-*

срдчѡмъ, шолостіѡмъ, бѣ-
 даллстїмъ лѡбомрїтѡмъ,
 МѣждѸ Намы люто колѣ-
 мо? Нашъ полублѣнїи
 спасїтель сѡе учїнїю, за
 Мїръ, єдїностъ и заме-
 нїтѸ лѡбавъ медъ сѡе
 ученїке утемелїтї, и на-
 вїкъ утврдїтї. Лѡба-
 вѣ, онъ намї сѡомъ мо-
 чѡмъ най вѣке прїпорѸчїю:
 ꙗ ово говорїмъ; ово за-
 повїдамъ вамы; овоє за-
 повїдъ мойа. (*) ОвѸ
 заповїедъ дамъ вамы; да-
 се вїи медъ сѡомъ лѡбї-
 те. (**) Овоє ѡна братїн-
 ка лѡбавъ, конїе онъ та-
 ко вѣсоко ўзвїнїю. Лѡбї
 Гдїна бга твога їзъ сѡега срдца
 кер-

(*) Mandatum novum do vobis: ut diligatis Invicem, sicut dilexi vos, ut & vos dili-
 gatis Invicem. Joan. 13. 34.

(**) Hoc est Præceptum meum - hæc mando vobis, ut diligatis Invicem. Joan. 15.
 12. & 17.

kernjega tvoga kako samog' sebe. (*)- Od ove ljubavi vissi Izvêrshnost cielog' zakona. Od ovih dvih zapoviedih vissi vâs zakon i proroki. (**)
 Ljubav jest ona Biljega, i istinito znamenje, pò kojem razluciti morese i mora pravi ucenik Issusov od onih, kojih samo izvana prazno ime nosse: *Iz ovogachietese poznati, da vi Moji ucenici jeste, ako se vi med sobom ljubite. (***)*
 Joshter vech; shtò ucini sin Boxji, za ottirati zaprike, obchienoj ovoj ljubavi naj suprotivnije? Priporuci naj jacsje svojim ucenikom da krot-

твога, изъ све душе твое, изъ све памяти твое, изъ все Моги: швое прва заповиѣдь; друга пакоеднака швой естъ: любви искреннага твоега како самого себе. (*)
 Одь обе любви виси избрѣтншть цѣлогъ закона. Съдь овихъ двихъ заповѣдихъ виси вась законъ и Пророки. (**)
 Любовь естъ она бѣлига, и истиннѣтв знаменѣ, покоемъ разлучити море и мора правнѣ ученикъ Исусовъ шдь онихъ, коихъ само избана празно име носсе изъ овогачетесе познати, да ви мой ученицы есте, ако се вы меде шшбомъ любите. (***) И оцерь вѣкъ; шо учини синъ бжнѣ, за штирати заприки

F 3

ki

(*) Diliges Dominum Deum tuum ex toto Corde tuo, & in tota anima tua, & in tota Mente tua. Hoc est maximum, & primum Mandatum, secundum autem est simile huic: Diliges proximum tuum sicut te ipsum. Matth. 22. 37. 38. & 39.
 (**) In his duobus Mandatis univêrta Lex pendet & Prophetæ. Matth. 22. 40.
 (***) In hoc cognoscent omnes, quod Discipuli mei eritis, si dilectionem habueritis ad Invicem Joan. 13. 35.



ki budu, i ponizni: učite se
od mene Jerbosam krotak, i
ponizna sêrdca. (*) Dade
on nijma naj liepki izgled,
kad' prostêrt na zemlji, svim'
noge prashe, i ovako govo-
ri: *Jasam vami izgled dao,*
dabi vi takogjer csinili, kako-
*sam ja csinio. (**)* u
svakoj priliki tlači on njiovu
ohòlòst, njiovo nadmetanje,
Gospodovanje, i pridpostav-
lenja želju. Recše on njima
u jednoj prigodi: *Nè zovi-*
tese Meshtre, jerbo Meshtar
vášh jedan jest Issukerst, vi
pako Bratja [med sobom jeste.

ке, общинной швои' л'юбавы
или с'упротивниіе? припоручи
или іачне своимъ учени-
комъ да кроткі будѣ, и
пониэні: учите се одъ мене
єрбосамъ кротакъ, и пониэна срд-
ца. (*) Дадє онъ нїма
най лїепкї ізгледъ, кадъ
прострѣтъ на землїи свїимъ
ногє прашє і швако говори:
Исамъ вамї ізгледъ даю, да-
бї вї тако кєрѣ чїнилїи, како
самъ я чїнио. (**)

У
свакої приликї тлачї онъ
нїовѣ шòлòстѣ, нїшво
надметанѣ, Гòподованѣ
ї прїдѣ поставлѣна желїю.
Рече онъ нїма ў єдної
пригодї Нє зовитєсе Мєштрє єрь-
бо мєштарѣ вашѣ єданѣ єсть
ї

(*) Discite à me, quia mitis sum, & humilis Corde. Matth. 11. 29.

(**) Exemplum dedi vobis, ut quemadmodum ego feci vobis, ita & vos faciatis,
Joan 13. 15.

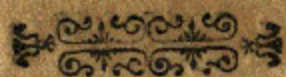
(*) ú drugoi prigodi, kada oni hotishe iz Neba vatru svêrhu jednoga varosha famarie, gdi nebishe primiti, s'ovim se protivi: *Vi neznate kakvog Dûba jeste.* (**)
 Pitajuga: tko ú Kraljestvu Nebeskomu naj vechi biti hochie; ùze on tada jedno Dite, postaviga ú sried njih i recse: *ú istinu govoru vami, odpotribeje, da budete kao ovi mali, drugacs nechiete ulizti ú kraljestvo Nebesko.* (***)
 Priblixamuse Matti sinováh zebedeovi da njim izprossi dva pèrva Mjesta, desno, i lievo svoje; à on mjesto odgovoro-

искрѣтъ; вы пако братіа медь собомь есте. (*) **У** дрѣгой пригодѣ, када они хотѣше изъ неба ватрѣ свѣрхѣ еднога вароша самаріе, гдѣ небѣше прѣмнті, собѣмсе противи: вы незнате каквогъ дѣа есте. (**)
Питѣюга, тко ѹ кралѣствѣ небескомъ наибѣѣи биты хотѣ; ѹзе онъ тогда едно дѣте, поставига ѹ сриедъ нихъ и рече: ѹ истинѣ говорѣ вами, шдѣпотрибее, да бѣдете каѡ ови малы, дрѣгачь нечѣте ѹ листи ѹ кралѣство небеско. (***)
Приблѣжамусе мати синовахъ зѣбѣдеовѣхъ да нѣимъ нѣспроси двѣ прѣва мѣста
 га,

(*) Nolite vocari Rabbi unus est enim Magister vester omnes autem vos fratres citis: Matth. 23. 8.

(**) Nescitis, cujus spiritus estis. Luc. 9. 55.

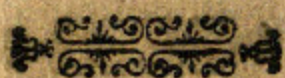
(***) Amen dico vobis, nisi conversi fueritis, & efficiamini sicut parvuli, non intrabitis in Regnum Cœlorum. Matth. 18. 3.



ra, daje njima ovo spomene
vriedno pitanje: *Moxete vi
piti on Kalèx, koga ja biti
budem? (*)* I da njim ú
sêrdcu krotkòst utemelji, re-
sec: *Kralji Nàrodáb Gospoduju*
--- *Vi pako neimate Gospo-
dovati: Nego naj vechi med
vami mora biti, kao naj ma-
nji, i Gospodin, kaono sluga.*
*Jerbo, koije vechi? Onaj koi
kod stolla sedi, alli onaj, koi
dvori? Nijeli onaj koi kod stol-
la sedi? Jasam pako pò sried
Vàs, kakonoti jedan koi dvo-
ri. Tako i naj vechi izmed
vàs mora vash sluga biti. Jer-
bo koi sam sebe uzvishuje, bu-*

дешно, и лиево свое; А онъ
мѣсто шдъговора, даоіе нїи-
ма шво спомене вріедно
пїтанїѣ: Можете вы пїтї онъ
калежъ, кога ѣа пїтї бѣдемъ?
(*) И да нїимъ ў срд-
цѣ кроткостъ ўтемелїи рече:
Кралыи народахъ господѣю -- вы
пакѣ неимате господѣати: негѣ
найвѣкїи медъ вами мора бити, као
наї манїи и гподїи, каоно слуга.
Ербо, коїе вѣкїи? Онаї кої кодь
стола седи, Алї онаї кон двори?
Нїели онаї кої кодь стола седи?
И самъ пакѣ посрїедъ васъ, ка-
коноти еданъ кої двори тако и
найвѣкїи и змедъ васъ мора вашъ
слуга бити. Ербо кої самъ
себе ўзвїше, бѣде понїзїтъ,
А кої самъ себе понїзи ўзвї-
де

(*) Potestis bibere calicem, quem ego bibiturus sum. Matth. 20. 22.



de. (*) Kakvi jesu to Nauki, koi izgledi, koja obechianja! i kamo smiraju? Ovamo, dase vlasti Ljubavi rashiri i utverdi. Zashto ljubav nikadse ne slaxe s' ohlostjom, s' pohlepjenjem vifine, s' zlim poxelenjem, s' karkom, s' sumnjom, i s' Ljubomorstvom; zato hotti Isukerst sva ova od svojih ucenikah za vazda prognati, samo dabi Ljubav uvik med njima Vladala. Oh povratife Natrag' josh' jedan put k' nami, ti neprocinjena Bashino, kojuteramje nash umirajuchi odkupitelj ostavio!

G

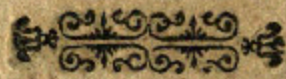
ШЕНЪ БЪДЕ. (*) КАКВЫИ СЪ ТО НАУКИ, КОИ ИЗГЛЕДИ, КОА ШЪРКАНА! И КАМО СМІРАЮ ОВАМО, ДАСЕ ВЛАСТЬ ЛЮБАВИ РАШИРИ И УТВЕРДИ. ЗАШТО ЛЮБАВЬ НИКАДСЕ НЕ СЛАХЕ С' ОХОЛОСТНОМЪ, С' ПОХЛЕПЕНЕМЪ, С' ЗЛИМЪ ПОЖЕЛЕНЕМЪ, С' КАРКОМЪ, С' СУМНИОМЪ, И С' ЛЮБОМОРИТВОМЪ ЗА ТО ХОТИ ИСКРЪТЪ СВА ОВА ШДЪ СВОИХЪ УЧЕНИКАХЪ ЗА ВАЗДА ПРОГНАТИ, САМО ДАБИ ЛЮБАВЬ УБИКЪ МЕДЪ НИМА ВЛАДАЛА ОХЪ ПОВРАТИСЕ НАТРАГЪ ИОШЪ ЕДАНЪ ПУТЪ КЪ НАМИ, ТЫ НЕПРОЦИНЕНА БАШИНО, КОЈУТЕРАМЪЕ НАШЪ УМИРАЮЩИ РОУ-

(*) Reges Gentium dominantur eorum - vos autem non sic: sed qui major est in vobis, fiat sicut minor: & qui Præcessor est, sicut Ministrator.

Nam quis Major est, qui recumbit, an qui ministrat? Nonne qui recumbit!

Ego autem in medio Vestrum sum, sicut, qui ministrat. Luc. 22. 25. 26.

Qui major vestrum, erit Minister vester. Qui autem se exaltaverit humiliabitur & qui se humiliaverit, exaltabitur. Matth. 23. 12.



Povratise ti lièpa i prixeljna
Ljúbav , i ùcfini josh sada ,
da ova mloxina vierujuchi ,
da fvi kêrstjani skupa famo
jedno sêrdce , jednu Dùshu
imaju ! Neimamoli mi zados-
ta Nepriatelja ú svietu , ú
fottoni , j ú paklu ? shtochie-
mo josh jedan drugog' Ne-
priäteljiti, proganjati na nish-
to spravljati ? Jelli dakle spa-
fitelj nekoristno za nás Mo-
lio ? - Nè , nè Bratjo moja
poljúbljena ! Ako mi nismo
Jedini , budimo Jedini : Jedini
ú vieri ; Jedini ú Ljúbavi.
Sadachiu pokazati vama , ko-
liko stoji na ovoi Jedinosti.
Ja posimljem od Jedinosti ú
Vieri.

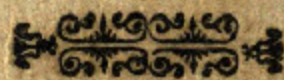
ВѢСНІТЕЛЬ ВИТАВІО ! По-
вратисе ты лиèпа и Прижел-
на лѹбавѣ , и ўчини ношѣ
сада , да ова мложина вѣ-
рѹючі , да сви Крѣтїанї
скѹпа само едно срце ,
одно дшѹ имайѹ ! нейма-
моли ми задоста непри-
ятелѹ ў свнѣтѹ , ў юто-
нї , и ў паклѹ ? щоѣемо
ношѣ еднѹ дрѹгогѹ непри-
ятелїтї , проганїтї на
нищо справлїти ? Ёли дак-
ле спїсїтель некорїсно за
насѣ молїшѹ ? не , не бра-
тно мона полѹблѣна ! А-
ко ми нїмо едїни , будї-
мо едїнї едїнї ў вѣрї ; е-
дїнї ў лѹбавї . садѹѣ по-
казатї вама , колїко стої
на швої едїностї . И по-
чимлѣмѣ одѣ едїностї ,
ў вѣрї .

Мохе-

Moxeli za' pametna cfo-
vika, za kërstjanina, razsvit-
ljena vechie Pitanje biti, od
ovoga: Jesamli ja na pravom
pûtu, koi mene k' Bogu, k'
visokom odredjenju mome, k'
Vikovicšnjem spasenju pribli-
xuje? Jelli moj Zakon isti-
nit, viera prava, i Cêrkva
ú kojoj Xivem i koju izpo-
vidam, Cêrkva Boxja Cêrk-
va Issukêrstova, alli nè? Ve-
liki Boxe! kakovo Pitanje,
kakvo Iziskavanje? kolike ve-
licsine i vriednosti jesu nje-
gova slidenja? s' kakvom ro-
xudom moraòbi Cfovik k'
otcu sviétlosti Vapiti, zaiz-
profiti razsvietlenje? Kakva
nastojnost, kakova Pomnja
Moralabise ovdi imati? Ne-
bilise morala svá oná nastran

МОЖЕЛИ ЗА ПАМЕТНА
ЧЛОВЕКА, ЗА КРЪТІАНІНА, РА-
ЗЪСВѢТАѢНА БѢЖЕ ПІТАНѢ БЫ-
ТІ, ШДѢ ОВОГА: ЕСАМЛИ Я
НА ПРАВОМЪ ПУТѢ, КОИ МЕ-
НЕ К' БГѢ, К' ВЫСОКОМЪ ШДѢ-
РЕДѢНІЮ МОМЕ, К' ВІКОВИЧ-
НЕМЪ СПАСЕНІЮ ПРИБЛИЖДЕ. Б-
ЛІ МОИ ЗАКОНЪ ИСТИНІТЪ,
ВѢРА ПРАВА, И ЦРКВА У КО-
ІШІ ЖИВИМЪ И КОИЮ НЕПО-
ВИДАМЪ, ЦЕРКВА БЖІИ, ЦРК-
ВА ІСКРИТОВА, ДЛИ НЕ? ВЕ-
ЛИКИ БЖЕ КАКОВО ПІТАНѢ,
КАКОВО ИЗСКАВАНѢ? КОЛИКЕ
ВЕЛИЧІНЕ И ВРИЕДНОСТІ БІШ
НЕГОВА СЛИДЕНА? І КАКВОМЪ
ПОЖУДОМЪ МОРАШЕИ ЧЛО-
ВИКЪ К' ОЦѢ СВЕЛОСТІ ВА
ПІТІ, ЗА НЕПРОСИТІ ПОТРИ-
БИТО РАЗВІЕТЛЕНѢ? КАКВА НА-
СТОИНОСТЪ, КАКВА ПОМНІ
МОРАЛБЕНІЕ ОВДІ ИМАТІ?





baciti, koja nás varaju, koja nás slipe, koja ú privari, i ú slipochi mogu zadêrxati? ono razumim, obicfajno govorenje: ú ovom zakonu jesam rodjen i odhranjen: ú ovom zakonu jesu moji Roditelji, Dedi i Pradedi xivili, onifu ú njem' ùmêrli - - Ja dokucfujem sve tè recfene misli. tù jednostranost, toga Naslidbe Dùha, tù xelju osòbitòsti, i neobicfnosti, tò prilepljenje Novinam, i prikorednosti. Kako cist moraobi biti razum, kak slobodno sêrdce od svega toga ú velikom ovomu Pitanju: Jelli moj zakon pravi, alli nè? Jer postavimo, Bratjo moja, dase mi nahodimo izvan prave Cêrkve, shto-

НЕБЛИКЕ МОРАЛА ЕВА ОНА НАСТРАНЪ БАЦИТИ, КОМА НАСЪ ВАРАЮ, КОМА НАСЪ СЛИПЕ, КОМА У ПРИВАРИ, И У СЛИПОЧКИ МОГУ ЗАДЕРЖАТИ? ОНО РАЗУМИМЪ ОБИЧАЙНО ГОВОРЕНІЕ: У ОВОМЪ ЗАКОНУ ЯСАМЪ РОДИЕНЪ И ОДЪРАНИЕНЪ; У ОВОМЪ ЗАКОНУ ЕСУ МОИ РОДИТЕЛИ, ДЕДИ И ПРАДЕДИ ЖИВИЛИ; ОНИХЪ У НЕМЪ УМЕРЛИ Я ДОКЪЧЕМЪ СВЕ ТЕ РЕЧЕНЕ МИСЛИ ТУ ЕДНОСТРАННОСТЪ ТОГА НАСЛИБЕ ДУХА, ТУ ЖЕЛЮ ОСОБИТОСТИ, И НЕОБИЧНОСТИ, ТО ПРИЛЕПЛЕНІЕ НОВИНАМЪ, И ПРИКОРЕДНОСТИ. КАКО ЧИСТЪ МОРАОБИ БИТИ РАЗУМЪ, КАКЪ СЛОБОДНО СЕРДЦЕ ОДЪ СВЕГА ТОГА У БЕЛИКОМЪ ОВОМУ ПИТАНІЮ: ЕЛИ МОИ ЗАКОНЪ ПРАВИ, ДЛИ НЕ? ЕРЪ ПОСТА-
 chiese



chiefe s' nama dogoditi? Kakovochie Mjesto ú viecsnosti nashoj neùmêrloj Dushi odredito biti? Viera Nasha bilabi nekoristna, niti imalibi úffanje griháh oproshtenja ovdi, niti ondi ikakova Blaxenstva. Moxelise nachi, ili famo Pomisliti, stanje odovoga strashnije? Od prave Viere razlucsen, pod Jarmom teshkih griháh úprèxen, i ú pogibelju vikovite smêrti strashno xiviti? O Ljúdi! da vi Pametnije i pomnjivije se nebrinite? da, tako mallo doshaftise spominjate! ô da vi tako brez brige xivite bash ú poslu onome koi sve spomnje vriedan, i svu moguchiu opazu od vás ishchie! Ja dêrchiem istor promishljava-

вѣмо, братно мойа, даге мы находимо иъванъ правѣ цѣркве, що кесе с' нама догодити? каково же Мѣсто ў вѣчностѣ нашой неумѣрлой дшѣ одъредѣто быти? вѣра наша билабѣ некорисна нѣти ималибѣ ўфанѣ грѣхѣ опрощенѣ обдѣ, нѣти ондѣ икакова блаженства можелѣсе наѣти или само помнелѣти, станѣ одъ овога страшнѣ? одъ правѣ вѣре разлѣченъ, подъ ярмомъ тешкихъ грѣхѣхъ ўпреженъ, и ў погibelю виковѣте смертѣ страшно жѣвѣти? O людѣ! да бы паметнѣе и помнѣнѣсе небрѣните? да тако малло дошастѣсе спомнѣнѣте! ѡ да бы тако безъ брѣге жѣвѣте башъ ў погѣлѣхъ



juch one koise ú svojoj Vieri, i ú zakonu varaju, Jer, shtò hasni Viera, ako, nije prava, čista, Božánstvena? Shto hasni Zakon koi drugo nie, neg' gollo čovicsánsko djello, Djello ohòlosti krivokletve, i samovoljnosti, prikaza nikojih glaváh, i fanje Proroka laxljivih, koi pripovidashe samo sebi. Brez viere nije moguchie Bogu úgoditi? Moxeli pako Človik Bogu ú svojoj Vieri úgodan biti? Nikoje prikoredne glave hottishe, da moxe Čovjek budi zakona kogamu drago, pò svakomu djellu úgodan biti Bogu, da pravicsnost i dobra djellah, cienu svoju sobom pò svud nosse. Da ljubobratni Czar

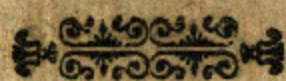
лх ономе кой све помнѣ
вредань, и свѣ могутъ
опазъ одъ вась ище! И
дрѣкѣмь исторѣ проми-
шлаваятъ оне конѣ ѹ сво-
ной вѣри, и ѹ законѣ ва-
раю. Вѣрь, що хасни вѣра,
яко, ние права, чисти,
божанственна? що хасни за-
конъ кой дрѣго ние, негъ
голо Чловечанско дѣло дѣ-
ло охолоити, Кривоклетве,
и самоволности, приказа-
никовъ главахъ, и санѣ
Пророка лажливихъ, кой
приповидаше само себи.
Брезъ вѣре ние могутъ
Бѣгъ ѹгодити? можели па-
ко человекъ Бѣгъ ѹ свакой
вѣри ѹгоданъ быти? ни-
кое прикoredне главе хоти-
ше, да може чловѣкъ бѣ-
ди закона когамъ драго,
Гра-

Trajanó ú vikovitoga Bla-
xenstva mjestu pribiva ne
manje, neg' isti pravovierni
Kêrstjanin Constantino (*). -
Tò bi receno, tò bi pisano
Alli bi tò pako i izkazato?
hottishe oni tò izkazati. Al-
li s' kakvim potvardjenja
razlogom? Bash s' onakim
pò kojemu se izdadoše, o-
čitovashe, njiove krivne lax-
ljive, i smieshne misli, od
Boga, i od svojstvièh Bo-
xánstvenih. Nè Bratjo mo-
ja, dalekoje Zajgjeno, pò
tomu Náuku, da Clovik mo-
xe ú svakom zakonu Djèl-
lu i Vieru Bogu úgodan bi-

ПоивакомѸ дѣлаѸ угоданъ
быти БгѸ, да правичность
и добра дѣла, цениѸ свою
сокомъ повѣдъ носе. Да
любобратни царь трајно Ѹ
виковитога блаженства мѣс-
тѸ Прибыва не манѣ, негъ
исти правобѣрни Крѣтианинъ
коцантино, (*) - - То
би речено, то би писано:
Али би то пako изказа-
то? хотише они то не-
казати. Али и каквимъ по-
твѣрдѣннъ разлогѸ? башъ
с' онаквимъ покoемѸ из-
дадоше, очитоваше, ни хо-
ве кривнѣ лажливе, и смиеш-
не мислы, ѿдъ Бга и
одъ своиственихъ божанст-
ti;

(*) Pogledaj Gospod. Marmontela Belifaria Glavu 15. na 260. Listu Nimaeskoga Prievoda, i 5. obilehak svérhu iste Glave.

(*) Погледай ГдѸ: Мармоньтела Белизариа ГлавѸ 15: На 260. ЛистѸ не-
мачкога привода и 5, обилежакъ сврхѸ исте главе.

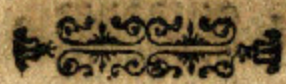


ti ; sveti Pavao očitose protivni ukazujuchi pravi Nacfin skladnosti med Bogom i med Vierom, pò kojemu Cfovik imase Bogu priblixati, i ùgodan biti. Jedan samo jedini Bog jest, Mora dakle i jedna samo jedina prava, Bogu ùgodna i spasujushta Viera biti. Ako ti ovu jedinu pravu Vieru izgubish shtò ti hafni druga Viera drugi Zakon? *Jedan Bog, jedna Viera; jedno Kérshtenje. (*)*

ВЕНІХЪ. НЕ БРАТНО МОИМЪ, ДАЛЕКОЕ ЗАИКЕНО, ПО ТОМУ НАУКУ, ДА ЧЛОВѢКЪ МОЖЕ ВЪ СВАКОМЪ ЗАКОНѢ ДѢЛАТИ ВѢРНІ БГЪ УГОДАНЪ БЫТИ; ІВЕРТІ ПАВАУ ОЧІТОСЕ ПРОТІВНІ, УКАЗУЮЩИ ПРАВИ НАЧІНЪ СКЛАДНОСТІ МЕДЪ БОГОМЪ И МЕДЪ ВѢРОМЪ, ПО КОЕМУ ЧЛОВѢКЪ ИМАЕ БГЪ ПРИБЛІЖАТИ, И УГОДАНЪ БЫТИ. ЄДАНЪ САМО ЄДИНИ БГЪ ЄСТЬ; МОРА ДАКЛЕ И ЄДНА САМО ЄДИНА ПРАВА, БГЪ УГОДНА И СПАСЮЩА ВѢРА БЫТИ. АКО ТЫ ОВУ ЄДИНУ ПРАВУ ВѢРУ ИЗГУБИШЬ ЦО ТИ ХАШИ ДРУГА ВѢРА ДРУГІ ЗАКОНЪ? ЄДИНЪ БГЪ, ЄДНА ВѢРА; ЄДНО КРЩЕНІЕ.
(*)

Nun

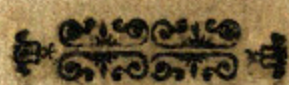
(*) Unus Dominus, una Fides unum Baptizma Ephes. 4. 5.



Nun pako moxelise kogod
uffati da ima Ovu jednu
pravu, Boxánstvenu Vieru,
ako nije ú pravoj Cêrkvi
kojoj je Issukêrst svoj Náuk
svoja otajstva, svoja záslu-
xenja, svoju volju, svoje
Evangjelje, i s' jednom ri-
ecsjom svu Neprocinjenu
Póhranu prave Viere izru-
csijo? Alli mislili kogod' da
je ú pravoj Cêrkvi, ú Cêrk-
vi Issukêrstovoj, premdabise
od Katholicfánske ottêrgao,
i raztavijo, premda nie sh'
njom jedin vechie nepriatelj,
i protiva njoj úzdignuti Vi-
divu Glavu od Issukêrsta na-
redjenu odbacuje, njoj se pro-
tivi, i na nikakvi Nacfin ne-
chie da njoj se podloxi?
Pravi katolici jesu ú skupa

H

НУНЬ ПАКО МОЖЕЛИСЕ КО-
ГОДЪ УФАТИ ДА ИМА ОБЪ
ЕДИНЪ ПРАВЪ, БЖАНСТВЕНЪ
ВѢРЪ, ЯКО НИЕ У ПРАВОЙ
ЦРКВИ КОНОЕ ІСКРІТЬ СВОИ
НАУКЪ, СВОИМ ОТАИСТВА,
СВОИМ ЗАЛЮЖЕНА, СВОЮ
ВОЛЮ, СВОЕ ВЪАНГЕЛИЕ, И СЪ
ЕДИНОМЪ РІЕЧОМЪ СВЪ НЕПРО-
ЦИНѢНЪ ПОХРАНЪ ПРАВЕ ВѢ-
РЕ ИЗРЪЧИШЪ? АЛИ МИСЛИЛИ
КОГОДЪ ДАИЕ У ПРАВОЙ ЦРК-
ВИ, У ЦРКВИ ІСКРИТОВОЙ,
ПРЕМДАБИСЕ ѿ КАТОЛИЧАН-
СКЕ ѿТРЕГАСО, И РАСТАВИО,
ПРЕМДА НИЕ ШНІОМЪ Е-
ДИНЪ ВѢКЕ НЕПРИАТЕЛЬ, И
ПРОТИВА НИЮ УЗДИГНУТЬ;
ВИДИВЪ ГЛАВЪ ОДЪ ІЕ РІТА
НАРЕДѢНЪ ѿДЪБАЦУЕ, НИОН-
СЕ ПРОТИВЫ, И НАНИКАКВЫИ
НАЧИНЪ НЕКЕ ДА НИОНЕ ПОД-
ЛОЖИ? ПРАВИ КАТОЛИЦИ
jedno



jedno sloxeno tièlo ; (*)
 Ovo ja govorim z' Aposto-
 lom. Jedan pak' isti jedini
 dùh tièlu ovome xivot daje
 (**) Imamo mi jedne samo
 Vêrsti Vieru, i ùffanje. (***)
 Vi! koi niste pò ovom Dù-
 hu Nadahnuti, dùhu krot-
 kosti, dùhu podloxnosti,
 Dùhu, koi pod jaram Vie-
 re razum zaklaplje, Dùhu
 mira, pokoja i Jedinosti. Vi,
 koi takogjer svá ona nevie-
 rujete, koja pò svùda, i vaz-
 da Vierovali jesu (****) pra-
 vi ùcsenici Issukêrstovi, svi
 Vierni sinovi njegove Cêrk-
 ve! Vi, koi niti jeste, niti

ЕИД УИКЪПА ЕДНО СЛОЖЕНО
 ТѢЛО? (*) ОВО ЈА ГОВОРИМЪ
 З' АПОСТОЛОМЪ. ЕДАНЪ ПАКЪ
 ИСТИ ЕДИНИ ДЪХЪ ТѢЛУ ОВО-
 МЕ ЖИВОТЪ ДАЕ. (**) И-
 МАМО МИ ЕДНЕ САМО ВѢ-
 СТІ, ВѢРЪ, И ЎФАНЪ. (***)
 ВЪ! КОИ НИСТЕ ПО ОВОМЪ
 ДЪХЪ НАДАХНУТИ, ДЪХЪ КРОТ-
 КОСТИ, ДЪХЪ ПОДЛОЖНОСТИ,
 ДЪХЪ, КОИ ПОДЪ ЯРАМЪ ВѢ-
 РЕ РАЗУМЪ ЗАКЛАПЪ, ДЪХЪ
 МИРА, ПОКОМЪ И ЕДИНОС-
 ТИ. ВЪ, КОИ ТАКОГЈЕРЪ
 ЕВА ОНА НЕВѢРЈЕТЕ, КОИ
 ПОСВУДА, И ВАЗДА ВѢРОВА-
 ЛИ ЕИД (****) ПРАВИ УЧЕ-
 НИЦИ ИСКРЪТОВИ, СВИ ВѢРНИ
 СИНОВИ НЕГОВЕ ЦРКВЕ! ВЪ,
 нос-

(*) 1. Corint. 10. 17.

(**) 1. Corint. 12. 13.

(***) Ephes. 4. 4.

(****) Quod ubique, quod semper, quod ab omnibus. Vincenc. od Lire.



hochiete biti pod glavom , koju sin Bozji svêrhu Cêrkve svoje postavio jest ; Kako ùffatise moxete , daste vi ú pravoj Cêrkvi ? Ako niste ú pravoj Cêrkvi ; shtovam hafni vásha viera ? tà nemoxe biti prava , cista i Boxánstvena Viera : *Jedan Bog jedna Viera jedno Kêrstjenje.*

Nemojte sami sebe zaslepljivati Bratjo moja priljúbljena ! Nemojte se zaslepljivati i nepustite se varati. Promislite proshaste Vièkove. Spomenite se váshih glafovutih vriednih Otacáh , i mudrih starijih. Pogledajte na jednoga ùcšenika Apostoláh , svetoga Polykarpa , Chrifo-

ко́и ни́тъ е́сте , ни́тъ хо́чете бы́ти , подъ главо́мъ кою́ си́нь Б́жнн свѣ́рху́ цѣ́ркве своѣ́е поста́вио е́сть ; како́ у́фати́се мо́жете да́сте въ́ ѣ́ право́й цѣ́ркви ? **А́ко ни́сте ѣ́ право́й цѣ́ркви ; що́вамъ ха́снн ва́ша вѣ́ра ?** **Та́ немо́же бы́ти пра́ва , чи́ста и́ божа́нствена вѣ́ра : е́данъ Б́гъ е́дна вѣ́ра е́дно вѣ́щенѣ.**

Немо́йте сами́ себе́ за́слѣплива́ти бра́тїо мо́на при́люблѣ́на ! немо́йте се́ за́слѣплива́ти и́ непустите́ се́ varáти. **Промислите́ Проша́йте ве́кове по́мени́те ва́шнхъ главо́вutih в́riedни́хъ о́тацяхъ , и́ мѣ́дрихъ стари́хъ** **Погледа́йте на е́днога́ учени́ка а́постола́хъ , свѣ́тога́ Поли́карпа , Кри́зосто́ма ,**



stoma , Theodoreta , Ignatiu
 Patriarku Carigrádckoga , ko-
 jih Ime i uspomena kod vás
 i kod nás navikse slavi.
 Pogledajte na Obchienske sa-
 bore Cêrkvene na Nicens-
 ki , Carigrádcki , Ephesinski
 i Kalcedonski. Obazrite se na
 váshe velike Cefare , na Kon-
 stantina , Theodosia , Justiniana
 i mloge druge. Kakov pút
 jesuvam oni kazali ? Shtò
 cfinishe oni , shtò vierova-
 she? ô kako lièpi , kako ras-
 koshni bialste tada shatori
 Jakobovi! kakonoje samo je-
 dan Bog i jedno kêrstjenje ,
 takoje bila takogjer samo
 jedna viera ú Cêrkvi Is-
 točnoj , i Zapadnoj. Za pos-
 vjedociti ovu Vieru , za cfi-
 tu i neoskvêrnjenu zacsuva-

тома , Феодорета , Ігна-
 тїа Патрїарха црїградцко-
 га , коиъ нме њ љспо-
 мена кодъ васъ њ кодъ насъ
 навѣксе глави. Погле-
 дайте на общїнке саборе
 цркви на Нїценскї , царї-
 градскї , ефезїнскї и кал-
 цедонскї. Обазрїте се на ва-
 ше велике цесаре , на Кон-
 стантїна , Феодозїа , Юс-
 тинїана њ млоге друге.
 Каковъ пѣтъ есѣвамъ онї
 казали ? що чинише онї ,
 що вѣроваше ? ô како лиè-
 пї , како раскошнї бїлисте
 тада шаторї якововї ! Ка-
 коное само еданъ бгъ и
 едно крщенѣ , такое била
 такоже само една вѣ-
 ра ў цркви Нїточной , њ за-
 падной. Заповѣдоцитї о-
 вѣ вѣрѣ , зачитѣ њ не
 тїю ,



tiju, za branitiju suprot navá-
ljenju, i zasjedi paklenoj bija-
she med obadvima naj krep-
chija jedinost, jedna neprido-
bitna skladnost. Zbog toga
upútise íveti Polykarp, zbog
toga Athanasia ú Rim; (*)
pervi za dogovoritise s' Ani-
cetom, kadabise Vazam ob-
dêrxavati morao; drugi za
Vieru protiva Arianom bra-
niti i bolje útemeljiti. Zash-
to pisa Chrysoftom Innocen-
ci, â Ignatia Carigrádcki; Ni-
koli pêrvomu? Onaj, dabi
protiva Eudoksi i njezinim
zlocfestim prilipljenju, â ovaj
dabi proti Rodoskvarnitelju
Bardi i Silnome Phoci zash-

ѡсквернѣнѣ зачѣватию, за-
бранитию супротѣ навалѣ-
нѣю, и заедѣи пакленои биа-
ше медѣ обадвѣима най
Крѣпчиа едѣностѣ, едѣна
непрѣдобитѣна складностѣ.
Збогѣ того ѹпѣтисѣ све-
тѣи Поликарпѣ, збогѣ
того Аѣдѣанѣина ѹ римѣ; (*)
Перѣи за договорѣтисѣ с' Ани-
цѣтомѣ, кадѣбѣисѣ вазамѣ
обдѣржавати морѣо; другѣи
за вѣрѣу протѣивѣ Арианомѣ
бранитѣи и болѣ ѹтемѣли-
тѣи. защо писа Кризостомѣ
Инноценци, А Игнатиа
Цриградцки, Николѣи перво-
мѣу? онаѣи, дабѣи протѣивѣ
Еудокѣи и нѣзѣинѣимѣ зло-
чѣстѣимѣ прилиплѣнѣю, А о-
tite-

Н 3

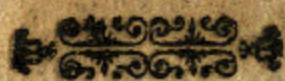
(*) Euseb. 3. k. Cêrkveni Dogagjaja. 14. Glavi.

(*) Вузѣвъ. 3. к. цѣрквени догаѣла 14. Главѣи.



titenje dotekao. Pokaxitemi
jednoga meĝju sêdam pêrvima
sabori, gdi nebi Cêrkva s'
Glavom, â glava s' ūdima
naj pomnjivije ūjedinjena, gdi
nebi Poklisari Rimskoga Bis-
kupa, kakonoti Bashtinika i
Pristolja - Petrova Naslidnika
prid drugima obdêrxali pêr-
vo Mjesto, i cfast onu, ko-
ja sad njima ottimljase, i gor-
kose oĝovara. Vi tò me-
ni nechiete nikada: â ja ra-
ko hochju pakazati vama ū
kakvoj skladnosti vâshi otci
s' namih ū kuchi Gospod-
novoĝ pribivashe kako sre-
dine Jedinosti cšvêrsto se
dêrxashe. s' kakvom oni po-
niznostjom glavi Cêrkve pod-
loxni biashe Moguvam
dvi-stò Otacâ pridocsi posta-

ван даки протн родоквер-
нителю еарди и силноме
фоци защитенѣ дотекаѡ.
Покажитемй еднога меѣѡ
седамъ первима сабори, гди
неби цѣрква съ главомъ, а
глава съ ѡдима наи Помнѣ-
вѣе ѡ единѣна, гди неби
Поклисари Римскога Бискуп-
па, баконоти Башинника и
Престола - Петрова наслѣд-
ника придъ другима ѡб-
держали перво мѣсто, и
частъ онѡ, коиа садъ
нѣма ѡтималяме, и горко-
се ѡговара. Бы то менѣ не-
жете никада: Дѣя пако хо-
ѣѡ показати вама ѡ как-
вои складности вашѣи оци
и намихъ ѡ кѡчи господи-
новои прибиваше како сре-
дине единости чвѣрстоѣе дер-
жаше. Скаквомъ они по-
viti,



viti, koi u Ephesinskomu
saboru poklam bishe knjige
celestina glasno procsitane,
jedino zavapishe: *Fala ovo-*
mu novomu Pavlu, Fala Ce-
lestinu, Branitelju Viere; Fa-
la njemu od nas sviju, jer s'
nami glasi. (*) Moguam
josh vech, moguam vapaj
shest-sto trideset i šest ota-
cáh, godishta 451. u kalce-
doni zboritih oglasiti. Jedvá
bishe procsitana svet. Leo-
na knjiga, udilj zavapi onaj
velobrojni sabor Vessello i
radosno: *Ovakosu i Otci vie-*
rovali; Ovoje Viera Apo-
stolska. Svi pravovierni o-
vako vierovati imaju, mi ta-

низнои́томъ глави́ цр́кве
подложни́ бна́ше. Мо́гъ
вамъ дви́ сто о́таца приде
очи́ постави́ти, кои́ у́ ефе-
зи́нскомъ са́борѣ покла́мъ
бисше́ кни́ге це́лестина́ гла́сно
прочи́тане, е́дино завапи́ше:
фа́ла швомъ́ новомъ́ Павла́, фа-
ла́ це́лестинъ́ брани́телю́ вѣре. Фа-
ла́ нѣмъ́ шдъ́ насъ свию́, ерѣ́ снами́
гласи́. (*) мо́гъ вамъ́ ноше́
вѣкъ, мо́гъ вамъ́ вапаи́
ше́тъ - сто́ три́десеть и́
ше́тъ о́тацахъ, го́дища
451. у́ калце́дони́ збо-
ри́тихъ́ огла́снѣти. е́два́ би-
ше́ прочи́тана́ светогъ́ лео-
на́ кни́га, у́диль завапи́ о-
на́и́ велобро́йни́ са́боръ ве-
ло́ и́ радосно́: овако́сѣ́ и́ оцѣ́и
вѣрвали́; ово́е вѣра́ апѣ́т-
ког-

(*) Niceph. u 15. k. Cerkveni-dogagjajah. 2, 4, 6, 7. Glav.

(*) Ницефъ. у 15. к. цр́квени́ дога́дахъ 2, 4, 6. 7. гла́вь.



kogjer svi ovako vierujemo:
Anathema koi ovako nevie-
ruje. Petar kroz ūsta Leo-
na govori. Shtochiu ja josh
nadalje, ako tò nije za do-
sta, na pèrvo donesti? (*)
Mi imamo Brojnicu djelláh,
zapovjedih, ūredjenjáh, vá-
shih naj glassovitijih Cesaráh
i samovládacáh; mi imamo
vashe godishtne Knjige, vá-
she Cèrkvene naredbe, vá-

ОЛІКА. СВИ ПРАВОВѢРНИ
ШВАКО ВѢРОВАТИ ІМАЮ; МЫ
ТАКОЖЕ СЫ ОВАКО ВѢ-
РѢМО: АНАТЕМА КОИ ШВА-
КО НЕВѢРДЕ. ПЕТАРЪ КРОЗЪ Ū-
СТА ЛЕОНА ГОВОРИ. ШОЖЕ ІА
ІШШЕ НАДЛАЖЕ АКО ТО НІЕ
ЗАДОСТА, НАПЕРВО ДОНЕСТИ?
(*) МЫ ІМАМО БРОЙНИЦУ
ДѢЛАХЪ, ЗАПОВѢДИХЪ, Ū-
РЕДѢНАХЪ, ВАШИХЪ НАИ ГЛА-
СОВИТНІИХЪ ЦЕСАРАХЪ ІІ САМО-
ше

(*) Niceph. 17. k. 27. G. Zonaras ū 3. k. svojih Godishtnih Knjigah med djellih
Cesara Justiniana.

- ū dvima Knjigama, kojeh pèrva od Balashvalvskih Otacah Reda s. Basile ū
Karavlashkom Jeziku ucsinjena, i pò istima ū Latinski privedena; a godishta
1752. ū Bècfu kod Ignatie Heyinger prishtampana. Drugaje takogjer ū Bècfu
godishta 1765. kod od Gelen pod ovim nadpisom na svièto izishla: Sermo
de sacra Occidentalem inter & Orientalem Ecclesiam Unione.

(*) Ницифъ. 17. К. 27. г. Зонарасъ ū 3. К. своіхъ Годишнихъ Книгахъ
междѣ дѣлѣхъ цесара Іустиниана.

- ū двіма Книгата, коєхъ перва одъ балашвалвскихъ отацѣхъ реда стога
басиліе ū каравлашкомъ езикѣ учинѣна, и по истима ū латинскихъ приве-
дена; а годишга 1752. ū Бечѣ кодъ Игнатіе Хайнгеръ прищанпана. Другає
такожѣ ū Бечѣ годишга 1765. кодъ одъ Геленъ подъ обымъ надписомъ
на свіетло изишла: sermo de sacra Occidentalem inter & Orientalem Ecclesiam
Unione.

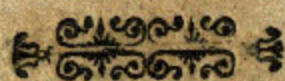


she Pjesni, Molitve, svetodanike u nashi rukah: izovudchiu mochi pokazati, kako mallo vi s' vashima ftarijima, s' kojemi dicsitefe da od njih Vieru primiste, s' onima prisvetimi, i prosvetljenimi Cerkve Nauciteljmi u jedno slaxete, kakogodir i sami sobom.

Shto pako ja xalim i svêrhu clega moje fuzze nemo-gu üzderxati, ah! tofu Dushe vaše, one neprocinjene Dushe, s' kervjom Boga cfovika odkupljene, koje ovdi Boga pò pravoj Vieru, â ondi od lica do lica, kakov jest, gledati odlucfene,

-владлацахъ; мы имамо ваше годишне Книге, ваше црквене наредбе, ваше пѣс-ны, молитве, штоданике у нашихъ рукахъ: из овдѣхъ можи показати, како мало вы вашыма старійма, с' койми дичите да одъ нихъ вѣрѣ при-मितе, с' онима присветимы, и проsvetлѣнимы цркве на-учителнимы у едно слаже-те, какогодиръ и са-ми собомъ.

Шо пako ja жалымъ и-свѣрхъ чегa мое сѣзе не-могѣ удержати, ахъ! тофу душе ваше, one не процинкне душе, с' кervjomъ Бга чловика ѡкуплѣне, кое овди Бга по правои вѣри, â онди шдъ лица до лица, каковы ситъ, глѣ-

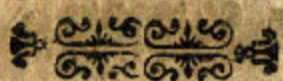


i. u. Vikovicno xivljenje zavane, ove Dushe ah! da navjek poginu! Zashto barem Bratjo moja nepromotrite, na komu putu jeste? Zashto neprogledate nebili on bio put onaj pogibeljni, od' koga slušaj vas Duh Bozji, Jerbo on recse: Nahodese putovi, koise dobri vide; Njiov Konac rako vodi na pogubljenje? (*) Zashto vi derxite Vieru posljednih ovih vriemenah, a nechiete derxati ono shto vierovashe vashi Otcu, jedan Ireneo, jedan Polykarp, Ciprian, Athanasio, Basilio, Ivan Zlato - ūsti, Cirillo, Ivan - Damasceno? Vierujte

ДАТИ ОДЪЛУЧЕНЕ, И УБИ-
КОВНО ЖИВАЊЕ ЗАЗВА-
НЕ, ОВЕ ДШЕ АХЪ! ДА НА-
ВЪКЪ ПОГИНУ! ЗАШО БА-
РЕМЪ БРАТНО МОИМЪ НЕПРО-
МОТРИТЕ, НА КОМУ ПУТУ
ЕСТЕ? ЗАШО НЕПРОГЛЕДАТЕ НЕ-
БИЛИ ОНЪ БИ О ПУТУ ОНАИ
ПОГИБЕЛНЫ, О КОГА ЧУВАИ
ВАГЪ ДХЪ БЖИ, ЕРЬБО ОНЪ
РЕЧЕ: НАХОДЕСЕ ПУТОВИ, КОИ-
СЕ ДОБРИ ВИДЕ; НИИХОВЪ КО-
НАЦЪ ПАКО ВОДИ НА ПОГУБ-
ЛЕНЕ? (*) ЗАШО ВЫ ДЕР-
ЖИТЕ ВЪРЪ ПОСЛѢДНИХЪ О-
ВИХЪ ВРЕМЕНАХЪ, А НЕЖЕТЕ
ДЕРЖАТИ ОНО ШО ВѢРОВАШЕ
ВАШИ ОЦЫ, ЕДАНЪ ИРЕНЕО,
ЕДАНЪ ПОЛІКАРПЪ, ЦИПРИ-
АНЪ, АДАНАЗІО, БАЗИЛІО
ИВАНЪ ЗЛАТОУСТИ, ЦИРИЛ-
VI

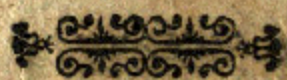
(*) u. Prorics. 14. 12.

(*) y. Проричъ. 14. 12.



vi sveto i vierujte onako ,
kako oni Vierovashe , ùc-
she , i tomacfishе. Ovim
Nacsinom jedno jeste s' nami
ú vieri; Jerbo mi shtujemo
ove váshe Otce; mi vieru-
jemo kakonosu ovi vierova-
li; mi dêrximo shtofu oni
dêrxali; mi od bacujemo
shtòfu oni odbacili. Mivam
nezabavljamo rad Blagdanâ ,
Navadâ , i Cêrkvenih obi-
cfajâ váshih; mi neiziskujemo
Vásha Cfsila , Nacfine xiv-
ljenja , i druga takova: dêr-
xite vi shtoje vashe: â mi
dêrxati hochiemo shtoje ná-
she. Naslîdujte ú tom vá-
she starije , michiemo sliditi
náshe; alli ú Vieri , ú Vieri
budite jedini s' nami , kako
náshi i Váshi starí jedini

ло, ІВАНЪ ДАМАЦЕНО? ВЪ-
РЪИТЕ ВЫ СВЕТО И ВЪРЪИТЕ
ОНАКО, КАКО ОНИ ВЪРОВА-
ШЕ, УЧИШЕ, И ТОЛМАЧИШЕ.
ОВИМЪ НАЧИНОМЪ ЁДНО Е-
ТЕ С' НАМЫ Ў ВЪРІ: ЁРЪКО
МЫ ЩУЕМО ОВЕ ВАШЕ ОЦЕ;
МЫ ВЪРЪЕМО КАКОНОСЪ ОВЫ
ВЪРОВАЛИ; МЫ ДЕРЖИМО ЩО-
СЪ ОНИ ДЕРЖАЛИ; МЫ ШДЪ
БАЦУЕМЪ ЩОСЪ ОНИ ОДЪ-
БАЦИЛИ. МЫ ВАМЪ НЕЗА-
БАВЛЪМО РАДЪ БЛАГДАНА,
НАВАДА, И ЦЪРКВЕНИХЪ ШЕНЧА
ВАШИХЪ; МЫ НЕИЗИСКУЕМО
ВАША ЧИСЛА, НАЧИНЕ ЖИВЛЪ-
НА, И ДРУГА ТАКОВА: ДЕР-
ЖИТЕ ВЫ ЩОЕ ВАШЕ: А МЫ
ДЕРЖАТИ ХОЖЕМО ЩОЕ НАШЕ.
НАСЛІДУИТЕ Ў ТОМЪ ВАШЕ
СТАРИЕ, МИЖЕМО, СЛИДИТИ
НАШЕ; АЛИ Ў ВЪРІ, Ў ВЪРІ
БУДИТЕ ЁДНИИ С' НАМЫ, КА-
biao-



biaoshe: Ovoje shto mi xelimo, shtò od vás zakteva-
mo, shtò od Boga prossi-
mo, i shtòbi vi morali cfi-
niti, za Dushe váshe spafiti.
Zashtò vi Athanasia nevo-
ljite sliditi, nego Phocia? Zash-
tò ne Basilia i Chriofstoma,
neg' Mihajla Cærularia? zash-
tò Ephesinina Marka, â ne
Ignatiu Carigradckoga, alli
svetoga Jvana Damascena?
Ja nepoznajem Vitala (recse
njekadá jedan Veliki Nau-
citeli Cêrkve (*) ú vrieme-
nu velike smutnje Arianske)
Nepoznajem Vitala; neznam
tkoje Paulinus, nechiu tako-
gjer nishta znati za Melecia;

КО НАШІ И ВАШІ СТАРІИИ Ё-
ДИНИ ВІАОШЕ: ОВОЄ ЦО МЫ
ЖЕЛІМО, ЦО ОДЪ ВАШЪ ЗАК-
ТЕВАМО ЦО ОДЪ БОГА ПРО-
СИМО, И ЦОБИ ВЫ МО-
РАЛИ ЧИНИТИ, ЗА ДУШЕ ВАШЕ
СПАИТИ. ЗАЦО ВЫ АТНА-
НА НЕВОЛІТЕ СЛІДИТИ, НЕ-
ГО ФОЦІА? ЗАЦО НЕ БАЗИ-
ЛІА И КРИЗОСТОМА, НЕГЪ
МИХАИЛА ЦЕРУЛАРИА? ЗАЦО
ЕФЕЗИНА МАРКА, А НЕ ІГНА-
ТИЮ ЦАРИГРАЦКОГА, АЛИ
СВІТОГА ІВАНА ДАМАСЦЕНА? ІА
НЕПОЗНАЕМЪ ВИТАЛА, (РЕЧЕ
НЕКАДА ЁДАНЪ БЕЛИКІ НАУ-
ЧИТЕЛЪ ЦРКВЕ (*) У ВРИЕ-
МЕНЪ БЕЛИКЕ СМУТНЪ АРИ-
АНСКЕ) НЕПОЗНАЕМЪ ВИТА-
ЛА; НЕЗНАЕМЪ ТКОВ ПЛАУЛИ-
НЕКА

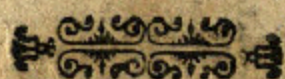
(*) S. Jerolim.

(*) СВѢТІЙ ВРОЛІМЪ.



Neka budu oni naučeni još
toliko, nek budu Veliki, i
izvêrstni, negose od njih
govori; dostaje, dasuse pro-
tiva Cêrkvi dignuli, i od
nas razlucili. Mogume oni
mamiti, i k' sebi vuchi, al-
li ja nechiu na ni jedan
Nacm njihov biti. Nekte
prie s' Cêrkvom ūjedine, on-
dachiuse ja sh' njima s' jedi-
niti. Doklam ū jednom je-
dinom samo cslanku Viere od
stupljuju od obchienske Cêrk-
ve, nie moguchie daje ja
slidim. Jer kadsuse od Issu-
kêrstove Cêrkve razlucili,
jesu takogjer se razlucili od
istoga Issukêrsta. Koi nije
Cêrkveni, on nie Issusov;
i koi nije sh' njime, onije
proti njemu, kakoje on sam

нѣтъ, неѣ такоже нѣща
знати за мелецѣа: Нека бѣ-
да они научени ношѣ то-
лико, некъ бѣда великѣ,
и извѣрени, негосѣ ѡдъ нѣхѣ
говори; достаетъ, даѣѣ про-
тивѣ цѣрквѣ дигнулѣ, и одъ
наѣ разлучилѣ. Могуѣ
они мамитѣ, и к' себѣ вѣчи
али ѣ неѣ на нѣ ѣданѣ на-
чинѣ нѣновѣ бытѣ. Некѣ
пrie с' цѣрквомѣ ѣединѣ, он-
даѣѣ ѣ шѣнѣма с' ѣдини-
тѣ. Доклаѣ ѣ ѣдномѣ
ѣдномѣ само чланкѣ вѣ-
ре ѡступлюю одъ общи-
не цѣркве, ние могуѣ
даѣ ѣ слѣдимѣ. Бѣтъ кады-
ѣѣ одъ Исукрѣстове цѣркве
разлучилѣ сѣѣ такоже се
разлучилѣ одъ истога Ис-
крѣста. Кой ние цѣрквени,
онѣ ние Исѣовѣ, и кой ние
rekaao:



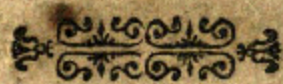
rekao : *Koi nije samnom ,
onaj je suprot meni. Koi
samnom Nekupi , onaj razsi-
pa. (*)*

Ovakobi Bratjo moja mo-
rali vi misliti , ovaka i vi
slidenja izpeljati. Nekbibio
kolikomu drago velik Pho-
cio , nek bi josh tolike vri-
ednosti i Mihajlo , i Marko
Ephesin : Neishchiese po-
cfetak , vech se ishchie svêr-
ha. Oni bishe ú Cêrkvi
Boxjoi , i moralisu ú njoj bi-
ti , jerbofufe odnje razlucfili.
Oni imadoshe pravu Vieru ;
allifuju prominili ; onisu odnje
odpali ; billi ja nje slidio ?
Nè , nè ! Volim nje , nego Issu-

ш' нїи́ме онѣ́ протї нѣмѹ ,
какоѣ онѣ́ самѣ́ рекао :
кои нїе самномѣ́ , онаи́е съпротѣ́
мени́. Кої самномѣ́ некѹпї , онаї́
разсипа. (*)

ОВАКОБИ БРАТНО МОИ
МОРАЛИ ВИ МИСЛИТИ , ОВА-
КА И ВИ СЛИДЕНА ИЗПЕЛЈАТИ.
НЕКЪБИ БИО КОЛИКОМУ ДРА-
ГО ВЕЛИКЪ ФОЦІО , НЕКЪ БИ
ИОШЪ ТОЛИКЕ ВРИЕДНОСТИ И
МИХАИЛО , И МАРКО ЕФЕ-
ЗИНЪ : НЕИЩЕШЕ ПОЧЕТАКЪ , ВЕЩЕ
ИЩЕ СВЕРХА . ОНИ БИШЕ У
ЦРКВИ БЖИОИ , И МОРАЛИШУ
У НИОИ БЫТИ , ЕРЬБОШЕ ОДЪ
НѢ РАЗЛУЧИЛИ . ОНИ ИМА-
ДОШЕ ПРАВУ ВѢРУ ; АЛИШУ
ПРОМЕНИЛИ : ОНИШУ ОДЪ НѢ
СЪПАЛИ ; БЫЛИ ИА НѢ СЛИ-
ДНО ? НЕ , НЕ ! ВОЛИМЪ НѢ ,
кѣрста ,

(*) Qui non est mecum , contra me est : & qui non congregat mecum , spargit 12.
30. Matth.



kérsta , ja nepoznati ; volim od njih , nego od prave Cêrkve odbittise ; volim s' Issukêrstom skùpljati , nego sh' njima razsipati.

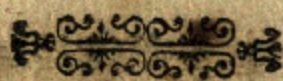
Ovo imalibi vi rechi , ovo brez odvlascenja csiniti. Stvar ova nie Mallena : Vâshe spasenje , Vâshe Blaxenstvo na ovomu Vissi. Jerbo kakonoti izvan Cêrkve nenahodise prava , csista , i Boxánstvena Viera , tako izvan nje nemase ùffati od pushtenje grihâ na ovome sviêtu , niti na Drugomu spasenje.

Nè , izvan prave , svete i Apostolske Cêrkve na ovomu sviêtu nikakovo odriješjenje grihâh nemoxese uffati. Jerbo pò nje mochi ov-

него Исукрѣта , ѿ непознати ; волимъ оудъ нѣихъ , него ѿ праве цѣркве ѿбѣтити ; волимъ съ Исукрѣтомъ скѹплати , него ш' нѣма разсипати.

Ово ималиби ви речѣи , ово безъ оудвлаченѣ чинити. стваръ ова ние малена : Ваше спасенѣ , ваше блаженство на овомѹ висѣи. Брѣво конотѣи ѣзванѣ цѣркве ненаходисе права , чиста , ѣ божанствѣа бѣра , тако ѣзванѣ нѣ немасе ѹфатѣи оудѹщенѣ Грѣха на овомѹ свѣтѹ , нити на другомѹ спасенѣи.

Не , ѣзванѣ праве , свѣте ѣ Апѣолске цѣркве на овомѹ свѣтѹ никаково одриѣшенѣи грѣхѹхъ неможесѣ ѹфати. Брѣво по нѣ мо-



dise grihi odriješuju? od koga, kada, i zashto? Ja- chiu na jedno zadrugim odgo- voriti.

Osvietljanje grieshnika, i odproshtenje griháh jest osò- bitto djello Dùha svetoga, kakonoti stvorenje pò nâshem razumljenju jest djello, Vicsnje- ga Otca, â odkupljenje djel- lo fina Bожjega. Pò vodi, i pò Dùhu svetomu mismo na kêrstjenju oprati, ocsish- chieni i posvechieni: Pò nje- mu, i pò njegovoj kriposti oprashtajuse nama grihi u pokajanju. Zato nadahnu spasitelj svoje Apostole, i da- rovajim Dùha svetoga prie negbi dao oblast grihe od- pushtati, illi zadêrxati. Uz-

ѣи овдѣсе грѣхѣ одрѣшѣю? ѿ кога, када, и защо? ѿ- ѣх на ѣдно задругимъ од- говорити.

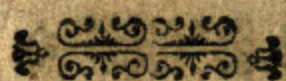
Освѣтланѣ грѣшника, и ѿпрошенѣ грѣхѣхъ ѣстъ особито дѣло дѣла сѣгога, каконотѣ створенѣ по нашѣ разумлѣнѣю ѣстъ дѣло вич- нѣга оца, а ѿкуплѣнѣ дѣ- ло сѣна бжѣга. По водѣ, и по дѣху сѣгомѣ мимо на крѣстѣню опрати, очищенѣ и посвеченѣ: по нѣмѣх, и по нѣговой крѣпостѣ опраша- юсе нама грѣхѣхъ ѿпокаланѣю. Зато надахнѣхъ спаситѣль свое дѣстолѣ, и дарованѣмъ дѣла сѣгога прие негѣби да ѿ областѣхъ грѣхѣхъ опрашатѣ, или задѣржатѣ. узмите дѣла сѣгога: коима грѣхѣхъ ѿпѣстѣте, о- нима ника бѣдѣхъ ѿпѣщени; а кои-
mite

mite Dúha svetoga : Koima gribe odpustite , onima neka ludu odpushteni ; a koima zadérxite , nek zadérxani budu :

(*) sve shtogod ú obiljnoſti Milloſêrdja xivi, i pravedno jeſt , onoje kroz Môch Dùha svetoga Pravedno i xivo. Alli gdife nahodi ovaj Dusháh utiſhitelj i poſvetitelj ? Gdi razliva on ſvoju kripòſt, gdi ſvoje dare razdiljuje ? Iſſukêrſtgaje ſvojim ſamo Apoſtolom dao , ſvojoj ſamo Cêrkvi obechiao , i nigdi , neg' ú njoj ſamoj , nalaziſe. Kako pak oni , koiniſu od ove Cêrkve , nitifiſu ſh' njome ú jediniſtvu , oni ,

ма задржіте некъ задржани бѣдѣ:
(*) СВЕ ЩОГОДЬ У ОБИЛНО-
ІТІ МИЛОСЕРДІА ЖИВІ , І
ПРАВЕДНО ЄІТЬ , ОНОЕ КРОЗЬ
МОЖЬ ДУХА СТОГА ПРАВЕД-
НО І ЖИВО. ДЛІ ГДИСЕ НА-
ХОДІ ОБАІ ДУШАХЪ УТИ-
ШІТЕЛЪ І ПОСВѢТІТЕЛЪ ? ГДИ
РАЗЛІВА ОНЪ СВОЮ КРИ-
ПОСЬ , ГДИ СВОЄ ДАРЕ РАЗ-
ДѢЛЮЕ ? ІСКРѢТЪГАЕ СВОИМ
САМО АПОСТОЛОМЪ ДАВЪ ,
СВОИОІ САМО ЦРКВИ ОБЕ-
ЩАВЪ , І НИГДИ , НЕГЪ УНОІ
САМОІ , НАЛАЗИСЕ. КАКО
ПАКЪ ОНЫ , КОІ НІСЪ ОДЪ
ОБЕ ЦРКВЕ , НІТНІСЪ ШНОМЕ У
ЄДИНІТВѢ , ОНЫ , КОІСІСЕ ОДЪ
НѢ ОДРЕШИЛИ , І НИКАКВОГА
ДІЛА У НОІ НЕІМАДЪ КАКО ,
К
коі-

(*) Insultavit, & dixit eis: Accipite spiritum sanctum : quorum remiseritis peccata, remittuntur eis, & quorum retinueritis, retenta sunt. Joan. 20. 22. 23.)

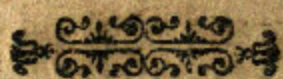


koifufe od nje odrièshili , i nikakvoga dila ú njoj neimadu , kako , velim hochjeju naj plemenitijih , Dùha ovoga Darováh Dionici postati ? Kako mogu od njega Pravednost i posvechienje úffati ? Lúdo úffanje ; jedno úffanje ; pò náuku svet. Ireneá , sa' svim izgubito ! (*) Darovi Dùha svetoga (à koi od Darováh Dùha ovoga vechma govori , onaj govori mlogo vech od Dara osvietljanja ; jerje tò med' svima naj plemenitije , i svi ostali onamo ciljaju da nás pravedne i svete ú-

велимъ хожею най племенитиныхъ дѣла овога даровахъ дѣонницѣи поитати ? како могу одъ него праведности и посвѣщенѣя ѹфати ? лудо ѹфанѣ едно ѹфанѣ ; по наукѣ стого Ireneá , свѣдимъ изгубито ! (*) дарови дѣла стого (а кой ѡ даровахъ дѣла овога вѣчма говори , онанъ говори много вѣчъ ѡ дара свѣтланнѣ ; ерѣе то медь свѣма най племенитие , и сви остали онамо цилаю да насъ праведне и свете ѹчине , най да ѹ праведности ѹдрже , обѣче , и ѹ
cfine,

(*) Ecclesiae creditum est Dei munus - - - In Ecclesia enim , inquit , posuit Deus Apostolos , & Prophetas , Doctores & universam reliquam operationem spiritus , cujus non sunt Parrici pes omnes qui non concurrunt ad Ecclesiam - - Ubi enim Ecclesia , ibi & spiritus , & ubi spiritus Dei illic Ecclesia & omnis gratia. Ireneo ú 3. Книгѣи протѣ Кривовѣрцима ú 40. Глав.

IRENEO ѹ 3. Книгѣи протѣ Кривовѣрцима ѹ 40. главъ.

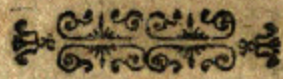


cfine, illi da ú pravednòsti
uzdêrxe, objacse, i utemelje)
Darovi dùha fvetoga Cêrk-
visu izruceni; koi s' Cêrk-
vom Boxjom nisu, sh' njima
takogjer nije Dùh Boxji, ta-
da niti pravednòst, niti pos-
vetenje.

Dalje; ko moxe grihe op-
rostiti, nego Bog jedini, i
oni, kojimaje Bog ovu môch
na zemlji ùdilijo, kojeje Isu-
kêrst poslao, kako on sam
od otca poslan bishe, koisu
prave sluge, i Namisniki nje-
govi, i koimaje receno: sve-
zujte, odvezujte, odpushtajte,
ùzdêrxujte? Gdiste pako vi,
koi váshe poslanje od fina
Boxjega imate, koi rechi
moxete istinito mismo tako-
gjer sluge Isukêrstove za

ТЕМЕЛѢ) ДАРОВИ ДХА ИТО-
ГА ЦРКВИСЪ ИЗРУЧЕНИ; КОИ
І ЦРКВОМЪ БЖНОМЪ НИСУ,
ШНИМА ТАКОЖЕРЪ НИЕ ДХЪ
БЖИ, ТАДА НИТИ ПРАВЕД-
НОСТЪ, НИТИ ПОСВЕТЕНЪ.

ДалѢ; ко може грихе
опрогити, него БГЪ Е-
ДИНЫ, И ОНИ, КОИМАЕ БГЪ
ОВУ МОЧЪ НА ЗЕМЛИ УДИ-
ЛИО, КОИЕ ІСКРЕТЪ ПОСЛАО,
КАКО ОНЪ САМЪ ОДЪ ОЦА
ПОСЛАНЪ БИШЕ, КОИСУ ПРАВЕ
СЛУГЕ, И НАМЕНИКИ ИТГОВИ,
И КОИМАЕ РЕЧЕНО: СВЕЗУИТЕ,
ОДВЕЗУИТЕ, ОДПУШАИТЕ,
ЎЗДРЖИТЕ? ГДИТЕ ПАКО
БИ, КОИ ВАШЕ ПОСЛАНЪ ОДЪ
СНА БЖИГА ИМАТЕ, КОИ РЕ-
КИ МОЖЕТЕ ИСТИННО МО
ТАКОЖЕРЪ СЛУГЕ ІСКРЕ-
zgrad.



zgradjenje njegovog' otajstvi punog Tiela; i spasenje Dusháh? Kovasje zvaó? Kovasje poslao? Kovamje rekao: ùzмите дѹха свѣтѡга, кому ви грихе одпуштѣте, оному буду одпуштени? Kovamje ovo rekao, свѣсфаним оним насѣном, кои ў Цѣркѣви Божьей од почетка до садѣ овѣршује? Нѣ подступѣте дакле клѹсѣáh област своѣи, докламѣвам небуде од Цѣркѣве изручѣта.

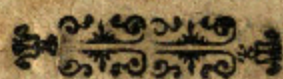
Штѡдѣ изѣскује од грѣшника, и коѣѣе потребѣта она приправа, замѡчѣсе ослободѣти од своѣих злѡсѣнствáh Брѣмена, и за опрѣтѣсе од Нѣсѣстоѣѣе своѣих прѣгрѣшенѣáh? Дѹх ѹмѣлѣни, сѣрдѣце скрѣшено, и Дѹша ха-

ѡбѡе зграздѣнѣе ѣеговог' отѣнѣствѣ пѹног' тѣла; и спѣсѣнѣе дѣшѣхъ? Кѡвѣмѣе зѣваó? Кѡвѣмѣе послѣло? Кѡвѣмѣе рѣкао: ùзмите дѣха свѣтѡга, кому вы грихе ѡпѣштѣте, оному бѣдѣ ѡпѣштѣнѣи? Кѡвѣмѣе сво рѣкао, свѣчѣнѣемъ онѣмъ наѣчѣномъ, кон ѹ Цѣркѣвѣной ѡ почетка до садѣ обѣршѣе? Нѣпѡртѣпѣтѣе дакле клѹсѣхъ областѣ своѣи, докламѣвамъ нѣбѣдѣ одѣ Цѣркѣве ѣзрѣчитѣ.

Штѡе ѣзѣкѣе ѡ грѣшника, и коѣмѣе потребѣта она приправа, замѡчѣсе ослободѣти одѣ своѣхъ злѡчѣнствáhъ брѣмена, и за опрѣтѣе одѣ нечѣстоѣе своѣхъ прѣгрѣшенѣхъ? Дѣхъ ѹмѣлѣнѣи срдѣце: икрѣшено, lostna

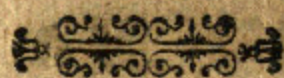
loftna daseje svomu Bogu izneverila, daje studenca xive vode ostavila, i k' Jama- ma prifushenim, okrenula. Dusha, koja se obrati Bogu svome, i sh' njime ponovi zavezaj nikad nepretêrgnutiv; Dusha prid Gospodinom svoa prolivena, koja moli, ūzdishe, placse od jedne barem pocsim- ljúchie ljúbavi. I nishta zah- ganiye nexeli, nego s' svojim Bogom ū miru i Millofti, i nikad vechie od njega razlu- cfena biti. Ovako brez dvoj- be jedna dusha pripravna bi- ti mora, koja iz xalostnoga stanja ūcfinjenih griháh i iz- gubljene pravednosti ū stanje Milloshchie, pravednosti, pov- ratiti hochiese i posvèchie- nja. Moxelise pako ūzdihava-

и душа жалостна даше сво- му Бгѹ изневерила, да се студенца живе воде оставила, и к' ямама прифушенима ѹкренула. Душа, која се обрати къ Бгѹ своему и шныме поновѹ зевезан никады не- претргнѹтивъ; Душа придъ Гподиномъ своа проливена, која Молѹ, ѹздише, плаче одъедне баремъ почим- люче люеавѹ. И нища зах- гание нежелѹ, него с' сво- имъ бгомъ ѹмирѹ и мило- стѹ, и никада веке одъ нѣ- га разлучена быти. Овако brezъ двоибе една душа при- правна, быти мора, која изъ жалостнога станѹ чинѣ- ныхъ грихахъ и изгублене прavedности ѹстанѣ мило- шче, прavedности, поврати- ти хоще и посвѣчена.



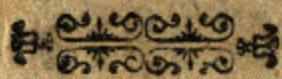
ti, plakati, ljubiti, uffati brez kripofne Millofti Dúha fvetoga, koije Dúh Mira i Jedinofti? Oh Dúshe Boga moga? Brez tvoje fvitlofti nishtha ja nepoznajem; brez tvoje Millofti ja nishtha nechiu, shtobi fpafno, i k' vicfnjemu Xivotu hafnovito, brez tebe neima nijedne dobre misli, nijednog' fvetog' Poxelenja, josh manje jedne fвете odluke ú mome fêrdcu. Akobi grishnik fvoje obrachienje xeliti hotio, Dúh fveti ú njemu mora ovo hotenje ftvoriti. Akobi grishnik za fvoje obrachienje hotio moliti; Dúh Bожji mora iz njega moliti, sh' njim neizgovornim nacfnom úzdihati. Akobi grishnik hotio pra-

Можелнсе пако ўздихавати, плакати, любити, ўфати, безъ крпостне милости дѣла сѣгога, конѣ дѣла мира и ѣдиности? Охъ дше Бга мсга! Безъ твоѣ свѣтлости ниша ја непознаѣмъ; безъ твоѣ милости ја ниша неѣмъ, штобы спасно, и к' вичнѣмъ животу хановито; безъ тебе неѣма ниѣдне добре мѣлы, ниѣдногъ свѣтога пожелѣна, ношь манѣ ѣдне свѣте одѣлке ў моме срдцѣ. Акоби гршникъ своѣ обраѣенѣ желити хотио, дѣла свѣти ў нѣмъ мора ово хотенѣ створити. Акоби гршникъ за своѣ обраѣенѣ хотио молити; дѣла бжи мора извнѣга молити, vofe



voše izpokoriti, i obratiti; Duh sveti mora i to djello u njemu sfiniti. Ako imao bi grishnik osviltjen biti, po Duhu svetomu mora ovo osviltjenje datomu biti. O Bratjo moja! nemojte se Duhu ovome protiviti, Vi koi Boga Vashoga nesrichno izgubiste, nemojte barem se braniti, vech pustite da slobodno u serdcih vashih on djeluje. Budite pomnjivi na njegova nadahnutja; slidite slatka nagnuchia, koja on u vas postavlja, vichietese obratiti, vichiete osviltjeni biti. Shtose pako imate od ovoga duha i po njemu ufati, vi koi njemu vazda se protivljate? Alli tko, tkose protivlja ovome Duhu osh-

shnyimь nizgovornimь nachinomь uzduhaty. Jakobn grishnikь хотнo правoie nepokoriti, i obratiti; duxь svetiy mora i to dьelo u nьmь учинити. Ако и малои grishnikь освитленъ быти, по духу стoмь мора ово освитленіе датомь быти. О братіо моя! немойте духу овоме противити. Быи кой бга вашега несрично изгубите, немойте баремъ се банити, вѣче пустите да сlobодно у срдцяхъ вашихъ онъ дьелуеть. Будьте помниви на бгова надахнутіа; слидите слатка нагнуція, койа онъ у васъ поставля, вичетесе обратити, вичетесе освитленіи быти. Шо се пaкo имате одъ овога духа trije,

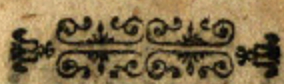


трије , и окоритије , nego oni ,
koise protivljaju Cъркви , kod
koje on jest , s' kojom pri-
biva , i koju on ùcsi sve isti-
ne , koja ona vieruje i Vie-
rovati pridstavlja?

Zashtò' naj posliè grifise
oprashtaju griesnikom? Ra-
di kêrvi , smêrti i zasluxe-
njah Islukêrstovih : ovasu ko-
ja Bog nad nami Promish-
ljava , zbog kojih jest nam
Millostiv , náshe zlochie dale-
ko za plechia baca , i izko-
renjuje. Násha klananja i
prigibanja prid svemoguchim ,
násha ùzdifanja i suzze , ná-
sha xalost , i pokajanje shto-

и понѣмѸ Ѹфати , въ кон
нѣмѸ ваздѣи противлѣти?
Дѣлы тко , ткои противлѣ
овоме дхѸ ощриѣ , и око-
рѣтиѣ , него оны , ксиѣ про-
тивлѣю църкви , кодъ коѣ
онъ ѣсть , и кономъ приби-
ва , и коню онъ Ѹчи све
истине , конѣ она кѣрѸѣ
и вѣровати придѣстѣлѣ?

Зашто најпоглие грѣше
опрашаю грѣшникомъ? Ра-
ди крѣвы , смърти и заслу-
женѣхъ іудѣи овиѸхъ : ова-
Ѹ , конѣ Бгъ надъ нами
Промішлѣва зъ Богъ ко-
нѸхъ ѣсть намъ мило-
стѣвѣ , наше злоѣе далеко
за плѣѣа баца , и изъко-
ренюѣ. Наша кланѣнѣ и
пригибанѣ придъ свемогѸ-
ѣимъ , наша Ѹздѣнанѣ и-
сѣзе , наша жалостѣ и
chie-



chiejunam hafniti brez one pokore, kojuje Iffus za nás učinio, i brez njegove kêrvi, i njegovi zasluxenjah? komuje pako spafitelj ovo Ne-procinjeno i neizmirno Blago svoje kêrvi, smêrti i zasluxenjah izrucfjo? nezadêrxujeli se ono ú krilu priljúbljene i izabrane xarucfnice, cêrkve njegove? kogaje on postavio za razdiljivati ovo Blago, za troshitiga, i onim' koi pravu xelju imaju, naminitiga? Nijeli ovo vláft cêrkve, cêrkveni sluxbenikáh, da to Blago kêrvi, smêrti i zasluxenjah spafitelja, vierno, i vriedno dièle? Akoſe Iffu-kêrft izvan prave cêrkve nenalazi, kako nalazitife mogu njegove milofti, i zas-

покаманѣ шюфюнамъ хас-
нитѣ безъ оне покоре, конюѣ
Ісусъ за насъ учинно, безъ
нѣгове крѣвы, и нѣговихъ
заслуженіяхъ? Комудѣ пako
спаситель ово непроцінѣно
и неизмирно благо своеѣ
крѣвы, смѣрти и заслуженіяхъ
изрочно? незадержеліе
оно ў крилѣ прилюблене и
изабране зарѣчнице, цѣркве
нѣгове? Когдѣ онъ поста-
вилъ зараздѣлѣвати ово бла-
го, за трошитига, и онимъ
кои правѣ желію имѣю, на-
мнитига? ниліи ово
власть цѣркве, цѣрквеніихъ
службеникахъ, да то бла-
го крѣви, смѣрти и заслу-
жена спастіа, вѣрно, и
вriedно діле? Акоſе Ісусъ
крѣсть изванъ праве цѣркве
неналази, како налазитисе

L

luxe-

luxenja, pò kojih mòchi did-
nici pravednosti postajemo?
I ako brez ovi zasluxenjáh
nikakvo oproshenje neima-
de mesta: Ah! tada vi, vi
Púki, koistese od krila nje-
zina razlucili, i izvan nje ú
starih grifih vashih pò stran-
puticáh nepristavno obajate;
Doklam s' Cêrkvom ú ne-
miru, i nejednosti xivite, ni-
ti na ovomu svietu oprosh-
tenja, niti na drugomu spa-
senja úffatise morete.

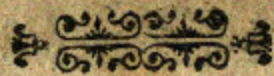
Znam: da ova naj strash-
nija Istina jest takogjer i naj
vech nenavidjena onim, koi
ú Cêrkvi, ú náuku, ú vieri
s' nami nisu jedini. Nisu

mogú nêbove mîlosti, i
zamlžená, pokonúť moťki
dionici pravednosti pos-
taťmo? Ako brez ovi za-
sluxenáhú nikakvo opro-
shenť neimade m'eta: ať!
Tada vy, vy púki, koistese
úd' krila nêzîna razúchli,
i izvan nê ú starihú
grifihú vashihú po stranú
púticáhú nepristavno o-
bajte; doklamť i cêrkvomú
ú nemírú, i neédnosti ži-
vite, niti na ovomú svie-
tú oproshená, niti na dru-
gomú spasená úfatise mo-
rete.

Znamť: da ova najstrash-
nija istina estť ta-
koťerť i najveťť nenavi-
d'na onimľ, koi ú cêrk-
vi, ú náukú, ú v'eri s' na-
mi nisu édinii. Nisu oni
opi

oni nikad mogli tērpiti ni podneti, kad recfemo da Cērkvā nāsha jest jedino spafujush-ta. Alli neknam' pokaxu, da sveta, obchienska Apostolska Cērkvā nije prava; illi ako prava jest Cērkvā, kako dat-ti morau: Neknam pokaxù, da mi katholici nismo od ove svete, obchienske, Apostolske Cērkvē. Zashtonam oni tò neizkaxu? Ja nepitam, zash-tò oni tò od nās ne reknu, î ne naloxe? reklisu tò jurve mlogo pūta i naloxili; alli mi cfekamo josh dan danash-nji njiovo izkazanje, i tako-vo izkazanje, komu nebi mi mogli odgovoriti, vechie bi morali dati se pridobiti. Ima-li bi nās ú tome pridobiti, da Cērkvā nāsha, nije ona

НИКАДЪ МОГЛЫ ТРПИТИ НИ-ПОДНЕТИ, КАДЪ РЕЧЕМО ДА ЦРКВА НАША ЁСТЬ ЁДИНО СПАСЮЩА. АЛИ НЕКЪ НАМЪ ПОКАЖУ, ДА СВЕТА, ОБЩИН-СКА, АПОСТОЛСКА ЦРКВА НИЕ ПРАВА; ИЛИ АКО ПРАВА ЁСТЬ ЦРКВА, КАКО ДАТИНАМЪ МОРАЮ: НЕКЪНАМЪ ПОКА-ЖУ, ДА МЫ КАТОЛЦИ НИС-МО ОДЪ ОВЕ СВЕТЕ, ОБЩИН-СКЕ, АПОСТОЛСКЕ ЦРКВЕ. ЗА-ЩО ОНИ НАМЪ ТО НЕИЗКА-ЖУ? И НЕПИТАМЪ, ЗАЩО ОНИ ТО ОДЪ НАСЪ НЕРЕКНУ, И НЕНАЛОЖЕ? РЕКЛИСЪ ТО ЮРВЕ МЛОГО ПУТА И НАЛО-ЖИЛИ: АЛИ МЫ ЧЕКАМО ИОШЪ ДАНЪ ДАНАШНЫ НИИ-ХОВО ИСКАЗАНЪ, И ТАКОВО ИСКАЗАНЪ, КОМУ НЕБИ МИ МОГЛИ ОДЪГОВОРИТИ, ВЕЧЕ-БИ МОРАЛИ ДАТИСЕ ПРИДО-
ob-



obchiena, sveta, i Apostolska Cêrkva; Alli tko moxe sloxno razumjeti, kad izpoznavaju da jedna samo jedina biti moxe prava Cêrkva da ova jedina prava Cêrkva jest ona Obchiena, i Apostolska; â nemoch izkazati da nismo mi ú toj jedinoj pravoj Cêrkvi, pak sa' sviem tiem ovakonás potvarati, kadse mi frichno vesselimo posivajuch ú jedinoj spasujushtoj Cêrkvi. (*) Jelise moxe joshter izvan krila prave Cêrkve takogjer spasenje i Bláxenstvo úffati? Nè odgovara

БИТІ. НМАЛНЕН НАСЪ У ТО-
МЕ ПРИДОБИТІ, ДА ЦРКВА
НАША, НИЕ ОНА ОБЩИНА, И
АПОСТОЛСКА ЦРКВА; АЛИ ТКО
МОЖЕ СЛОЖНО РАЗУМЕТІ,
КАДЪ ИСПОЗНАВАЮ ДА ЁД-
НА САМО ЁДИНА БЫТІ МО-
ЖЕ ПРАВА ЦРКВА; ДА ОВА
ЁДИНА ПРАВА ЦРКВА ЁСТЬ
ОНА ОБЩИНА, И АПОСТОЛСКА;
А НЕМОЧЪ ИСКАЗАТИ ДА НИ-
МО МЫ У ТОЙ ЁДИНОЙ
ПРАВОЙ ЦРКВИ, ПАКЪ СЪ СВИ-
ЕМЪ ТИЕМЪ ОБАКОНАМЪ
ПОТВАРАТИ КАДЕ МЫ СРИЧ-
НО ВЕСЕЛИМО ПОЧИВАЮКЪ У
ЁДИНОЙ СПАСЮЩОЙ ЦРКВИ.
(*) ЁЛИСЕ МОЖЕ ИЩЕРЪ
sveti

(*) Kak' mallo vriedi Razluka Temeljiti i netemeljiti udih viere, pò kojoj hotishese ovim i tako spodobnim Tekkochiam ugnuti; svérhu ovoga moxese viditi djello gosp. Nikol. De l' unité del Eglise, ou Refutation du nouveau systéme de M. Jurieu.

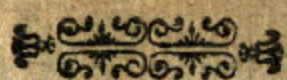
(*) Какъ мало вриеди разлѣка темельити и нетемельити ѱдѣхъ вѣре, поконой хотишесе овѣмъ и тако оподобнимъ тешкокамъ, ѱгнѣти; сврхъ овога можее видити дѣло гпѡдъ. Николь. De l' unité de l' Eglise, ou Refutation du nouveau systéme de M. Jurieu.

sveti Ciprian : Kako nijedan
ú vriemenu Noema izvan ko-
rablje nije oslobogjen ; tako
nijedan izvan prave Cêrkve
nechie oslobogjen biti. (*)
Nè recse Mucfenik Ignacio
opomenujuch Kêrstjane od Phi-
ladelphie dabise csuvali od
onieh, koi s' Cêrkvom Vox-
jom Nejedini jesu i razdiljeni:
Nemojte se varati Bratjo moja;
Nikad nechie kraljestva Vox-
jega dionik biti, Naslidnik
onieh koi úzrokovashe ú Cêrk-
vi, i Vieri razciplenje. Koi-
goder od pravoga Náuka od
stupi i innostranskimse prilo-
xi, onaj nije s' mukom spasi-
telja náshega újedinjen ; tò
jest, neima nikakvoga spasi-

ИЗВАНЪ КРИЛА ПРАВЕ ЦРКВЕ
ТАКО КИРЬ СПАСЕНЪ И БЛАЖЕН-
ТВО УФАТИ? НЕ! ОДЪГОВА-
РА СТИ ЦИПРИАНЪ: КАКО НИЕ-
ДАНЪ У ВРЕМЕНУ НОЕМА ИЗ-
ВАНЪ КОРАБЛЪ НИЕ ОСЛОБО-
ЖЕНЪ; ТАКО НИЕДАНЪ ИЗВАНЪ
ПРАВЕ ЦРКВЕ НЕКЕ ОСЛОБО-
ЖЕНЪ БЫТИ. (*) НЕ РЕЧЕ МУ-
ЧЕНИКЪ ИГНАТНО ОПОМЕНУЮТЬ
КРЪТИАНЕ ОДЪ ФИЛАДЕЛФИЕ
ДАВИЕ ЧУВАЛИ ОДЪ ОНИХЪ,
КОИ С' ЦРКВОМЪ БЖНОМЪ
НЕЪДИНИ ЕИХ И РАЗДИЛЪНИ:
НЕМОТТЕ СЕ БРАТИ БРАТНО
МОИ; НИКАДЪ НЕКЕ КРА-
ЛЪВСТВА БЖНЕГА ДИОНИКЪ
БЫТИ, НАСЛИДНИХЪ ОНИХЪ
КОИ УЗРОКОВАШЕ У ЦРКВИ,
И ВЪРИ РАЗЦИПЛЕНЪ. КОИ-
ГОДАРЪ ОДЪ ПРАВОГА НАУКА
jush-

L 3

(*) Si potuit evadere quisquam, qui extra Archam Noe fuit, & qui extra Ecclesiam foris fuerit, evadit. S. Cypr. de unit. Eccl. Cath.



jushtega dila ú muki i smêr-
 ti odkupitelja. (*) Nè! recse
 Origenes: ako oni kraljestvo
 Boxje nechieju ùxivati koi
 pò pûtenomu pûtu, pò ne-
 cfistochiah, i xivinskih poxe-
 ljenjah brez ùzde kaonoti bjes-
 ni târcsu; tako ni oni nikad
 nechieu kraljestva Boxjega
 uxivati, koi ú razcipke oppal-
 li jesu. (**) Nè! recse josh
 jedan pût sveti Ciprian: koife
 s' Cêrkvom ú Jedinstvu viere
 nenahode, oni protiva njoj
 Vojuju i Náuke primlju koje
 ona od bacuje, i istine od ba-
 cuju, koje ona obdêrxava,
 ovi mogu cfiniti shto njim

одьѣупи и Іностранимме
 приложѣ, онаи ниѣ і мѣкомѣ
 спантѣла нашего ѹ ѣдинѣнѣ;
 то ѣстѣ, неіма никаквога
 спадѣюща дѣла ѹ мѣки и
 смѣрти одьѣуптѣла. (*)
 Не! рече Оригенѣ: ако они
 Кралѣвѣтво Бжне неѣю
 ѹживати кон попѣтеномѣ
 пѣтѣ, по нечистоѣахѣ, и
 живникихѣ пожелѣнахѣ
 безѣ ѹзде каоноти бисни
 трѣхѣ; тако ни они никадѣ
 неѣю Кралѣвѣтва Бжнега
 ѹживати, кон ѹ разцип-
 ке опали ѣсѣ. (**) Не! рече
 иошѣ ѣланѣ пѣтѣ стѣ
 циприанѣ: конѣ і цѣрквомѣ
 ѹ ѣдинствѣ вѣре ненахое,
 dra-

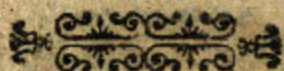
(*) Ne erretis, fratres mei: si quis schisma facientem sectatur, Regni Dei hæreditatem non consequitur: si quis in aliena sententia ambulat, iste passioni non consentit. Epist. ad Philadelph.

(**) Sicut hi, qui fornicationibus, immunditiis, atque impudicitis & idolorum cultibus maculati sunt, Regnum Dei non possidebunt; ita & hi, qui in hæresim declinaverunt. Origen. in Epist. ad Tit.

драго ; они могу́ у́ ватру
тèчи ; могу́се у́ горучие пе-
чи баци́ти и на ўхехене спрах-
нице разтре́ти ; могу́ с' љутими
звиринамсе борити , разтергати ,
и похдерани бити : hochieuli
они крону виере по́ ovom do-
бити ? (*) Onichjeju samo pe-
desu njicve neviernosti pod-
nieti. Svêrha njiovoga xivo-
ta nechie biti slavna i uzve-
licsena sverha krepости и не-
прідобивене Viere, nego svêr-
ha njiovoga neuffanja. Мо-
гу они takogjer umoreni biti
kaono Pravovierni, alli не-
chieju dobiti krunu onu koja
spletена, и одреджена jest sa-
moj pravoj, и neoskvernjenoj

ОНИ ПРОТИВА НИОН ВОИЮЮ
И НАУКЕ ПРИМАЮ КОЕ ОНА
ОДЪБАЦЕ , И ИСТИНЕ ОДЪ-
БАЦЮ , КОЕ ОНА ОБДЕРЖАВА ,
ОВЫ МОГУ ЧИНІТИ ЦОНИМЬ
ДРАГО ; ОНИ МОГУ У ВАТРУ
ТЕЖИ ; МОГУСЕ У ГОРУЧЕ ПЕ-
ЧИ БАЦИТИ И НА УХЕЖЕНЕ
СПРАЖНИЦЕ РАЗТРЕТИ ; МО-
ГУ І ЛЮТИМИ ЗВИРИНАМСЕ БО-
РИТИ , РАЗТЕРГАТИ , И ПОХДЕ-
РАНИ БЫТИ : ХОЖЕУЛИ ОНИ
КРОНУ ВЪРЕ ПО СВОМЪ ДО-
БИТИ ? (*) ОНИЖЕЮ САМО
ПЕДЕСУ НИИХОВЕ НЕВЕРНОСТИ
ПОДНИЕТИ. СВЕРХА НИИХОВО-
ГА ЖИВОТА НЕЖЕ БЫТИ СЛАВ-
НА И УЗВЕЛИЧЕНА СВРХА КРЕ-
ПОСТИ И НЕПРІДОБИВЕНЕ ВЪРЕ,
НЕГО СВРХА НИОВОГА НЕУФА-
Vie-

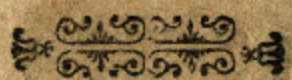
(*) Ardeant licet Flamis & ignibus traditi, vel objecti bestiis animas suas ponant, non erit illa fidei corona, sed pœna perfidiæ nec religiosæ virtutis exitus gloriosus, sed desperationis interitus. Occidi talis potest, coronari non potest. Cyr. de Unit. Eccl.



Vieri. â na drugom mjestu :
 (*) ú vrieme zakona obri-
 zovanja Tielefnoga zapovje-
 di Bog' svojim fveshtenikom,
 da sebi nepokorne z' ma-
 csem umore ; sada pako daje
 obrizovanje duhovno pocelo,
 Duhovnim macsem oholi i
 nepodloxni ubijause, kadse iz
 Cêrkve izbace. Jer izvan
 nje niti xiviti : kadje jedina
 kuchia Boxja, niti koi spasen
 izvan prave Cêrkve biti mo-
 xe. Nifulise na koncu drugo-
 ga dvi sto - godishta Polu-
 vjerci Naslidniki Marciona Vi-
 dili, koisu slobodno i neupla-
 shivshife prid kêrvoloke sta-

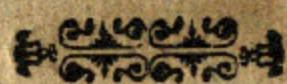
нѧ. МогѸ они такоѸеръ
 Ѹморенї бытї клано право-
 вѸрнї, али неѸио добытї
 крѸнѸ онѸ койѧ сплетена ѧ
 одьредѸна ѸтѸ самой
 правой, ѧ неокквернѸной вѸ-
 рї: ѧ надрѸгомъ мѸкѸтѸ:
 (*) Ѹ врїеме закона об-
 рїзована тѸблїного запо-
 вѸдан бѸтъ своимъ свѸ-
 щенникомъ, да себї непокор-
 не смачемъ Ѹморе ; сада
 пako дѧе обрїзованѸ дѸоб-
 но почело, дѸовнимъ ма-
 чемъ охолї ѧ неподложнї
 ѸбїдѸше, кадсе изъцѸркве
 избаци. БрѸ изванъ неѸ
 нити живитї : кадѸе Ѹдїна
 кѸѸа бѸжна, нитї кон спа-
 ли,

(*) Interfici Deus iussit Sacerdotibus suis non obtemperantes : & tunc quidem gladio occidebantur, quando adhuc circumcisio carnalis manebat ; Nunc autem, quia cir- cumcisio spiritualis esse ad fideles servos Dei cepit, spirituali gladio superbi, & contumaces necantur, dum de Ecclesia ejiciuntur. Neque enim vivere foris pos- sunt, cum Domus Dei una sit, & nemini salus esse, nisi in Ecclesia possit. Cyr. Epist. lib. Epist. 11.



li, na kĕrvnom - prikazalish-
tu Rĕbrenu stanovitoft u-
kazali, i kĕrv i xivot vef-
selim fĕrdcem podali? Ne-
kaxelinam fveti Augustin, od
Donatistĕh, da oni, neima-
juchi prilike pò rùkah kĕr-
volokah, i progoniteljah ù-
mĕrti, samise hittashe ú vo-
du, ú oganj, iz pechina stĕr-
moglavlivashe, i kaono mah-
niti silnu febi smĕrt zada-
vashe. Notishe oni kao-
no posvetilishte viere ùmĕr-
ti, alli ùmĕrshe kaonoti po-
svetilishte pakla. Onise ùf-

снѣ изванъ праве цркви бы-
тїи може. Нисѣлансе након-
цѣ дрѣгога двїсто годища
полѣвѣрцїи наследникїи мар-
циона видилїи, конѣ сло-
водно и неуплашившїи се
прїдѣ крволоке сталїи, на
крвномѣ приказанищѣ рѣ-
бренѣ становїтїтѣ ўказали,
и крвь и животѣ велїимѣ
срдцемѣ подали? некаже-
ланамѣ стїи Августинѣ,
одѣ донатїстахѣ, да они,
неймаюѣи приликѣ пш рѣкахѣ
крволокахѣ, и прогонїте-
лахѣ ўмрїти, самнїе хи-
таше ў водѣ, ў огань, и
пѣкїна стрмоглавлївашѣ, и
кашнѣ махнїтїи силнѣ се-
бї смрѣть задавашѣ. Хо-
тише они каоно поветїи-
лицѣ вѣре ўмрїти, али ў-
мрїше каоноти поветїилицѣ
fĕshe



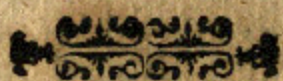
fáshe mucsenici Issukêrstovi
biti, â sveti Augustin ned-
voji, nje mucsenike Diavla
nazvati.

Shto hafni, za jedan san,
za jednu prikazu viere ù-
mêrti, ako za pravu vieru
neumrese? Shto hafni ofòbi-
tim oshtrim i prikorednim
nacfinom xiviti, akose ú pra-
voj, i po pravoj vieri ne
xivi? Ako josh i oni, koisu
ú pravoj vieri xivili, i za
Cêrkvu i za Evangjelje Bo-
xje mlogose trudili, na ono-
mu velikomu strashnomu dne-
vu sùda strahnjega, koï bu-
dese od kuchie Boxje posfe-
ti; morachieu csuti: (*) Od

пакла, Онисе ўфаше мѹче-
ницѹ Ісѹкрѹтовн быті ѹ стѹ
Агѹстѹинѹ недвоѹ, нѹ мѹ-
ченѹке дѹблѹ назватѹ.

Што хаснѹ, за ѹданѹ
санѹ, за ѹднѹ приказѹ вѹ-
ре ўмѹртѹ, ако заправѹ вѹрѹ
неумресе? Шо хаснѹ осо-
битѹмѹ оцѹримѹ ѹ прико-
реднѹмѹ начинѹмѹ живѹ-
тѹ, акосе ў правѹ, ѹ по-
правѹѹ вѹрѹ неживѹ? Ако
ѹошѹ ѹ онѹ, конѹсѹ ў пра-
вѹ вѹрѹ живѹлѹ, ѹ за цѹрк-
вѹ ѹ за ѹвангелѹе Бѹжне мло-
госе трудилѹ, на онѹмѹ ве-
ликомѹ страшномѹ днѹевѹ
сѹда стражнѹѹга, коѹ бѹ-
дѹде од кѹѹѹ Бѹжне поче-
тѹ; морѹѹѹ чѹтѹ: (*)
stupi-

(*) Tunc confitebor illis: quia nunquam novi vos: discedite a me, qui operamini ini-
quitate. Matth. 7, 23.

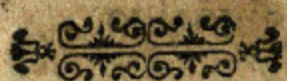


stupite natrag' vi naslidnici
nepravde, javas nepoznam,
jerbovi niste polak pravoga
Duha Issukêrstovoga i njego-
ve Cêrkve poslovali: O!
kakobi mogli oni spasenje ù-
fati, koi Cêrkvi Issukêrstovoj,
jesuse protivili, koi mjesto
Náuka i istine Cêrkvene, pri-
povidalifu njiove osòbite fá-
nje, i shtò ùcfinishe, tò iz dù-
ha Jednostranòsti â ne iz dù-
ha prave i ciste viere ù-
cfinishe? Nè: svi kolicí vried-
ni i poshtovani stariji náshi
imalibise privariti, akose ja
privaram vierujuchi da iz-
van prave Cêrkve nimate
ikakovo spasenje ikakovo
Blaxenstvo ùffati.

Jedno od dviu valja da
bude illi ú viere i Cêrkve

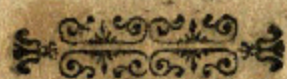
одытупите натрагъ вы на-
следницѣ неправде, явасъ не-
познамъ, ерьбо вы нисте
полакъ правога дѣха Ісѣкрѣ-
тѣвога и нѣгове цѣркве по-
словоліи: О! како би мо-
гли они спасеніе ѹфати,
кои цѣркви Ісѣкрѣтѣвои, е-
сѣе противиліи, кои мѣсто
наѣка и истине цѣрквене, при-
повѣдаліи еѣ нѣхове осѣбнѣ
санѣ, и што ѹчиніше, то
и зѣ дѣха едностраності а не
и зѣ дѣха праве и чисте вѣре
ѹчиніше? Нè: сви коліци
вредни и пощовани старіи
нашіи и маліи бисе приварити,
акосе ја приварамъ вѣрѣюжкі
да и званъ праве цѣркве ни-
мате икаково спасеніе ика-
кѣво блаженство ѹфати.

Едно одъ двию валъ
да бѣде или ѹ вѣре и цѣркве



Boxje jedinstvu nahoditise, illi izvan Jedinstva viekovitom smertjom umerti. Izvan njega niti prave viere, niti odrišenja grihah, niti spašenja, Brez prave viere nemogu Bogu ugodan biti; nisam Boxji Priatelj, nisam sin Boxji. Ako grisi koime oskvêrnjuju nebudumi oprosheni, biti hochiu na vike odmetnut od Kraljestva ú koje nishtase oskvêrnitoga, nishta nečistoga neprima: I ako za vás nije spašenja, shtovam na onomu svietu ostaje? Shtò? Veliki Boxe! nego vikoviti plamen? Jedno od dviu Lozu naslidi, illi na panju ostavshi plòd positi, illi od panja odrezana, i ofushena, ú vatri do pe-

БЖНЕ ЁДИНСТВУ НАХОДИТИСЕ, ИЛИ ИЗВАНЪ ЁДИНСТВА ВЪКОВИТОМЪ СМЪРТИОМЪ УМЪРТИ ИЗВАНЪ НЕГА НИТИ ПРАВЕ ВЪРЕ, НИТИ ОДРИШЕНА ГРИХАХЪ, НИТИ СПАСЕНА. БРЕЗЪ ПРАВЕ ВЪРЕ НЕМОГУ БГЪ УГОДАНЪ БЫТИ; НИСАМЪ БЖИ ПРИАТЕЛЬ, НИСАМЪ СИНЪ БЖИ. АКО ГРИСИ КОИМЕ ОСКВЕРНЮЮ НЕБЪДУМИ ОПРОШЕНИ, БЫТИ ХОЧУ НАВИКЕ ОДМЕТУТЬ ОДЪ КРАЛЪВСТВА У КОНЕ НИЩАСЕ ОСКВЕРНИТОГА, НИЩА НЕЧИСТОГА НЕПРИМА: И АКО ЗАВАСЪ НИЕ СПАСЕНА ШОВАМЪ НА ОНОМУ СВИЕТУ ОСТАЕ? ШО? ВЕЛИКИ БЖЕ! НЕГО ВИКОВИТИ ПЛАМЕНЪ? ЕДНО ѿ ДВИЮ ЛОЗЪ НАСЛЕДИ, ИЛИ НА ПАНИЮ ОСТАВШИ ПЛОДЪ ПОСИТИ, ИЛИ ОДЪ ПАНЯ ОДЪРЕЗАНА, И О-
pela



pela goreti. Razumijeteli vi ovu strahovitu istinu, Bratjo moja? Toliko vi, samnom ú vieri jedina, koliko i vi, od viere katholicánske Cêrkve razlucena! Moxeteli brez Dêrtanja promislitise na váshe spafenje? Vi, koi ú vieri razluceni jeste, viste izgubljeni, akose nepovratite, i ne stupite ú korablju, izvan koje nije spafenja. Vi, koi tako jeste frichni, da se ú pravoj Cêrkvi nahodite, jesteli jurje pò famoj Vieri pravedni? Jaò vami ako ú Ljubavi pomanjkate! Váshechie takogjer pogubljenje zaisto sliditi.

Jerbo ako nije moguchie brez prave viere k' Boguse

М

ИШЕНА, Ы ВАТРИ ДО ПИПАА ГОРЕТИ. РАЗУМНІТЕЛИ ВЫ СВЪ СТРАХОВИТЪ ИСТИНЪ, БРАТІИ МОИА? ТОЛКО ВЫ, САМНОМЪ Ы ВЪРИ ЄДИНА, КОЛКО, И ВЫ, ОДЪ ВЪРЕ КАТОЛИЧАНСКЕ ЦЪРКВЕ РАЗЛУЧЕНА! МОЖЕТЕЛИ БРЕЗЪ ДЕРТАНА ПРОМИСЛИТИСЕ НА ВАШЕ СПАИТЪ? ВЫ, КОИ Ы ВЪРИ РАЗЛУЧЕНИ ЄСТЕ ВИТЕ ИЗГУБЛЕНІИ, АКОСЕ НЕПОВРАТИТЕ, И НЕ СТУПИТЕ Ы КОРАБЛЮ, ИЗВАНЪ КОЕ НИЄ СПАИНА. ВЫ КОИ ТАКО ЄСТЕ СРИЧНИ, ДАИ Ы ПРАВОИ ЦЪРКВИ НАХОДИТЕ, ЄСТЕЛИ ЮРВЕ ПО САМОИ ВЪРИ ПРАВЕДНИИ? ЯО ВАМИ АКО Ы ЛЮБВИ ПОМАНЬКАТЕ! ВАШЕЧЕ ТАКО КИРЪ ПОГУБЛЕНІЕ ЗАИСТО СЛИДИТИ.

БЪРБО АКО НИЄ МОГУЧЕ БРЕЗЪ ПРАВЕ ВЪРЕ К' БЪГУСЕ

З

РІ



priblixati, njemu ugodan bi-
ti, i Vicšnje spafenje zado-
biti; kakobimu brez Ljúbavi
ugoditi, Bashtine finováh
Boxji Dionici postati? Jer
shtoje viera brez dilláh?
â [shtofu] dillâ fama brez
ljúbavi? Akoje viera od do-
brih dilláh razlucfena; ona-
je nehafnovita, Dvoumñjiva,
i mértva viera. Ako do-
bra dilla neizhode od ljúbavi;
nek izviraju od kudgodnjim
drago nishta nisu nego tashchia
dilla, brez svake ciène prid
Bogom, bucfechia fêrdca glâs,
zvekuchie klepke. Gdi nisu
dilla viere, veli svet. Jakob,
ondi niti viere nije; illiti po-
kaxi vieru tvoju brez dobri

приближати, нѣмѣ ѹго-
данъ быти, и вичнѣ спа-
сенѣ задобити; какобимѣ
брезъ любави ѹгодити, ба-
щине снѡвахъ бжїихъ дво-
ници постати? Вѣрѣ шѡе
вѣра безъ дѣлахъ? А шѡе
дѣла сама безъ любави?
Акоѣ вѣра одъ добрихъ
дѣлахъ разлучена; онаѣ не-
хасновита, двоумнива, и
мертва вѣра. Ако добра
дѣла неизходе одъ любави;
некъ и звѣраю одъкѣдъгодъ
нїимъ драго: друго ница ни-
сѣ него ташѣка дѣла, безъ
сваке циèне придъ бгомъ,
бучѣка срдца гласъ, зве-
кѣкѣ клепке. Гди нисѣ дѣ-
ла вѣре, вели сѣти Іаковъ,
онди нити вѣре нїе; илн-
ти покажи вѣрѣ твою безъ
di-

dilláh, (*) Mogulise pako viere dilla brez ljubavi najchi? Na nijedan nacfin, odgovara sve-ti Pavao: jerbo viera djel-luje pò ljubavi; Barem on-daje viera hasnovita i xiva, kada djelluje pò ljubavi; Nishta nije ú Issukêrstu, vri-edno, neg' viera, koja pò ljubavi djelluje. (**)

Sa'iviem tim negovorim ja ovdi opchieno od ljubavi. Cfatimo Evangelje; cfatimo knjige Paula skupljenom pa-metjom i náucsljivim fêrdcem, navlastito pêrvu knjigu Ko-rintianom pisanu, ako xelimo

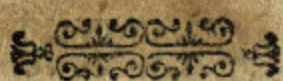
ДОБРИ ДИЛАХЪ: (*) МОГУЛИСЕ ПАКО ВЪРЕ ДѢЛА БРЕЗЪ ЛЮБА-ВИ НАЙЧИ? НА НИЕДАНЪ НА-ЧИНЪ, ОДЪГОВАРА СТИ ПА-ВАУ: ВЪРТЕО ВІРА ДѢЛЪЕ ПО ЛЮБАВИ; БАРЕМЪ ОНДАЕ ВЪРА ХАИОВИТА И ЖИВА, КАДА ДѢЛЪЕ ПО ЛЮБАВИ: НИЦА НИЕ У ІСКРЪСТУ, ВРИЕДНО, НЕГЪ ВЪРА, КОА ПО ЛЮБАВИ ДѢЛЪЕ. (**)

СА ІВНЕМЪ ТИМЪ НЕГОВО-РИМЪ И ОВДИ ОБЩИНУ ОДЪ ЛЮБАВИ ЧАТИМО ЕВАНГЕЛИЕ; ЧАТИМО КНИГЕ ПАВЛА СКУ-ПЛѢНОМЪ ПАМЕТІОМЪ И НАУЧ-ЛИВИМЪ СРДЦЕМЪ, НАВЛА-СТИТО ПРВУ КНИГУ КОРИНЪТИА-НОМЪ ПИСАНУ, АКО ЖЕЛИМО

bi-

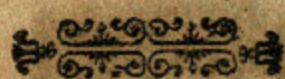
(*) Ostende mihi fidem tuam sine operibus. Jac. 2. 18.

(**) In Christo Jesu neque circumcisio aliquid valet, neque præputium: sed fides, quæ per charitatem operatur. Gal. 6. 6.



biti upachieni toliko od potribochie ljubavi, koliko odnje posobnostih, zlamenjih, djelih, ploda, i vriednosti, skojom istu vieru, i uffanje nadilazi. Jase dërxim polak tri samo Razmishlenja, koja pò mojoj misli vërlo ocrito pokazuju, kak' veliko i potribito jest ljubavi, i zakona umjeshanje. Pò ljubavi pèrvih kërstjanáh ucsinishe njeko vrieme zakon, i Evangjelje Napridka osòbitoga, i csuda vriednoga. Pò vriemenu romanikanje ljubavi oslabi zakona. I morebiti da dan danashnji nishta vishje nezadèrzuje primlenje, i rashirenje negovo, od istoga ljubavi ginutja. Naj posliè pò naraštenju ljubavi opèt mochi-

быти ўпѣчени толико одъ-потрибоѣе любви, колико одъ нѣ поsobностихъ, зла-менихъ, дѣлихъ, плода, и вriedности, скоюмъ нѣтъ вѣрѣ, и ѣфанѣ надил-лази. Иже держимъ по-лакъ три само размишлѣ-на, коиа по мѣстои мислы вërло очитѣ показѣю, какъ велико и потреби то естъ любви, и закона ѣмнѣша-нѣ. По любви пèрвнхъ Кр-тианахъ учинише неко вриеме законъ, и евангелие напрѣд-ка осòбитога, и чуда ври-еднога. По вриемѣу помань-канѣ любви ослаби зако-на. И moreбити да дань да-нашны ница бѣше незадер-жѣе примлѣнѣ, и разшире-нѣ нѣговѣ, одъ истога лю-бви гинѣти. Наи послѣе па-chie

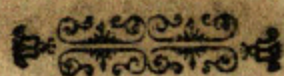


chie zakon i cêrkva Boxja
raſti i raſhiritiſe. Ljúbite ta-
da Bratjo moja. Kažite oni-
ma koi ſuprotivni jeſu nam,
koi bjexu od nás, i na nás
mêrziju; kažitejim, ne ſamima
Riecfma; Riecfi ú ovoj pri-
gođi veoma mallo zlamenuju;
nek váſha djella miſto vás
govore; govorte njim vá-
ſhim naſinom xivljenja, djel-
lovanjem, váſhim ukazanjem
prama njima, da vi nje ſ' cfiſ-
tim, pravim, i iſtinitim ſêrd-
cem ljúbite, daſte vi njiovi
priateľji, i da pò naj ve-
chioj váſhoj zapovjedi du-
ni jeſte nje, kako ſami fe-
be Ljúbiti. Ljúbite; opèt
velim, illi priſtanite miſliti,
da bi vi ſhtogod imali za

-НАРАСТНЕНЮ ЛЮБАВИ ОПЕТЪ МО-
ЖИТЕ ЗАКОНЪ И ЦЪРКВА БЖИМЪ
РАСТИ И РАЗШИРИТИСЯ. ЛЮБИ-
ТЕ ТАДА БРАТНО МОИМЪ. КА-
ЖИТЕ ОНИМА КОИ СЪПРОТИВ-
НИ СЪД НАМЪ КОИ БЕЖУ ОДЪ
НАСЪ, И НА НАСЪ МЪРЗИЮ; КА-
ЖИТЕИМЪ, НЕ САМИМА РИЕЧ-
МА; РИЕЧИ У ОВОИ ПРИГОДИ
ВЕОМА МАЛО ЗНАМИНУЮ; НЕКЪ
ВАША ДѢЛА МИСТО ВАШЪ ГО-
ВОРЕ; ГОВОРИТЕ НИМЪ ВА-
ШИМЪ НАЧИНОМЪ ЖИВЛЕНА
ДѢЛОВАНЪМЪ, ВАШИМЪ У-
КАЗАНЪМЪ ПРАМА НИИМА, ДА
ВИ НЕ СЪЧИТИМЪ, ПРАВИМЪ,
И ИСТИНИТИМЪ СЪРДЕЦЕМЪ ЛЮ-
БИТЕ, ДАСТЕ ВИ НИИХОВИ ПРИА-
ТЕЛИ, И ДА ПО НАИ БЕЖОИ ВА-
ШОИ ЗАПОВѢДИ ДОЖНИ СЪТЕ
НЕ, КАКО САМИ СЕБЕ, ЛЮБИТИ.
ЛЮБИТЕ ОПЕТЪ ВЕЛИМЪ, ИЛИ
ПРИСТАНИТЕ МИСЛИТИ, ДАБИ

N

za-



zakon , za Evangjelje , za
Cêrkvu Iſlukêrstovu , mariti.

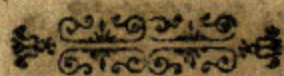
Alli shtò ſûdite , pò cle-
mu kêrstjânska viera i pra-
va Cêrkva , premda tristo
pêrvi godishta imalabi kêrva-
va i nemilla progonſtva pod-
nièti , je ſe poſlie tako ſilno
raſhirila , tako temeljito uko-
renila ? Varamliſe ako tò
naj vechie ſfudo pò rieſi
ſvetoga Auguſtina , tò hitro
napridovanje tò ſfudnovito
raſhirenje kêrstjânske viere
naj vechie priſûdim onoj ne-
pridobitnoj i poticanoj Ljú-
bavi ũſlenikâh njezini ? Ne-
chiuſe ovdi pozivati na piſ-
ma i pripovidke , nama pò
Origenu , Tertullianu i Mu-
ſſeniku Iuſtinu oſtavite ; iz

BY ſHTOGODÛ IMALI ZA ZA-
KONÛ , ZA EBANGELIJE , ZA CÛRK-
VÛ IſKÛRTOVÛ , MARITI.

Али што сѣдите , по-
чемѸ Крѣтианка вѣра и пра-
ва црква , премь да три-
сто перви годища имала-
би крѣвава и немала прогон-
тѣва подниети , ѣсе поиме
тако снано разширила , та-
ко темелитѸ ѹкоренила ?
Варамлисе ако тò наивѣже
чѸдо , по рѣчи стога АѸ-
гѸстина , то хитро напре-
дованѣ то чѸдновито раз-
ширенѣ Крѣтианке вѣре на-
ивѣже приѣдимь оной непри-
добитной и потицаной лю-
бави ѹченикахъ нѣзнии ?
НекѸсе овди позивати на
писма и приповидке , нама
по ОригенѸ , ТертулианѸ и
мѸченикѸ ЮстинѸ оставите ;
кожих

kojih mogaobi pokazati, kolikoje Ljubav pr̄vih k̄rstjanah, Evangjelju i C̄erkvi hasnilla, kakvo pridobitje sv̄erhu s̄erdca Neviernikáh i Poganikáh donila, i kakvo Bogastvo i frichian pl̄od vechp̄uti uzrokovala. Slushajmo dva naj Jadovitija, i naj pogibelnija Viere k̄rstjanske Nepriatelja. Jedan jest, svito - ucni Lucian, Poḡrditelj sviu zakonáh; drugije Julian odmetnik. Pervi nie dokuciti zadošta mogao ona ljubav, koju k̄rstjani jedan prama drugom nosishe, i p̄o kojoj naj pri poznáti i gláfoviti postashe; drugi takogjer isto pripisuje Necfuvenoj Ljubavi, koju k̄rstjani ne samojedan drugom, nego ta-

из коихъ могооби показати, колкое любовь пр̄в ихъ Кр̄тианахъ, Евангелю и Ц̄ркви хаснила, какво придобит̄е св̄рху с̄рдца неверникахъ и поганикахъ довила, и какво богат̄во и сричанъ плодъ вѣкъ пути ўзроковала. Слушаймо два най ядовити́а, и най погубельни́а вѣре Кр̄тжанске неприател̄а. Едланъ е́сть, свитоучни Луцианъ, погьрдитель свию законахъ; другне́ Юлианъ одьметникъ. Пр̄ви ние докучити́ зadoшта могоао онъ любовь, кою Кр̄тжани́ е́дланъ прama другому носисhe, и покойн̄ на и при познати и глаювити́ посташе; други́ такоже́ исто приписуе́ нечубеной любви, кою Кр̄-



kogjer Poganikom i Nevir-
nikom ukazashe , daleje njio-
va Viera i zakon pò svùd,
i megju svake vèrsti Ljúdih
rashirìò. Evo njiove vlasti-
te rieci : stvar jedna , koja
dase ne vidi, nebise vierova-
ti mogla , recse Lucian , ú
govorenju , Mèrtvacskomu
svèrhu Mudroga Peregrina.

„ (*) Shtedeli shtogod kèrst-
„ jani, nijeli njiova sva bri-
„ ga, sva pomnja , samo za je-
„ dan drugoga Pomochi ?
„ Onise gledaju kao Bratja;
„ onise Ljúbe , onise gèrle
„ kako Bratja. Njiov zako-
„ nitelj ovoje njima za te-
„ melj postavijo : onisu Brat-
„ ja med sobom ùdilj kakose

ТѢНИ НЕ САМО ЁДАНЪ ДРУ-
ГОМЪ, НИО ТАКО КЕРЪ ПОГА-
НИКОМЪ И НЕВЕРНИКОМЪ Ў-
КАЗАШЕ, ДАКЕ НИИХОВА ВѢРА
И ЗАКОНЪ ПОКЪДАЪ, И МЕ-
ЖУ СВАКЕ ВѢТТИ ЛЮДИХЪ РАЗ-
ШИРИЛА, ЕВО НИИХОВЕ ВЛАСТИ-
ТЕ РИЧИ: СТВАРЪ ЁДНА, КОД
ДАКЕ НЕВИДИ НЕБИКЕ БИДОВАТИ
МОГЛА, РЕЧЕ ЛУЦИАНЪ „ Ў
„ ГОВОРЕНИЮ , МѢРТВАЧКОМУ
„ СВЕРХУ МУДРОГА ПЕРЕГРИНА.
„ (*) ШТЕДЕЛИ ШТОГОДЪ КР-
„ ТѢНИ, НИЕДИ НИОВА СВА
„ БРИГА, СВА ПОМНА, СА-
„ МО ЗА ЁДАНЪ ДРУГОГА
„ ПОМОЩИ ? ОНИКЕ ГЛЕДАЮ
„ КАО БРАТНА; ОНИКЕ ЛЮБЕ,
„ ОНИКЕ ГРЛЕ КАКО БРАТНА,
„ НИИХОВЪ ЗАКОНИТЕЛЬ ОВОЕ
„ НИИМА ЗАТЕМЕЛЬ ПОСТА-

„ od-

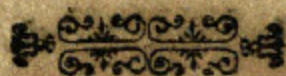
(*) ú drugom dilu od smèrti Mudroga Peregrina.

(*) ў другомъ дилѣ одъ смѣрти мудрога Перегрина.

„ odreknu zakona Narodskih
„ Bogováh. On nje nago-
„ vori, â oni pò zapovied-
„ ma njegovim' : xivishe
„ premdabise jednomu razpe-
„ tomu klanjali : od ovudje,
„ da oni tako skladno Med
„ sobom xiviju ; da nishta
„ svoga neimadu , nego svá
„ njiova Dobra i Bogastva
„ obchiena imati hochieu. „
„ Julian svêrhu ovoga ú knji-
„ gi svojoj , koju pisa Arfacî,
„ poganskomu sveshteniku ú Ga-
„ licî , josh ocſitijese izgovo-
„ riò : „ Kêrstjani recse on ,
„ posvechiujuse sa' svim' Ljú-
„ bavi ; i brez kraja i brez
„ Konca. Oni hráne njiove
„ jednoviernike i dobro cſi-
„ ne nashima : Njiova Ljú-
„ bavje obchiena. Pò tomu

„ ВИСО: ОНИСЪ БРАТНА МЕДЪ
„ СОБОМЪ УДАНАЪ КАКОСЪ
„ ОДРЕКНУ ЗАКОНА НАРОД-
„ КИХЪ : БГШВАХЪ. ОНЪ
„ НЪ НАГОВОРН, А ОНИ ПОЗА-
„ ПОВЪДМА НЪГОВИМЪ ЖИ-
„ ВИШЕ ПРЕМДАБИЕ ЕДНОМУ
„ РАСПЕТОМУ КЛАНЯЛИ: ОДО-
„ ВУДЕ, ДА ОНИ ТАКО СКЛАД-
„ НО МЕДЪ СОБОМЪ ЖИ-
„ ВИЮ ДА НИШТА СВОГА НЕИ-
„ МАДУ, НЕГО СВА НИНХОВА
„ ДОБРА И БОГАШТВА ОБЩИНА
„ ИМАТИ ХОЖЕЮ. „ ЮЛИАНЪ
„ СВЕРХЪ ОВОГА У КНИГИ СВО-
„ НОИ, КОЮ ПИСА ДРЗАЦН,
„ ПОГАНКОМЪ СВЕЩЕННИКЪ У
„ ГАЛИЦН, ИОШЪ ОЧНТИСЕ
„ ИЗГОВОРНШ : „ КРТИАНИ
„ РЕЧЕ ОНЪ, ПОСВЕКЮСЕ СЪ
„ СВИМЪ ЛЮБАВИ; И БРЕЗЪ
„ КРАА И БРЕЗЪ КОНЦА. ОНИ
„ РАНЕ НИНОВЕ ЕДНОВЪРНИКЕ И





„ dobivaju oni Ljude , pò
 „ njivoj ljubavi ùzmloxava-
 „ juše oni tako silno ; i s'
 „ nicim nisu vishje rashirili
 „ njiovu krivoviernòst (ta-
 „ ko ov odmetnik zove Za-
 „ kon kèrstjanski) koliko s'
 „ ljubavjom , Blagostjom i
 „ dobrodjeteftvom , koje i
 „ istim innostranim ukazuju.
 „ (*)

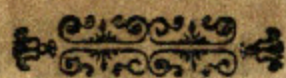
Za kako velika , ocita , i
 ciène vriedna dèrhatife ima-
 ju ova sviedocànftva , nè
 od priateljáh , ùcfenikáh ,
 pocitaocáh , Braniteljáh , ve-
 chie od dviju naj odrecfnejih

„ ДОБРО ЧИНЕ НАШИМА : НИИ-
 „ ХОВА ЛЮБАВЬ ОКЩИНА. ПО-
 „ ТОМУ ДОБИВАЮ ОНИ ЛЮ-
 „ ДЕ , ПО НИИХОВОМ ЛЮБАВИ
 „ УЗМЛОЖАВАЮТ ОНИ ТАКО
 „ СИЛНО ; И СНИЧИМЪ НИИ
 „ ВШЕ РАЗШИРИЛИ НИИХОВУ
 „ КРИВОВЬЕРНОСТЪ (ТАКО
 „ ОВЪ ОДМЕТНИКЪ ЗОВЕ
 „ ЗАКОНЪ КРЪТЯНИИ) КО-
 „ ЛИКО С ЛЮБАВНОМЪ , БЛА-
 „ ГОСТІЮ И ДОБРОДЬТЕЛЪ-
 „ БОМЪ , КОЕ И ИСТИМЪ ИИ-
 „ НОСТРАНИМЪ УКАЗЮ. (*)

ЗА КАКО БЕЛИКА , ОЧИТА ,
 И ЦИЕНЕ ВРИЕДНА ДЕРЖАТИИ И-
 МАЮ ОВА СВЕДОЧАНИТВА , НЕ
 ѿ ПРИАТЕЛАХЪ , УЧЕНИКАХЪ ,
 ПОЧИТАОЦАХЪ , БРАНИТЕЛАХЪ ,
 ВЪКЕ ОДЪ ДВИЮ НАИ ОДЪРЧЪ-
 Не-

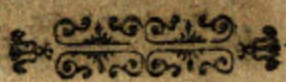
(*) Julian. ù 49. k.

(*) Юлианъ ѱ 49. Книгѣ.



Nepriateljáh Kêrstjânskoga zakona, môchnoj onoj ljubai data, s'kojom xivishe náshi uspomene vriedni stariji, pêrvi kêrstjâni! I kakobi drugacsje mogli govoriti? Moralisu oni izpoznati, shto sviêt toliko pûta csudechise vidi. Mucsenici, koi njiove Mucitelje gêrlishe i za spasenje njiovo Molishe; sùdce, Mucitelje, kêrvoloke, koi prid noge Mucsenikáh padajuch oproshtenje vapishe, Ime Issusovo ocrito ispovidashe, ú svojoj vlastitoj kêrvi kêrstishese, i kaono posvetilishte viere, i Ljubavi ùmêrshe; kêrstjâni; koi Tamnice njiove na svete Cêrkve obratishe, ú kojih oni zakon ljubavi pripovidashe mlogo

нѣихъ неприателѣхъ Кръстнаго закона, мо́чною оной любви да́та, с' кономъ жи́вши наши́ ѹпомене вриедни́ старѣихъ, первѣи Кръстни́и! И како́би другачѣ́ могли́ говорити? Морали́сѹ они́ позна́ти што́ свѣтъ то́лько пѹта́ чудѣ́хисе видѣ́и. мѹчени́цѣи, кои́ нѣиховѣ́ мѹчителѣ́ гѣ́рлише́ и за́ спасе́нѣ́ нѣиховѣ́ молѣ́ше; сѹдце́, мѹчителѣ́, кѣрволо́ке, кои́ при́д ногѣ́ мѹчени́кахъ пада́ющѣ́ одпро́шенѣ́ вапи́ше, и́ме Исꙋ́сово́ очито́ исповѣ́даше́, ѹ сво́ной вла́стито́и кѣрви́ Кръ́стише́, и́ каоно́ посвети́лише́ вѣ́ре́ и любви́ ѹмѣ́ше; Кръстни́и; кои́ тамни́це нѣиховѣ́ на́ свѣте́ цѣркве́ обрати́ше ѹ́ кои́хъ они́ зако́нъ любви́ приповѣ́да-
vechie



vechie ljúbeznivim izkazanjem, krotkostjom, i uztêrplenjem, neg' riecsjom: ùstav-nike svoje obrachiashe, i úverigâ nova pridobljenja skupljashе; Jedna skupshatina Ljùdih, koja kaono Angjeli mira xivishe; koi zlo, njima ùcfinito, tako hrabreno i uztêrpljivo podnofishe, kako i dobro drugima izkazato vesselo radishe; kod kojih serdcena famo dobrota, i ugodnost, jedno plemenito priateljstvo, brez svakoga pazenja, jedna krotkochia, i mirnost brez Himbenosti, jedno drugim ùgagjanje brez svoje koristi, i jedna Ljubav brez kraja se nalazashe, uchitese barem nás poznati,

ше много вѣче любезнѣимъ изказанѣмъ, кроткостѣномъ и ѹтерпаѣнѣмъ, негъ речѣномъ: ѹставнике свое обраѣаше, и ѹ верѣгахъ нова придоблѣнѣа исплъаше; ѣдна скѹпщина люди, коѣ каочно Ангѣлы мира живише; кои зло, ниима ѹчинито, тако хрѣбренѣо и ѹтерпѣливо подносише, како и добро другима исказато весело радише, кодъ коихъ сердечна само доброта, и ѹгодностъ, ѣдно племенито приателствѣо, brezъ свакога pazенѣа, ѣдна кроткоѣа, и мирностъ brezъ хѣмбености, ѣдно другимъ ѹгаѣанѣа brezъ свое користи, и ѣдна любавъ brezъ краме налазаше. ѹчитесе баремъ намъ познати, рече негда ии-
recse

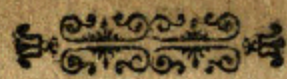
recse negda niki kërstjanáh
 Branitelj (*) Poganikom , i
 svim' onima , koi kërstjanski
 zakon cêrnishe , njega ozlo-
 glafiti , i pò tcmu ú napri-
 dovanju zadêrxatiga iskashe:
 „ Poznajte nás priè negose
 „ proti nás uzdignete. Miš-
 mo vashi naj bolji gradjani.
 „ Nismoli mi oni , koi za
 „ vás molimo i za náshe i
 „ za váshe Poglavice g' Bo-
 „ gu úzdishemo? Mišmo vá-
 „ shi naj vierniji i naj po-
 „ slushneji Podloxnici. Nis-
 „ moli mi koi nastojimo , i pò
 „ zakonu nášemu nastojati
 „ moramo , Cefara , kakonoti
 „ od Boga postavito vlada-
 „ nje , spoznati , njega shtova-

кѣ Крѣтѣнахѣ бранѣтелѣ
 (*) Поганикомѣ , и свѣмѣ
 онѣма , кон Крѣтѣнѣки за-
 конѣ цѣрнише , нѣга озло-
 глашѣтѣ , и потомѣ ѹнапри-
 дованю задержатѣга ика-
 ше : „ Познаѣте насѣ приè
 „ негоиè протѣ насѣ ѹздигѣ:
 „ нете. Мишмо ваши най-
 „ болѣи градѣани. Нисмолѣ
 „ мы онѣ , кон за васѣ
 „ молимо и за насѣ и за
 „ ваше поглавице к Бгѣ
 „ ѹздѣшѣмо? Мишмо ваши
 „ найвернѣи и найпослушѣ-
 „ нѣи подложницѣ. Нис-
 „ молѣ мы кон настѣо-
 „ мо , и по законѣ нашѣмѣ
 „ настѣоти морамѣ , Цѣла-
 „ ра , каконѣти одѣ Бга
 „ поставѣто владанѣ , с
 „ ti

O

(*) Tertullian.

(*) Тѣртѣлианѣ.

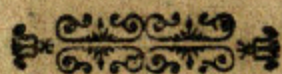


„ ti svakoj vlásti podloxni
 „ biti, nji bojatise, nè zbog
 „ macsa samo, koga nose,
 „ nego i da dushu náshu ne
 „ oskvêrnimo ikakvom kri-
 „ vokletvom, privarom, pro-
 „ pushtenjem, Neposlushnost-
 „ jom, uzprotivljenjem, na-
 „ bunom? Progledajte váshe
 „ ùpise koisu pèrvi, koi Da-
 „ chie i dohodke plachiaju?
 „ Tkoisu oni, koi s' vami
 „ naj istinitije têrguju, koi
 „ vás nikad neprivare, nig-
 „ da shtogod nezataje, ne
 „ laxu, neodpravdaju? Nijes-
 „ moli mi kêrstjani? Promo-
 „ trite vashu vojsku; koisu
 „ váshi naj bolji, naj vitèx-
 „ skeji, i naj sêrdceneji voj-
 „ nici? Da nebi mi kêrstja-
 „ ni zakona imali tako sve-

„ познатí, нѣга шоватí
 „ свакон вла́ти подлож-
 „ ни быти, нѣи бо́ятисе,
 „ не зъбогъ мача само
 „ кога носе, него и да дшѣ
 „ нашѣ неосквернимо икак-
 „ комъ кривокаетвомъ
 „ приваромъ, пропущенѣмъ
 „ непослушничествомъ, ус-
 „ противленѣмъ, на-
 „ буномъ? Прогледайте
 „ ваше ўписе, коиѣ пѣрви
 „ кои даже и дохотке пла-
 „ чаютъ? Ткоиѣ оны, кои
 „ свами най истинитиѣ трѣ-
 „ гую, кои вамъ никадѣ не-
 „ приваре нигда шогодѣ не-
 „ затаѣ, нелажѣ, не ѿ-
 „ правдую? Ниѣсмолити мы
 „ крѣстники? Промотрите
 „ вашѣ войскѣ; коиѣ ваши
 „ най болы, най витѣшкѣи,
 „ и най срдченѣи войни-
 „ „ toga,

„ toga , koi tnama oshtro za-
 „ branjuje sve shtogod vier-
 „ nosti, Ljubavi i istini pro-
 „ tivise; Mibi vami mlogo
 „ strashniji bili, negosu va-
 „ shi naj jacsji i naj pogi-
 „ beljniji Nepriatelji, nego u
 „ Partani Markomani. „ Bili
 Tertullian sve ovo bio za ob-
 ranenje khrstjanstva jednim
 tako otvoritim serdcem i pri-
 uzdanim uffanjem rekao? Bili
 on bio ovo Poganikom tako
 uprav prid ocsi postavio, da
 nebimu življenje, dobroder-
 xanje, i svekoliko prvirih
 khrstjanah naredjenje ocsitu
 k' tome pravicu dalo, dabi-
 se u naj manjemu bojat i-

„ цы? Да неби мы Крѣ-
 „ стный закона имали та-
 „ ко сѣтого, кой нама
 „ оштро забранює све шо-
 „ годь, вѣрности, любви
 „ истини противниє; ми-
 „ би вами много страш-
 „ ный вилъ, негоудъ ваши
 „ наи ячи и наи погибль-
 „ ни, неприатели, негоудъ
 „ Partani Markomani. „
 Были Тертулианъ все ово кшо
 заобранѣнѣ Крѣтства ѣ-
 днимъ тако отворитимъ
 срдцемъ и приузданымъ
 uffанемъ рекаш? Были онъ
 кшо ово поганикомъ та-
 ко управъ придъ очи поста-
 вно, да небимъ живленѣ,
 добродержанѣ, и свико-
 лико прvirихъ Крѣстнахъ наре-
 дѣнѣ очитъ к' тому пра-
 вичу дало, давиє у наи ма-
 тао



mao jedne Laxi, illi izvi-
sehnja biti pridobiven?

О какваје та skupština
Ljudih na zemlji! koja, kako-
noti jasne zvizde megju opa-
ki narodi sjashe! cšudishese
Poganini svêrhu toga. Is-
kashe oni uzrok neizrecfene
Ljubavi med kêrstjani, alli ú
cieloj nâravi nenajdoshega;
Jer ú nâravi nitise najchi, ni-
ti traxiti se ima. Mislilisu,
akochiemo Minuciu Felixu
vierovati, (*) Da kêrstjani
imadu, neznam kakvo zla-
menje, na tièlu, pò komu bi-
se odma med sobom pozuali,
i odkudbi skrovitu kripòst va-
dili za jedan ú drugoga lju-

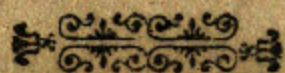
нѣмѸ боать ѿмао ѣдне
лажи, или ѿзвншна быті
придобивень?

О какваѣ та скѸпштина
люди на землы! коа, ка-
кооти ѿне звезде меѸ
опакн народи сѿаше! чѸ-
дише поганини свѸхѸ то-
га. Никаше они Ѹзрокъ не-
изречене любви медь КрѸ-
тѸни, ѿли Ѹ цилон наравн
ненайдошега; БрѸ Ѹ наравн
нитисе наѸн, нити тражи-
тисе ѿма. МислилиѸ, ако-
чемо МинѸциѸ ФеликѸѸ
вѸровати, (*) да КрѸтѸни
ѿмаѸ, неznamъ какво зла-
менѸ, на тиелѸ, покомѸки-
се одма медь собомѸ
познали, ѿ ѿ кѸдби кро-
витѸ крѸпостѸ вадилѸ за-
bav

(*) Non notaculo corporis, ut putatis, sed Innocentiæ ac Modestiæ signo facile dig-
noscerimus: sic mutuo amore diligimus. Minut. Felix in Octavio.

bav ulivati. Alli bise privar-
rio pò vidivomu ljubavi zla-
menju, akose ona zamenita
kèrstjanáh ljubav, i proshti-
manje, prid istih Nepriäte-
ljah svojih zadobito, svakoj
drugoj kripòsti pridade, iz-
van one, kojom Ljubav svèr-
hu fèrdcah cfovicsánskih vlà-
da. Najmanje mi znademo
iz Tertulliana, da med Po-
ganiki kao proriecsje od
kèrstjanah bishe; Gledaite gle-
dajte, kakose ovi Ljudi med
sobom ljube! Takoje, sveti,
Voxji zakone! Ti jesi pò do-
brocinstvu, Blagosti, i Lju-
bavi tvojih ùcsenikáh, tolike
jepe dobitke dospio. Ako
ondi po sried Boja Rakomi
Rùke svoje prama nebu uz-
dignu, zakunuse, i svemogu-

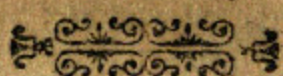
ѣданъ ѹдрѹгога юбавъ ѹ-
-ливати. Алл бисе привариш
по видивомѹ любви зла-
мению, акосе она замени-
та Крѣпанахъ любавъ, и
прошманѣ, придъ итихъ
непріятлахъ своихъ за-
добито, свакон дрѹгой кри-
пости придде, и званъ
оне, коіомъ любавъ свѣрхъ
ѣдцахъ човичанскихъ бла-
да. Намманѣ мы знаде-
мо изъ тертуліана, да
медъ поганики каѡ проричѣ
одъ крѣпанахъ бѣше: глєдѣйте
глєдѣйте, какоє овы люди
медъ собомъ любє! Та-
коє, свєтї, бжїї законе?
ты єсїї по добротїнїтвѹ,
благостї, и любви твоїхъ
ѹченикахъ, толїке лиєпє
добитке dospio. Яко он-
дї поїрдъ боїа Пакомы
chiega.



chiega sviedocfánstvo naziva-
ju, da i oni kërstjani jesu,
i od one skupstine, koje
pêrva zapovied jest, svemu
svietu dobro cfiniti, svakoga
cfovika brez razluke, i isto-
ga svoga Nepriätelja ljúbez-
nivo gêrliti, ú svakoj potri-
bi pomochi: shtoje prignu k'
ovomu, nego ljúbezniva ona
posluxenja, koja Rimski voj-
nici od kërstjanáh primishe,
i svojim' ocfima vidishe. (*)
Kada vechie pûta isti kêrv-
niki, ú mucfênju umoreni, za
Ime Issusovo kaòno viere
sviedoki muke naj gorcsije
veslelo pritêrpishe, ocfitose
svojih Bogováh odrekoshe,
pravu Vieru primishe, i svo-

рѣке своѣ прама нѣхъ ѹздѣг-
нѣ, закѣнѣе, и свемо-
гѣкега сведочанѣтво назѣ-
ваю, да и они крѣтѣни сѣхъ,
и одъ оне скѣпѣине, коѣ
пѣрва заповѣдъ сѣтъ, свѣ-
мѣ свѣтѣ добро чинити,
свакога чловѣка безъ раз-
луке, и истога свога не-
приѣтелѣ любезниво гѣрлѣти,
ѹ свакоѣ потребоѣки по-
моѣки: штоѣ пригну к' ово-
мѣ него любезнива она по-
лѣженѣ, коѣ римѣки вон-
ницѣ одъ крѣтѣнахъ при-
мѣше, и своѣмѣ очима
бѣдѣше. (*) када вѣке пѣ-
та иѣти крѣвныки, ѹ мѣ-
чинѣ ѹморѣни, за име Ис-
усово каòно бѣре свѣдоки
мѣке нанъ горчѣе весело при-
jom

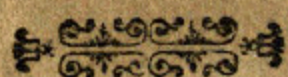
(*) Fleury na God. 313.



jom kěrvjom potvėrdishe :
Nieli ovi uzrok bio, jer mu-
cseni kěrstjani pò fried muká
csudešlá csinishe, ne za sebe
osloboditi, nego za svoje kěr-
voloke utishiti i ùkrotiti.* (*)
Ako ú onoj strashnoj kugi,
koja ú pocetku tristogodishta
ú istocnih stranáh tako stra-
shno bjefnilla i sve okollo
opustila, Momki, i siedi star-
ci, koi ú krivovierstvu i ú
odurnosti suprot kěrstjanom
xivishe, ú vieri i Ljubavi
Issukěrstovoj ùmėrshe, pra-
vednost kěrstjanáh s' sobom
ú Viekovicsnóšt odneshe, jer-
bo millošt kěrstjenja ne priė
od svėrhe svoga xivota do-
bishe: Shtojeje Cėrkvi, shtò
Nebu dobilo? Shtò drugo

трпїше, очитое своихъ
боговахъ одьрекоше, пра-
вѣ вѣрѣ примїше, и сво-
номъ крѣвомъ потвѣрдїше:
ниелї обы ѹзрокъ бивѣ,
срѣ мѣченї крѣтанї по-
рїедѣ мѣка чѣдїа чинїше,
не замекє ослободитї, негѣ
за своє крѣволоке ѹтишитї
и ѹкротитї? (*) Ако ѹ
оней страшной кугї, кола
ѹ почеткѣ тристо - годїща
ѹ источнїхъ странахъ
такое страшно бивїла и
све околѣ опѣтїла, момкї,
и сїедї старцї, кои ѹ
крївовѣрствѣ, и ѹ одѣрно-
тї супротъ крѣтаномъ жи-
виже, ѹ вѣри и любви ісѣ-
крѣтовой ѹмрїше правед-
ностъ крѣтанї і собомъ
ѹ вїковичностѣ однесє,
nego

(*) Tourneux. na 18. May.

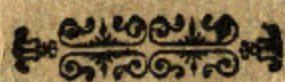


nego ljubav křstjana? Vidi-
she poganiki, da kerstjani za
vlástitu svoju pogibelj Nema-
rishe; kako oni svoj xivot
ú pogubu postavljashé, s' kak-
vim vesseljem kuxnim na po-
moch hitishe, sve shtò bi
moguchie cfinishe, za njima
xivot sacfuvati, illi ako nè
drugo, barem tisheniju smert,
i podnosniju njima cfiniti. Oni
vidishe poganine od svojih
zapushtene, á same kerstja-
ne njima na pomoch idu-
chie. (*) Ovakoј ljubavi ne-
mogoshese dalje protiviti.
Oni vierovase, da zakon,
koi ovake ljúde slikuje pra-
vi i jedini zakon biti mo-

ѢРЬКО МИЛОУТЪ КРѢТЕНА НЕ
ПРИЕ ШДЪ СВЕРХЕ СВОГА ЖИ-
ВОТА, ДОБИШЕ: ШТОЕ ЦРКВИ,
ШТО НЕВЪ ДОБИЛО? ШО ДРУ-
ГО НЕГО ЛЮБАВЪ КРѢТЕНАХЪ?
ВИДИШЕ ПОГАНИКИ, ДА
КРѢТЯНИ ЗА ВЛАСТИТЪ СВОЮ
ПОГИБЕЛЪ НЕМАРИШЕ; КАКО
ОНИ СВОЙ ЖИВОТЪ Ъ ПО-
ГДЕВЪ ПОСТАВЛАСHE, I КАКВИМЪ
БЕШЕЛЪМЪ КЪЖНИМЪ НАПО-
МОТЬ ХИТИШЕ СВЕ ШТО БЫ
МОГЪКЕ ЧИНИШЕ, ЗА НЫМА
ЖИВОТЪ САЧУВАТИ, ИЛИ АКО
НЕ ДРУГО, БАРЕМЪ. ТИШЕ-
НИЮ СМЪРТЪ И ПОДНОСНИЮ
НЫМА ЧИНИТИ. ОНИ ВИДИ-
ШЕ ПОГАНИНЕ ОДЪ СВОИХЪ
ЗАПУЩЕНЕ, А САМЕ КРѢТЯНИ НЫ-
МА НА ПОМОТЬ ИДУКЕ. (*)
ОБАКОИ ЛЮБАВИ НЕМОГОШЕ-
РА,

(*) Eusebius ú 7. k. Cérkvenih - dogagjajah.

(*) Eusebius ů 7. Книги ЦРКВЕНИХЪ ДОГАДАХЪ.

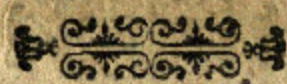


ра, кои svoj izvor od Boga i od Neba imade.

Csujte, i promotrite ovo svi vi, кои Evangjelje uskifnuto rugate! gdi ú písmih váshih nahodise, shtò bi vriedno imena sloxnoga náuka? Gdi rèd, gdi skloplenje, skladnòst, razabranòst, skazanje? Náuka váshega temelj, (i on nie^t vásh jer jestega iz Evangjelja Iſlukêrstova izvadili) temelj, velim, jest neprivaròst, ochiutno i milloſtivo ſêrdce, ljúbeznivoſt. O! Nemojte kêrstjanſtvo gêrditi! viſe ſami izdajete, da nerazumijete ono, shtò tako slo-

далѣ противити. Они вероваше, да законъ, кои оваке люде сликуѣ прави и еди́ни законъ быти мора, кои свой изворъ одъ бга и одъ Неба имаде.

Чѹйте, и промотрите ово сви вы, кои евангеліе ѹскинудо рѹгате! гдѣ ѹ писмихъ вашихъ находіе, што ки вридану імає на сложнога наука? гдѣ редъ, гдѣ склопленіє, складностѣ, сказаніє? наука вашега темелъ, (и онъ не вашь єрь єстега изъ евангеліа ієвѣрѣтובהго извадил), темелъ, велимъ, єсть неприварностъ, хоѹтно и милосѣиво, срдце, любезнивоѣтъ. О! немойте крѣпанітво грдити! виє іамни издаѣте, да неразуміє-



bodno i nesramno izsmiùje-
te. Kakitemi gdise nahodi
priateljstvo, gdi istinitost pra-
vih kêrstjánah. Kakite gdi-
se imaju sêrdca traxiti lju-
beznivija, dobrotivija, ochiut-
nija i millostivija, od onih
pêrvi kêrstjanah? Shtò zla-
menuju oue váshe sánje i iz-
mishlenja od pokraináh do
fad nikome neodkrivenih, ni-
ti drugdi izvan vatrena mne-
nja váshega, biushtih. Ime-
nujte vi nama, kako i mi
vama imenujemo poznata kra-
ljestva. Upútitenas k' Istini-
tim Narodom, i skupshiti-
nam kako i mi k' náshim slav-
nim starijim vás upúchiujemo.
I recitenam, gdifu ljudi oni,
koi ú svojev pêrsih hranishe
Ljúbeznivost goruchiù od o-

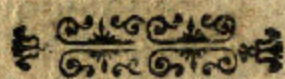
те оно, штѡ тако слово дѣ-
-но ѿ нерамно ѿзъмнѣте.
Кажитемѡ гдѣсе нахѡди при-
ѡтельство, гдѣ Истинитостъ
първихъ крѣстѡнахъ. Ка-
жите гдѣсе имаю сѣдѡца
тѣжитѣ любезниѡмъ, до-
бротѣѡмъ, оубѡтнѡмъ ѿ ми-
лостѣѡмъ одъ онихъ первихъ
крѣстѡнахъ? што зламѣнѡю
оуе ваше санѣ ѿ измѣ-
шлѣнѡмъ одъ покрайнахъ до-
сѡдъ никомѣ неодѣкри-
венихъ нитѣ дрѡгдѣ из-
ванѣ ватрена мненѡ ваше-
га бѣющѣхъ. Именѡйте вы
нама, како ѿ мы вѡма ѿ-
менѡемо познѡта кралѣ-
ствѡ, ѡубѡтите насъ к' исти-
нитѡмъ народомъ, ѿ испѣ-
щѣнамъ како ѿ мы к' на-
шимъ славнимъ старѣимъ
вамъ ѡубѡдемѡ. И реците
не,

ne, koju hranishe p̄rvi k̄rst-
jani? O! nemojte ottimati nji-
ma barem ono, shtojim Lu-
cian, Porphirio, Plinio, i Ju-
lian, glavni Nepriatelji otte-
ti nisu mogli!

Росмите од p̄rvi sto-go-
dishtáh, idite p̄o kasnija, i
tià do nashih vriemenáh, upi-
tajteme gdifu sada med na-
mi, oni glásoviti csoviko-ljú-
bitelji, ona neprívarna, úgod-
ná, Millostiva, i dobrocsine-
chia sérdca? Jedno pitanje,
na koje zashto nebi istinom
odgovorio? Alli na koje bo-
lji odgovor dati nemogu, ve-
chie s' jednim uzdahnutjem.

НАМЪ, ГДИСЪ ЛЮДИ ОНИ,
КОИ У СВОЕХЪ ПРІНХЪ ХРАНИ-
ШЕ ЛЮБЕЗНИВОСТЪ ГОРЪКНЮ
ОДЪ ОНЕ, КОИЮ ХРАНИШЕ ПРВІ
КРСТЯНИ? О! НЕМОЖЕ О-
ТИМАТИ НИМА БАРЕМЪ ОНО,
ШТОИМЪ ЛУЦІАНЪ, ПОРЪ-
ФИРИО, ПЛИНИО, И ІЮЛІАНЪ,
ГЛАВНИ НЕПРІАТЕЛЫ ОТЕТИ
НИСЪ МОГЛЫ!

ПОЧМИТЕ ѿ ПЕРВИ ІТО
ГОДИЩАХЪ, ИДИТЕ ПОКАС-
НИА, И ТНА ДО НАШИХЪ ВРЕ-
МЕНАХЪ УПИТАЕМЕ ГДИСЪ
САДА МЕДЪ НАМИ, ОНИ ГЛА-
СОВІТИ ЧЛОВИКОЛЮБИТЕЛЫ,
ОНА НЕПРІВАРНА, УГОДНА,
МИЛОСТІВА, И ДОБРОЧИНЕКА
СРДЦА? ЕДНО ПИТАНІЕ, НА
КОЕ ЗАШТО НЕБИ ИСТИНОМЪ
ОДЪГОВОРИО? АЛИ НАКОЕ БО-
ЛЫ ОДЪГОВОРЪ ДАТИ НЕМО-
ГУ, ВЕЧЕ С' ЕДИНІМЪ УЗДАНЪ-

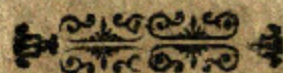


О ти лиєпа и neprocienjena ljubav nashiu starijih! zashto nifi ti u Cerkvi Boxjoj stalno uzderxala? Zashtonas neoxiv-ljujesh, zashtonas onako neuxixesh, kakonofi proshaste narode uxigala? Netnojmo Bratjo moja, kriviti kripost Boxanstvene ljubavi. Opaка diєca jesu liepu ovu Bashtinu, od svojej starijih po pravoj vieri zadobitu, ludo propala. Istina jest: ohladnula je med nami ljubav: pak nije to jedan od pєrvih uzroka, da i viera jest pomanjkala? Alli shto moxe zato zakon, ako; njegovi Naslidnici Mlâki i Lieni jesu, i da iz oclu, i iz serdca gube zapovjed med ostalima naj glavniju, po kojoj njegda tolike dobitke je-

жємъ. О ты лиєпа и neprocienjena ljubav nashiu starijih! zashto nifi ti u Cerkvi Boxjoj stalno uzderxala? Zashtonas neoxiv-ljujesh, zashtonas onako neuxixesh, kakonofi proshaste narode uxigala? Netnojmo Bratjo moja, kriviti kripost Boxanstvene ljubavi. Opaка diєca jesu liepu ovu Bashtinu, od svojej starijih po pravoj vieri zadobitu, ludo propala. Istina jest: ohladnula je med nami ljubav: pak nije to jedan od pєrvih uzroka, da i viera jest pomanjkala? Alli shto moxe zato zakon, ako; njegovi Naslidnici Mlâki i Lieni jesu, i da iz oclu, i iz serdca gube zapovjed med ostalima naj glavniju, po kojoj njegda tolike dobitke je-

su zakupili? Shtò moxe za-
to Evangjelje, ako temeljiti
náuk njegov ūstma izpovie-
damo, â s' protivnim, pako
xivljenjem, i cfinenjem tai-
mo? Gdiye ona zapovied,
illiti dopushtenje, mърzili ху-
dinskom ljútoftjom na sve о-
ne, koi nisu s' nami jedne
misli, jedne viere, jedne
Cърkve, i jedne skupshatine?
Cfigovje mahniti ovaj Náuk?
Jelli násh, jelli Evangjelja?
Ako mi tò mislimo, da ljú-
bav násha neimase protegnu-
ti dalje od pùti, kêrvi, Do-
movine, i zakona: ô kako
mi Cърkvu Voxju krivimo!
ô kakoju rannimo! ô kako
mi zapricfujemo tѣk prave,
i cfiste viere, ako zatò mi
krivo gliedamo, pogêrgjuje-

ОСТАЛИМА НАЙ ГЛАВНИЮ, ПО-
КОНОЙ НИГДА ТОЛКЕ ДОБИТ-
КЕ "СЪ ЗАКУПИЛИ? ШТО
МОЖЕ ЗАТО ЕВАНГЕЛИЕ АКО
ТЕМЕЛИТИ НАУКЪ НЪГОВЪ У-
ТМА ИСПОВИДАМО "А І ПРОТИВ-
НЫМЪ ПАКО ЖИВЛѢНѢМЪ И
ЧИНѢНѢМЪ ТАЙМО? ГДНЕ
ОНА ЗАПОВИЕДЪ, ИЛИТИ ДО-
ПУЩЕНѢ, МРЪЗИТИ ЖУДИН-
ИКОМЪ ЛЮТОСТІОМЪ НА СВЕ
ОНЕ, КОИ НИХ І НАМИ "ЕДНЕ
МИСЛЫ, "ЕДНЕ ВѢРЕ, "ЕДНЕ
ЦРКВЕ, И "ЕДНЕ СКУЩІНЕ? УИ-
ГОВЕ МАХНИТИ ОБАИ НАУКЪ?
ЕЛИ НАШЪ, ЕЛИ ЕВАНГЕЛИА?
АКО ТО МИСЛИМО, ДА ЛЮ-
БАВЪ НАША НЕИМАЕ ПРОТЕГ-
НУТИ ДАЛѢ ОДЪ ПУТИ, КР-
ВЫ, ДОМОВИНЕ, И ЗАКОНА:
"О КАКО МЫ ЦРКВЪ БЖІЮ
КРИВИМО! "О КАКОЮ РАНИМО!
"О КАКО МЫ ЗАПРИЧУЕМО ТѢКЪ



mo, proganjamo Ljude, jer-
 fu drugoga Cêrkovna obslu-
 xenja, drugoga Náuka, dru-
 ge običaje i svce obdržu-
 ju. S' jednom riecsjom, ako
 mi Nepriateljimo sve shtò
 nije katholicjesko? Jelli om-
 raza, pogêrdjenje nemarnost,
 progonsvo onaj Nacfin, pò
 komu zakon Islukêrstov ima-
 -se rashiriti? Ovo recse spa-
 sitelj svojima Apostolom: Idi-
 te i pripovidajte. (*) Gdi-
 je on rekao: Idite Mêrzite,
 proganjajte, tlasite? Koise
 riecsma váshima neukloni, o-
 najchie morati pod ùdarcima
 vashe sille opasti. Zaištò
 shtijem ja ú Evangjelju, da
 ùcsenici Gospodina kakonoti
 slabi i krotki Jaganci med

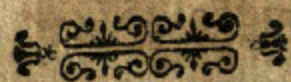
правѣ, и чистѣ верѣ, ако за-
 то мы криво гледамо, по-
 грѣшѣмо, проганямо люде,
 ерѣв другога црковна обича-
 жина, другога наука, дру-
 ге обичаѣ и свце обдржѣю.
 С' ѣдномъ речіюмъ, ако
 мы неприателымо све що
 ниѣ католическо? Ели о-
 мразѣ, погърдѣнѣ, немар-
 ностѣ, прогонствѣ онали
 начинѣ, по комъ законъ
 Исукрстовъ имасе разши-
 рити? Ово рече спасителъ
 своимъ Апѣоломъ: иди-
 те и приповидайте. (*) Гдиѣ
 онъ rekao: идите мерзите,
 проганяйте, тлачите? Кон-
 се речма вашима неуклони,
 онаиже морати подъ ѹдар-
 цима ваше силле опастѣ.
 Занѣто читамъ ѣ ѹ|Еван-
 газ-

(*) Euntes prædicate Evangelium. Mar. 16. 15.

razdirajuchie vùke poslati
 biaoše. (*) Alli gdife pa-
 ko shtije, da oni sami kaò
 razdirajuchi vùci k' sebi jesu
 Ljúde fillom, i kêrvavo vu-
 kli, i da shtò nifu Sagra-
 di mogli. ono jesu razsipali,
 porùshili, i unishtili? Nè
 Bratjo moja! nije ovo Dùh
 Issukêrstov, nije dùh njegove
 Cêrkve, niti Evangjelja. Ni-
 tinamje on ovakve zapoviedi
 niti izgled dao. Nifu tako
 pêrvi kêrstjani radili. Za-
 kon mora pò ljubavi, ùztêr-
 plenju, krotkosti, Tihosti ra-
 sti. Ovako on ú pocetku
 bi rashirit. Omraza, karba,
 Nepriateljstvo, pogêrdjenje cfi-
 nuga vriedna, omraze i po-
 gêrdjenja. Pò takvomu ùv-

гелнѣ, да ўченици гподина
 како хоти слаби и кротки
 ѣганцы медь раздирающе
 вѣке послати бѣаше (*) А-
 ли гднѣ како штиѣ да они
 сами како раздирающе вѣ-
 ци себи ѣсѣ люди силомъ,
 и крѣво вѣкли, и да што
 ниѣ сградити могли, оно
 ѣсѣ разсипали, порѣшили,
 и ўничили? Нѣ братио
 мой! ниѣ ово дѣхъ ісѣ-
 крѣтовъ, ниѣ дѣхъ негове
 цркве нити евангеліа. Ни-
 тинамѣ онъ овакве за-
 повѣди нити изгледъ даѣ
 ниѣ тако перви крѣстни
 радили. Законъ мора по
 любви, ўстрѣпленію, кротко-
 сти, тихости расти. Ова-
 ко онъ ў почеткѣ бѣ раз-
 ширитъ. Омраза, карба,
 rie-

(*) Matth. 10, 16.



riedivomu napridovanju, budu u njega Rugalci ciljiti, zla Bratja cerniti, a xidovi, i nevierniki ozloglasiti,

С коликима xalostnima izgledma mogao bi ja to potverditi, da nebi jurve znalife i dogagjaji, i izgledi, kojenam brez pristanka Nepriatelji svete Cerkve prid ocmechiu. Oni Ljudi, kojina stazi grihah i krivi naukah nahode, i od spasujushete Cerkve se razlucuju, nifuli brez toga jurve zadosta nefrichni? Hochiemoli mi nefrichiu njiovu s' bogerdjenjem, i progonstvom josh uzmnoha-

неприятелство, погредѣнѣ чинѣга вредна, омразе и погредѣнѣ по таквомѣ убредивомѣ напридованію, будѣ у нѣга ругалци цѣлѣти, зла братіа цѣрнѣти, а жидови, и невірники озлогласѣти.

С коликима жалостни-ма изгледма могло би ја то потвѣрдити, да не би јурве зналише и догаѣли, и изгледи, које намѣ брѣзѣ пристанка неприѣтели свѣте цѣркве придѣ очн меѣх. Они люди, које на стазі грѣхѣхъ и кривихъ наукахъ находе, и одъ спасающе цѣркве разлучю, нишли брѣзѣ тога јурве задоста нефрѣкни? Хоѣмоли ми нефрѣкѣнѣхѣхъ с' погредѣнѣмъ, и прогонствомѣ ношѣ уз-

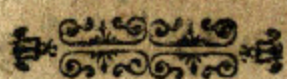


ti? Alli rechimi hochiete, da
jesu oni Nepriätelji Cêrkve?
- - A ja odgovoram, da to
je njiova Nesrichia. Nemo-
guli pako oni Priatelji Cêrk-
ve, nemoguli josh nje sinovi
postati? Prid Bogom nishta
nije nemoguchie. Nemora-
moli mi xeliti, traxiti i hlè-
piti nje Priatelje, i sinove
Boxje, i Cêrkvene ùcsiniti?
I ako mi ovo xelimo i tra-
ximo; koi način k' tomu
ùcsinás zakon i Evangjelje?
Nikakov drugi nego istinito
pomilovanje, Ljúbeznivo ù-
putenje, i pokazanje Dùha i
istine, kako sveti Pavao go-
vori, (*) ùztêrpljenje, mi-

-множатѣ? Или режимѣ хо-
ѣте, да сѣхъ они неприатели
църкве? - - А ја одгова-
рамъ, да тѣхъ нѣхъова несрѣка.
Немогѣли пакъ они приа-
тели църкве, немогѣли нѣшъ
нѣхъ синовѣ постати? Придъ
Бгомъ ништа ниѣ немогѣ-
ѣ. Неморамоли мы желѣ-
ти, тражити и хлѣпити нѣхъ
приатели, и синове Бжне,
и църквене ùчинити? И ако
мы ово желѣмо и тражи-
мо; кой начинъ к' томѣ
ùчиннагъ законъ и еванге-
лиѣ? Никаковъ другѣ него
истинито помилванѣ, лю-
безниво ùпутенѣ, и пока-
занѣ дѣха и истине, како
свѣти Павло говори, (○)
post,

(*) ù Pervoj Knjig. Korint. 2. 4.

(*) ù prvoj Knjig. Korint. 2. 4.



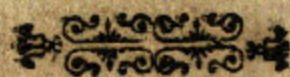
nòst , priateľska skladnòst ,
viernòst , istinitòst , Ljubav po-
slushnòst , njima dobro csiniti ,
za nje moliti , uzdihati , i Bo-
gu vapiti . Koise na ovaj
Nacfin nepridobi , Nebudese
na drugi nacfin pridobiti .
Silla , glád , stráh , Nesrichia ,
mogu Lizimirca csiniti ; Ali
csiniti Pravoviernika nemogu .
Vieraje jedna stvâr , koja ta-
ko mallo dajeje Silliti , kako
mallo sillitisse Ijubav daje .
Bijmo slierca , izvan pûta
hodechiega , koliko hochie-
mo , bijmoga doklam polak
mêrtav na zemlju pade , josh-
ga nechiamo pò tomu na
pravi pût dovesti . Priate-
lju , recimu dobrim i ljubez-
nivim sêrdcem , ti neidesh
pravim pûtem ; tichiesh na

ўстєрплѣнѣ , мирноитѣ ,
приатѣлка складноитѣ ,
вѣрноитѣ , истинитостѣ ,
любавѣ , послушноитѣ , ны-
ма добро чинити , за нѣ
молити , ўздихати , и бгѣ
вапити . Коисє насєбай на-
чинѣ непридобєи , небудєє
на другєи начинѣ придобити .
Сила , гладѣ , страхѣ , несри-
ча , могу лизимирца чини-
ти ; али чинити правовѣр-
ника немогу . Вѣрає єдна
стварѣ , коє тако малло да-
єє силити , како малло сил-
тисє ljubavъ дає . Бимо сли-
єрца , изванъ пѣта ходєчє-
га , koliko хоѣємо ; бимо-
га докламъ полакъ мѣртавъ
на зємлю паде и ошга неѣє-
мо потомѣ на правєи пѣтѣ
довєити . Приатєлю , рєцимѣ
добримѣ и любєзливимѣ

тој странпѣтици врѣт сломити ,
 ако само никoliko josh сту-
 пaja по нjoj cфиниш. Прухи-
 му Рѣку , доведига на пра-
 ви пѣт: тако се може ослобо-
 дити. Сѣрква Илукѣтѣлова љ
 cвome почетку кад кралји ,
 и народи земље немилlose су-
 прот нjoj cроцѣше , и кѣрва-
 во оклеше , по cрид прот-
 ивштина cѣрцѣсноје пролазила,
 и cудновито израсла. Онаје
 на прикор cвојих Неприате-
 љѣх се раширила; Јер крепѣст ,
 и ухехенје љѣбави за нју во-
 јеваше. Акоје пак она љ
 последних вриемених љ cуд-
 новитом , и cлавном наприд-
 ку задѣрхана , тога узрок
 неби други , вechie гинутје
 љѣбави cиновѣх cвојих. Схтѣ
 дакле cфинит имамо , Братјо

Q 2

брѣцѣмъ , ты нейдешъ пра-
 вимъ пѣтемъ ; ти кѣшъ на
 тои странпѣтици брѣтѣ
 сломити ако само николни-
 ко ношъ ступаѣ по нѣон чѣ-
 нишъ. Прѣжимъ рѣкѣ , до-
 ведига на правн пѣт : тако-
 се може ослободити. Цѣрква
 Илукѣтова оѣ cвome почеткѣ
 кадъ кралѣи , и народи зем-
 ѣ немилlose cупротъ нѣон
 cрочише , и кѣрваво оклеше ,
 поcредъ противштнна брѣцѣ-
 ноѣ пролазила , и чѣдновито
 израсла. онаѣ на прикорѣ
 cвоихъ неприатѣлахъ се
 раширила ; брѣ крепостъ ,
 и оѣжѣженѣ љѣбави за нѣвоѣ-
 баше. Акоѣ пакъ она оѣ по-
 cѣднихъ вриеменихъ оѣ чѣд-
 новитомъ , и cлавномъ на-
 придѣмъ задѣржана тога оѣ-
 зрокъ неби дрѣги , веке гѣ-
 тоја!



moja! Akonam lexi na sêrd-
cu dika svete Cêrkve, i ra-
shirenje Viere, i pravoga
náuka: Ponovimose ú Dùhu
krotkosti, ùztêrplenja, i mira;
ùjedinimose opèt lièrim zave-
zom Ljúbavi! zakon, koi pò
Ljúbavi pèrvih kèrstjanah ta-
ko hittar napridak ucini; à
zbog pomanjkanja Ljúbavi
njegovih naslidnikáh pò vrie-
menu oslabi, i potavni, mo-
xe opèt pò nadomeshtenju
iste Ljúbavi novu snagu i svet-
lije Lice zadobiti.

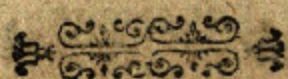
Росмимо jedan pút pravo
i sêrdceno pomillovati neiz-
brojene dùshe ú privari ho-
dechie. Nishta nisu one sa-

нѣтъ лѹбави инновахъ сво-
ихъ. ШТО ДАКЛЕ ЧИНИТЬ
ИМАМО, БРАТНО МОИ! АКО-
НАМЪ ЛЕЖИ НА СРДЦѸ ДИКА
СВѢТЕ ЦРКВЕ, И РАЗШИРЕНЪ
ВЪКРЕ, И ПРАВОГА НАУКА: ПОНО-
ВИМОЕ У ДУХУ КРОТКОСТИ У-
ТРОПАЕМА, И МИРА; ОУ ЕДИ-
НИМОЕ ОПЕТЪ ЛИЕПИМЪ ЗА-
ВЕЗОМЪ ЛЮБАВИ! ЗАКОНЪ,
КОИ ПО ЛЮБАВИ ПРВІХЪ КР-
СТИНАХЪ ТАКО ХИТАРЪ НА-
ПРИДАКЪ УЧИНИ; А ЗБОГЪ ПО-
МАНЬКАНА ЛЮБАВИ НѢГОВІХЪ
НАСЛЕДНИКАХЪ ПОВРЕМЕНУ О-
ЛАБИ, И ПОТАВНЫ, МОЖЕ О-
ПЕТЪ ПО НА ДОМЕШТЕНЮ ИСТЕ
ЛЮБАВИ НОВУ СНАГУ И СВѢТ-
ЛЫЕ ЛИЦЕ ЗАДОБИТИ.

ПОЧМИМО ЕДАНЪ ПУТЪ
ПРАВО И СРДЧАНО ПОМИЛОВА-
ТИ НЕИЗБРОЕНЕ ДШЕ ОУ ПРИВАРИ
ХОДЕЧЕ. НИШТА НИСУ ОНЕ СА-
grie-

grieshile, zashtobi morali na nje mērziti! Nesrichia poroda i odhránjenja njiova postavije na one stranpútice, ú kojeh trùd njiovih Náuciteljah nje zadērxuje. Jesuli radi toga vriedne náshe omraze? Da pacse nisuli zato isto dostoine mlogo veche náshe ljúbavi, i pomillovanja? Njiovi pútovi, njiovi Náuki, i zablude zle jesu, ova moramo bixati, mērxiti, i odurjavati: Alli pak oni, nek budu koi hochieju, xidovi, Poganini, Nevirniki, Krivovirniki, Odmethniki, mi nje moramo traxiti, i ljúbiti. Akoje ko vriedan nashega Mērzenja, tò jesu Diavoli, i Prokleti ú Paklu, koje obratiti nitije mochi, nitise ùf-

грѣшилѣ, заштоби моралѣ на нѣ мѣрзѣти! неспрѣха поро- да ѣ одхранѣна нѣховега поставѣнѣ на оне странпѣтѣ- це, оу коѣхъ трѣдѣ нѣхо- вѣхъ наѣчѣтелѣ нѣ задер- жѣ. Ёсѣли ради того бри- едне наше омразе? Дапаче нѣсѣли зато нѣто до- сто- инѣ млого веѣе наше лю- бавѣ, ѣ помѣлована? Нѣн- ховѣ пѣтовѣ, нѣнховѣ науѣкѣ, ѣ заблудѣ злѣ ёсѣ, ова мо- рамо бежати, мѣрзѣти, ѣ одурѣвати: Алѣ пакъ они, некъ будѣ кой хоѣею, жи- довѣ, Поганикѣ, Невѣрникѣ, крѣвовѣрникѣ, Одметникѣ, мы нѣ морамо тражитѣ, ѣ любѣти. Акоѣ ко бриеданѣ нашего мѣрзѣнѣ, тѣо ёсѣ дѣ- волѣ, ѣ проклетѣ оу паклѣ, коѣ обратѣти нѣтѣе моѣкѣ,



fati. Xidov, Poganin, Kri-
voviernik, Odmetnik moxese
obratiti. Gdije zlocinstvo i
slièpochia vlàdala, ondi mo-
xe takogjer i millòst vlàda-
ti, i moguchna i slavno-do-
bitna postati; na riecs tvo-
ju svietlost biva (*) Druga-
cse moglo bi biti, da mi
one ne ciènimò, mèrzimo, i
proganjamo, koje Bog' ljúbi
i na vikovito spasenje odredi.
Ako oni na nás mèrže; ako
od nás bixe, ako varaju, ne-
shtimaju, i proganjaju nás,
nek bude: Alli mi izkaximo-
se njim dasmo naslidnici za-
kona Ljubavi, i sinovi Jedi-
noga Boga, koje ista Ljú-
bav. (**) Michiemojim ùka-

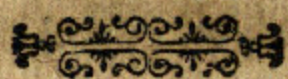
нитие оуфатї. жїдовъ,
Поганинъ, кривовѣрникъ,
Одметникъ можее обрати-
ти. Гдїе злочинство ѿ сле-
поѣа владала, онди може
такожеѣ ѿ милостѣ вла-
дати, ѿ могучна ѿ славно-
добитна постати. Наріечѣ
твою свѣтлостѣ бїва. (*)
Другачїе могло би бити, да
мы оне неценїимо, мрѣзи-
мо, ѿ проганяемо, кое бгѣ
любн ѿ на виковито спасенѣ
одредї. Ако онї на насѣ
мрѣзе; ако одѣ насѣ бї-
же, ако вараю, нештїмаю,
ѿ проганяю насѣ, некѣ бѣде.
Али мы ѿ скажїмо е нымѣ
дамо наследницї закона
любавї, ѿ синовн єдинога
Бга, конѣ нїта любавѣ. (**)
zati

(*) Fiat Lux 1. k. Mos. 1. 3.

(**) Deus Charitas est. 1. Jvan. 4. 16.

-zati koliko razlucfujefe pravo kërftjânstvo od svêga onoga, shtò zovefe Himbenòst, Privarka, Ponofnòst, gorkochia, dvojvêrstnòst, i cfoviko-mêrzenje. Michiemofe onoga jedino dêrxati, shtonamje náš Issukêrst tako cfvêrsto narucfio, tako goruchie za nas se molio, i kakonoti neprocienjenu Bashtinu, ú Ljubavi prama svakomu, i ú miru sa svim, Ljudma nama ostaviò. Michiemo i one takogjer ljubiti, koi na nás katholicke Mêrze; michiemo onima dobro izkazati, koi nás zlo sufreckiu: Michiemo Boga moliti za sve náshe Nepriatelje i progonitelje. A ti ô Boxe Mira! tichiesh náshe moljbe, náš vapaj náshu ljubav úsli-

ми ꙗмоимъ оуказати колико разлуче се право Крѣтство одъ свѣга онога, што зове се хѣменостъ, приварка, поношностъ, горкоѣа, двоѣи вѣрностъ, и човико-мѣрзѣнѣ. Ми ꙗмои онога еди-но держати, што намѣ нашъ ѣзкрѣтъ тако чверето нарѣчио, тако горѣѣ за насъ се молишъ, и како ноти непро-цѣнѣнѣ баштинѣ, оу любви прамъ свакомѣ, и оу мирѣ са свѣимъ людемъ нама оста-вишъ. Ми ꙗмо и оне та-ко кѣрѣ любити, кои на насъ катхольке мѣре; ми ꙗмо онима добро ѣсказати, кои насъ зло сѣреѣѣ: ми ꙗмо Бѣа молити за све на-ше неприѣтелѣ и прогоните-лѣ. Я ты ô Бѣе мира! ти ꙗешъ наше молбе, нашъ shati.



shati. Tichiesh one, koi jesu od nás razlucfeni, s' nami úzлом viere i Ljúbavi, na ovomu josh xivotu, a ú ovomu pak vikovitomu mirom neodrieshivim újediniti, Tichiesh one csiniti náshu krunu, koi su sada násha Tuga i nevolja. Ah! shtòje lashnje nego nefrichne ljúbiti, i za púke bludechie moliti! Dabismo zazvani priko mora; strahovitim i nemillim národom prichi, i kakonoti izabrane poslude Ime Issusovo pred Poganike Nossiti: Mibi ovo zvanje brez odvlacsenja slidili, ovo teshko i trúдно djello s' vesseljem na nás primili, vierno i dobrovoljno, izpunili. Mibi imali kêrv i xivot za vieru

БАПАЙ НАШУ ЛЮБАВЪ ОУСЛАШИТИ. ТИЧЕШЪ ОНЕ, КОИ СЪДЪ НАСЪ РАЗЛУЧЕНИ, С НАМИ ОУЗЛОМЪ ВЪРЕ И ЛЮБАВИ, НА ОВОМУ ИОШЪ ЖИВОТУ, А ОУ ОВОМУ ПАКЪ ВИКОВИТОМУ МИРОМЪ НЕОДРЕШИВИМЪ ОУЪЕДИНИТИ, ТИЧЕШЪ ОНЕ ЧИНИТИ НАШУ КРУНУ, КОИ СЪДА НАША ТУГА И НЕВОЛА. АХЪ! ШТОЕ ЛАШНЕ НЕГО НЕФРИЧНЕ ЛЮБИТИ, И ЗА ПУКЕ БЛУДЕЧЕ МОЛТИ; ДАБИМО ЗАЗВАНИ ПРИКО МОРА, СТРАХОВИТИМЪ И НЕМИЛИМЪ НАРОДОМЪ ПРИЧИ, И КАКОНОТИ ИЗАБРАНЕ ПОСУДЕ ИМЕ ИСУОВО ПРЕДЪ ПОГАНИКЕ НОСИТИ: МИБИ ОВО ЗВАНЪ БРЕЗЪ ОДВЛАЧЕНА СЛИДИЛИ, ОВО ТЕШКО И ТРУДНО ДЪЛО СВЕЩЕМЪ НА НАСЪ ПРИМИЛИ, ВЪРНО И ДОБРОВОЛЬНО, ИСПУНИЛИ. Мы-
dati.

dati. Jer koi nije gotov u prilici za pravu vieru umerti, onaj takogjer nije vriedan, u pravoj vieri xiviti. Alli nije svima receno: *Idite po svemu svijetu i pripoviedajte Evan-gjelje svemu stvoerenju*; (*) da pacse svima receno jest: *Ljubite vashe Izkernje* (**). Namije ocitovano, da Izkernji nash jeste i samamaritan takogjer, to jest onaj, od koga jesmo u vieri, u Cerkvi, u zakonu razluceni. (***) O! Povratise dakle ti pridraga Bashtino, kojute nam ostavi nash umirajuchi Odkupitelj. Vratise natrag, ti perva, ti goruchia, ti Jasna Ljubav pra-

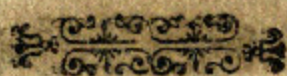
R

vi imali krv i život za v'bu dati. V'bu kon nje gotov u prilici za pravu v'bu o'um'rti, onaj takogjer nje vriedan, u pravoj v'bi ziviti. Ali nje svima receno: *idite po svemu svijetu i pripoviedajte evangelije svemu stvoerenju*; (*) *Da pacse svima receno jest: ljubite vashe iskernje*. (**). *Namije ocitovano, da iskerni nash este i samaritan takogjer to este onaj, od koga esmo u v'bi, u c'rkvi, u zakonu razluceni*, (***) *u povratni dakle ti pridraga bashtino, kojute nam ostavi nash o'umirajuchi odkupitelj vratise natrag,*
vog

(*) Euntes in Mundum Uiversum praedicate Evangelium: omni Creaturae Marc. 16. 15.

(**) Diliges proximum tuum sicut te ipsum. Matth. 22. 32.

(***) Luc. 10. 36. 37.



vog' kërstjanina. Oxivínás, kakosi náshe starije oxivljavala, pò tebi mochichie Cêrkva Boxja josh dan danashnji nove dobitke stechi.

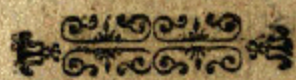
Tebi visoko - poshtovanî Biskupe! ofòbito xelim, da ona ista pèrvog' kërstjanstva ljubav uxexe tvoje sêrdce. ú ovoj tëshkoj Brigi i punoj trûda Duxnosti, zbog oshtroga racsuna, komu svi Pastiri, i Glave Cêrkve podloxne jesu, tako stráshne; ú ovoj duxnosti, koja sad na tvojih plechi tià do smêrti lexi, bitichie vazda navlastito ljubav pò kojoj budesh staddo tvoje zacsuvati, da pacse i druge ovce koje nisu joshte

тѣ перва, ти горѣла ти ѣгна любовь правогъ Крѣтанина. Оживинамъ, какои наше старие оживавала, и по тебѣ можи те црква бжга иошъ данъ данашнѣ нове добитке стечѣ.

Теби вѣско поштавани вѣскуне! оубито желимъ, да она иста первогъ Крѣтаниства любовь оужеже твоѣ срдце. оу овой тешкой бриги и пднот трѣда дѣжностѣ, збогъ оштрога рачна, комѣ сви пастирѣ, и главе цркви есѣ подложне, тако страшне; оу овой дѣжностѣ, коа сад на твоихъ плечихъ тѣа до смѣрти лежи, быти те вазда навластитѣо любовь по коной будешъ стадо твоѣ сачувати, дапаче и другѣ овце коѣ
od

od ovčarnice tvoje, ú njega
 pritirati. Doklam ti budesh
 ú p̄rŕih hranio ŕŕdce otŕin-
 sko, i ú ŕŕdca l̄úbav nepre-
 dobitnu prama dobro. vieru-
 juchim' ne ŕamo, nego i pra-
 ma ú prievari zapletenim',
 dotlamchiesh ú ŕvako vrie-
 me, i ŕveg' onogase primiti,
 shtòje na ŕpaŕenje izabranih,
 na rashirenje prave C̄erkve,
 i na cfiŕte i neoskv̄rnute vie-
 re izpoviedanje. L̄úbavchie-
 te Razumom napuniti, i mlo-
 go Naŕŕina na r̄uku dati, za
 poŕvetiti i ùtemeljiti one, koi
 dobro vieruju, i za razŕviet-
 jiti, i na pravi p̄t dovesti,
 koise privaraju. L̄úbavchie
 cŕniti da ŕva kushash, Mo-
 lenje, Prietenje, krotkòŕt,
 poxudu. Onachiete ú tvoji-

ниѸ иоще одъ овчарнице
 твоѸ, оу нѣга притирати. до-
 кламъ ты будешъ оу пер-
 шихъ храннио сердце очинско,
 и оу ср̄дцѸ лубавъ непри-
 добитнѸ прамма добровѣ-
 р̄ю кимъ не само, него и
 прамма оу приварі заплетенімъ,
 dotlamchiesh оу ŕvako vrie-
 me, i ŕveg' onogase primiti,
 shtòje na ŕpaŕen'ŕ iza-
 branih', na razŕŕir'ŕn'ŕ pra-
 ve c̄rkve, i na cfiŕte i neos-
 kv̄rnute v'ŕre iŕpov'ŕdan'ŕ.
 L̄ubav'ŕete raz̄umom' na-
 p̄niti, i mnogo Naŕina na
 r̄uk̄ dati, zapoŕvetiti i
 o'ŕtemeljiti one, koi dobro
 vier̄ju, i za razŕvietljiti,
 i na pravi p̄t dovesti,
 koise privaraj̄. L̄ubav'ŕe
 cŕniti da ŕva kushash, mo-
 len'ŕ, pri'ŕten'ŕ, krot-



ma poslih podpirati, ú protivshtináh i Nesrichiah tjèshiti, tvoje Trúde blagosoviti i úploditi. Pò njoj (Jer Ljubavje od smèrti jacsja) (*) Svechiesh pridobiti.

Pogledaj na one velike i svelte Ljude, koi pred tobom ú cfasti tvojoj biaoše, pogledaj na Athanasia na Chriostoma, i na sve Apostole Boxje. Shtò ovi nisu rad Ljubavi poceli, ú Ljubavi pritèrpili, pò Ljubavi pridobili. Pogledaj josh vech, na Boxánstveni onaj kip, koi sam sebe na izgled tebi dade. Rad fame Ljubavi Ljudih stupi sin Boxji iz pristolja vicsajega dolli na

-koiť, požúdu. Onaťete oű tvoima polyxť podpirati, oű protivshtinaxť i Nesrichaxť teshiti, tvoe trúde blagosoviti i oű ploditi. Pò njoj (erť ljubavě od smèrti jacsja) (*) svechiesh pridobiti.

ПОГЛЕДАЙ НА ОНЕ ВЕЛИКЕ И СВЕТЕ ЛЮДЕ, КОИ ПРЕДЪ ТОБОМЪ ОУЧАСТИ ТВОИОИ БЫАОШЕ, ПОГЛЕДАЙ НА АТАНАСИЯ НА КРИЗОСТОМА, И НА ИВЕ АПОСТОЛЕ БЖИЕ. ШТО ОБЫНИСЪ РАДЪ ЛЮБАВИ ПОЧЕЛИ, ОУ ЛЮБАВИ ПРИТЕРПИЛИ, ПО ЛЮБАВИ ПРИДОБИЛИ. ПОГЛЕДАЙ ИОШЪ ВЕЧЪ НА БОЖАНТВЕНИ ОНАИ КИПЪ КОИ САМЪ СЕБЕ НА ИЗГЛЕДЪ ТЕБИ ДАДЕ. РАДЪ САМЕ ЛЮБАВИ ЛЮДИХЪ СТУПИ СНЪ БЖИ ИЗЪ ПРИС-
OVU

(*) Fortis est, ut mors, Dilectio. Cant. 8, 6.



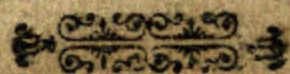
ovu nashu nefrichnu zemlju, iz ove na kervavi krix, iz krixa, opet u krilo otca svoga, a iz krila otca svaki dan na nashe oltare silazi. Koije kip od ovoga dostojniji? Pasi ovce tvoje, kakoje Issu kerst svoje Passao, tvojima riema, vechma pako - - s' tvojim izgledom. Nemoj dvojiti Dushu tvoju za staddo tvoje dati; *onje xivot svoj za svoje ovce dao* (*) Nastoj za onima, kojemu zashle onje takogjer za izgubljenima u pustinji hitio, sam nesustavshi traxio, dokje nashao, na svoja plechia uzeo, i u svoje staddo natrag doneo. On imade josh vech ovaca, koje nebishe od ovoga stadda,

R 3

тола витнѣга доли на овѣ нашѣ некрѣтнѣ землю, изъ ове на кѣрвани крижѣ, изъ крижа, опетъ оу крило оца свога, а изъ крила оца свакѣ данъ на наше олтаре силазѣ. Коиѣ кипъ одъ овога достойнѣи? Паси овце твоѣ, какоѣ Исусъ крѣтъ своѣ пасашъ твоѣма рѣчма, вѣчма пako - - с' твоѣмъ изгледомъ. Немои двои-ти душѣ твоѣю за стaddo твоѣ данѣ; *онѣе животъ, свой за своѣ овце дао.* (*) Настой за онѣма, коѣмъ зашли, онѣе такожеръ за изгубленѣма оу пѣстинѣ хитѣио, самъ неуставши тражио, докѣ нашашъ, на вои плѣчѣ оузео, и оу своѣ стaddo натрагъ doneo. Онѣ имадѣ ношѣ

niti

(*) Animam meam pono pro Ovibus meis. Ioan 10. 15.



niti od njegove ovčarnice, od ovih recse on: (*) Ove takogjer imashe dovesti. Njegov Izled tebije zapovied. Ti neimash nikakvom trûdu prostiti, da ovce, koje nisu u pravoj Ovčarnici, u istu dovedesh, da, iz svega Cêrkve okollisha jedan Pastir, i jedna ovčarnica postane.

О дневе Разсѣтја, о уро смѣрти! Kako veslela i Blazhena biti hochiesh Pastiru ovome, kad, po izgledu najpêrvoga Pastira Issusa Issukêrsta na svêrhi svojega slavnoga xivota, mogao bude rechi: „ Otcse sveti, jurveje

вѣтъ оваца, коѣ небыше одъ овога стада, нити одъ нѣгове овчарнице, одъ овихъ рече онъ: (*) Обе такоферъ имаше доверти. Нѣговъ изгледъ тебѣ заповѣдъ ты неимашъ никаквомъ трудѣ проити, да овце, коѣ нисѣ оу правои овчарницѣ, оу истѣ доведишь, да, изъ всего църкве околнша еданъ пастиръ, и едина овчарница постане.

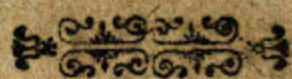
О дневе разсѣтја, о уро смѣрти како виела и блажена быти хоѣшъ пастирѣ овоме, кадъ, по изгледѣ найпервога пастира Исуса Исукрста на сверхи своѣга славнога живота, могаше бде реки: „ ѿче свети, Юрвѣе свеиз-
„ sve

(*) Alias oves habeo, quæ non sunt ex hoc ovili: & illas oportet me adducere Joann. 10. 16.

„ sve izpunjeno , shtofimi
 „ priporucio: Tvojesam Ime
 „ onima Navistio , kojefimi
 „ izrucio. Oni biau tvoji,
 „ tifiye meni pridao , a ja-
 „ sam meni pridate csuvaio.
 „ Jasam njima riecs tvoju,
 „ volju , i zakon tvoji navi-
 „ stio , onisu riecs tvoju pri-
 „ mili , i tvoju volju izpunili.
 „ Csuvaj je tada u Ime tvo-
 „ je. Sadà ja polazim iz
 „ ovoga svijeta k' tebi , alli
 „ staddo moje na svijetu josh
 „ ostane. O csuvajga , o Bo-
 „ xe moj od zahodenja , i
 „ svakog' zla. Posvetiga u
 „ riechi tvojoj i u istini. Iza-
 „ berimu zamnom Jednoga
 „ pastira po tvojem serdcu,
 „ da vesselje moje nadnjim
 „ izvêrstno bude. Takoje ,

„ ПУЧНО ШТОИМИ ПРИПО-
 „ РУЧИО: ТВОЕИМЪ ИМЕ О-
 „ НИМА НАВИСТИО , КОЕИМИ
 „ ИЗРУЧИО. ОНИ БИАУ ТВОИ,
 „ ТИИЕ МЕНИ ПРИДАО , А Я-
 „ САМЪ МЕНИ ПРИДАТЕ СЛУ-
 „ ВАЮ. ЯСАМЪ НИМА РИЕЧЪ
 „ ТВОЮ , ВОЛЮ , И ЗАКОНЪ
 „ ТВОИ НАВИСТИО , ОНИСЪ
 „ РИЕЧЪ ТВОЮ ПРИМИЛИ , И
 „ ТВОЮ ВОЛЮ ИСПУНИЛИ. ЧУ-
 „ ВАЕ ТАДА ОУ ИМЕ ТВОЕ.
 „ САДА Я ПОЛАЗИМЪ ИЗЪ
 „ ОВОГА СВИЕТА К' ТЕБИ ,
 „ АЛИ СТАДО МОЕ НА СВИЕТЪ
 „ ИОШЪ ОСТАЕ. О ЧУВАИГА ,
 „ О БЖЕ МОИ ОДЪ ЗАХО-
 „ ДЕНА , И СВАКОГЪ ЗЛА.
 „ ПОСВЕТИГА ОУ РИЕЧИ ТВО-
 „ НОИ И ОУ ИСТИНИ. ИЗБЕ-
 „ РИМЪ ЗАМНОМЪ ЕДНОГА
 „ ПАСТІРА ПО ТВОЕМЪ СРД-
 „ ЦУ , ДА ВЕСЕЛЪ МОЕ НАДЪ

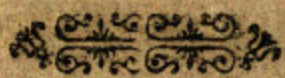
vicsnji



„ vicsnji otcse , bdiosam nad
 „ meni izrucfenima. Nijedan
 „ od njih nie izgubljen , van
 „ fina pogubljenja , koije od-
 „ -bacio mene , kakono i te-
 „ be , ja pako cistlam od
 „ kervi , njegove sadà akoje
 „ volja tvoja da sviet osta-
 „ vim , i k' tebi dovgjem. S'
 „ vesseljem ostavljam sviet i
 „ k' tebi idem , (*) darujmi
 „ samo krunu pravde , za
 „ kojusamse borio. Blago-
 „ darime s' tvojim Blagoda-
 „ renjem , kakono ja tebe
 „ Blagodari. Kruni vlastite
 „ miloshchie tvoje , kruni
 „ Darove tvoje , krunechi
 „ Brige , Trude , i zasluxe-
 „ nja moja ; jer sva moja je-
 „ su tvoja ; zashtobo ja sva

„ НЫМЪ ИЗВЕРГНО БУДЕ.
 „ ТАКОЕ. Вичны ѿче , бди-
 „ осамъ надъ мени и зрече-
 „ нима ни да ни одъ , ныхъ
 „ ни не изгубленъ вань си-
 „ на погубленъ , коне одба-
 „ цю мене , каконое и те-
 „ бе , ја пako чистламъ одъ
 „ крви и крвоуе ; сада акое
 „ вола твоа да свнетъ ос-
 „ тавимъ , и к' теби до-
 „ фемъ. Свеклемъ остав-
 „ ламъ свнетъ и к' теби
 „ идемъ , (*) даруимъ са-
 „ мо крону правде , зако-
 „ юсамсе борисо. Благода-
 „ риме с' твоимъ благода-
 „ ренемъ , каконо ја тебе
 „ благодарн. Крвни вла-
 „ стите милошке твоје ,
 „ крвни дарове твоје , крв-
 „ неки бриге , труде , и за-
 „ do-

(*) Joan. 17.

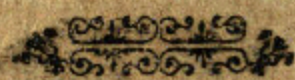


„ добра, од тебе, а нисhta
„ neimadem od mene.

О како jest то обlicsje
za jednog' viernoga, Poxud-
noga, i Ljúbeznivoga Cêrk-
ve Pastira! kakova frechia,
kakova radoſt, kakvo vesse-
lje, ako ti visoko - poshtova-
ni Biskupe! kad na ta nacfin
budesh ùmêrti mogao! Alli
nechiute na dalje zadêrxava-
ti: pripravise ovo svecfano
posvechienje primiti, potlam
idi ú tvoju poljúblenu Domo-
vinu, k' tvojoj zarucfinci, k'
tvomu staddu. Tvoja Do-
movina sadachiete mlogo ljú-
beznivije susresti, nego negda
s' oxaloshchienim sêrdcem i

„ слѸжена мой; еръ сва
„ моя еръ твоа; зашто-
„ во ја сва добра, одъ тебе,
„ а нисhta неимадемъ одъ
„ мене.

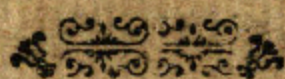
О како етъ то обли-
чѣ за едного виернога, по-
жѸднѸга, и любезнивога
църкве пастира! какова кре-
Ѹла, какова радостъ, каково
веселѣ, ако ты виоко по-
штовани вишкѸпе! кады на
таи начинъ будешъ оумѣ-
ти могао! Или нехѸте на-
далѣ задержавати: припра-
вие ово свечано посвеченѣ
примити, потламъ иди оу
твою полкелѣнѸ домо-
винѸ, к' твою зарѸчицѸ,
к' твою стадаѸ. Твоа
домовина садакете много
любезнивиѣ сѸрести него не-
гда сожалошѸенимъ срд-
pla-



placnima ocfima za tobom od-
 lazecima obzirashese. Tvoja
 zaručnica, Cêrkva Fogarash-
 ka, koju vladati Duh Bozji
 Tebeje postavio, (*) i obra-
 nje slavnocastnije Therisie,
 Apostolske Kraljice odredilo,
 svetim neustêrpenjem csekate.
 Staddo tvoje keljnoje jedan
 pût cluti glás tvoj, kakono-
 ti glás pravoga pastira svo-
 jega, i Tebe pò pûtu ne-
 oskvêrnjene Istine, ctednosti,
 pravednosti, i viekevitoğa
 xivota, sliditi. Ô Bože ut-
 jeshênja, Jedinstva, Ljubavi,
 Istine, i Mira, vazda budi
 s' ovim Pastirom Cêrkve
 tvoje, vazda budi sh' njego-
 vim staddom, i s' nama svi-

-цмаъ и плачнѣма очѣма
 за токомъ одаазѣкѣмъ
 обзираши. Твоя заручни-
 ца, цѣрква фогарашка, коју
 владати духъ бжїи тебе поставиш,
 () и обранѣ славно - члѣ-
 ннѣ Фрезнѣ Апѣолске Кра-
 мѣце одредѣло, свѣтѣмъ
 неустѣрпенѣмъ чекате. Стад-
 до твоѣ жѣмной ѣданъ
 пѣтъ чѣти глѣсъ твоѣ,
 кконотѣ глѣсъ правога пастѣ-
 тура своѣга и тебе по пѣтъ
 неосквѣрнѣне истѣне, чедносѣ-
 тѣ, праведности, и вѣкоб-
 вѣтогъ живота, сандѣтѣ.
 О бжїе оутѣшѣнѣ, ѣдин-
 стѣва, любавѣ, истѣне, и
 мѣра, вазда буди с' о-
 вѣмъ пастѣромъ цѣркѣ
 твоѣ, вазда буди шнѣго-
 ма

(*) Spiritus sanctus posuit Episcopus, regere Ecclesiam Dei. Act. Apost. 20. 28.



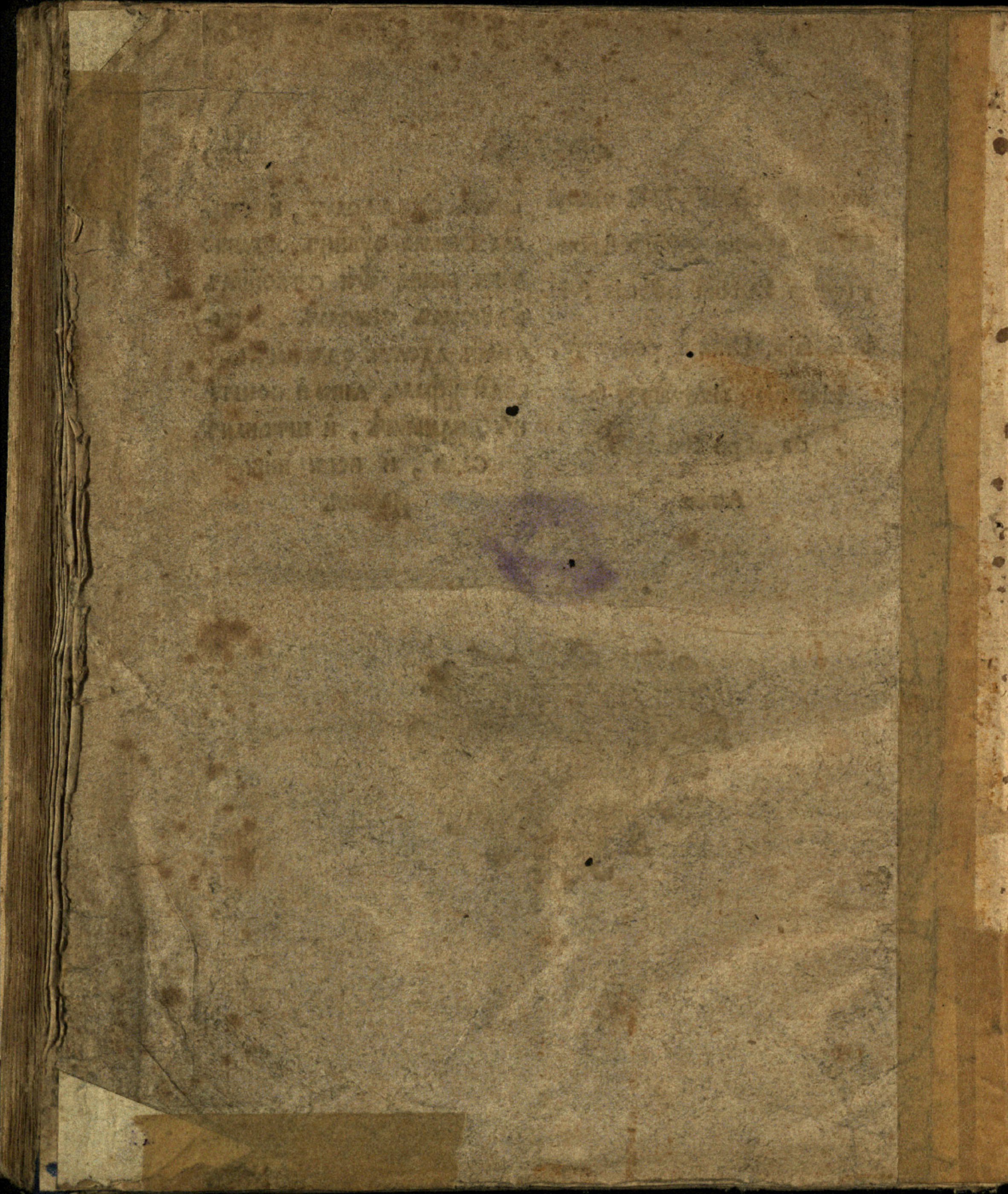
ma ùvik ostani! Tebi vicsnyi
 Otcse s' tvojim jedinim si nom,
 i svetim Duhom od nás sviu
 budi fala, Dika .i poshtenje,
 klananje, shtovanje, sa-
 da, i pò sve vike

Amen.

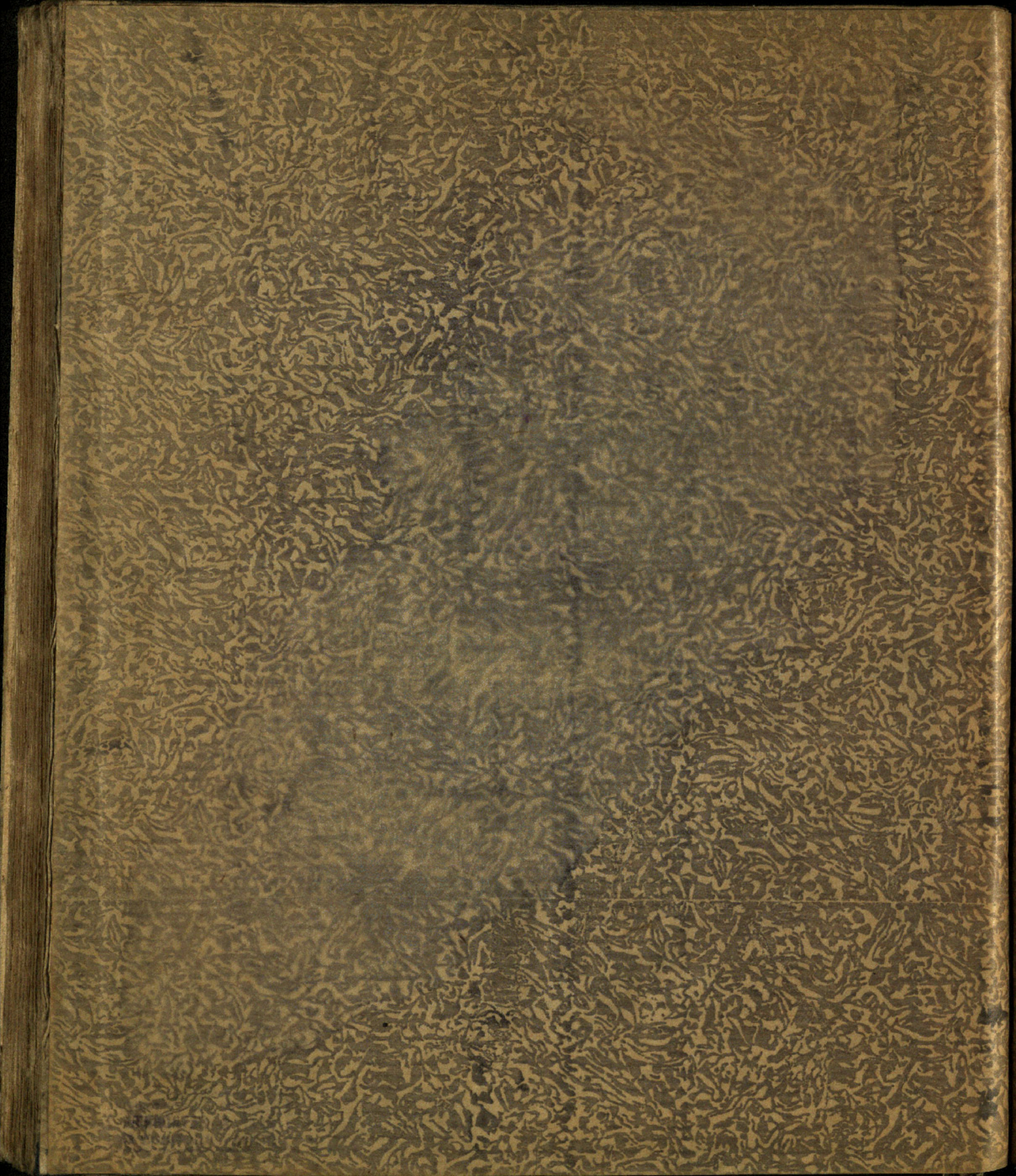
БѢМЪ С'ТАДЛОМЪ, Ѣ СНА-
 МА СВѢМА ОУВѢКЪ ОСТАНИ:
 ТЕБИ ВѢЧНѢ ШЕ С'ТВОИМЪ
 ЁДИНИМЪ СНОМЪ, Ѣ СВЕ-
 ТИМЪ ДУХОМЪ ОДЪ НАСЪ ІВНЮ
 БУДИ ХФАЛА, ДИКА Ѣ ПОШТЕ-
 НІЕ, КЛАНАНІЕ, Ѣ ШТОВАНИЕ
 САДА, Ѣ ПОСВЕ ВѢКЕ.

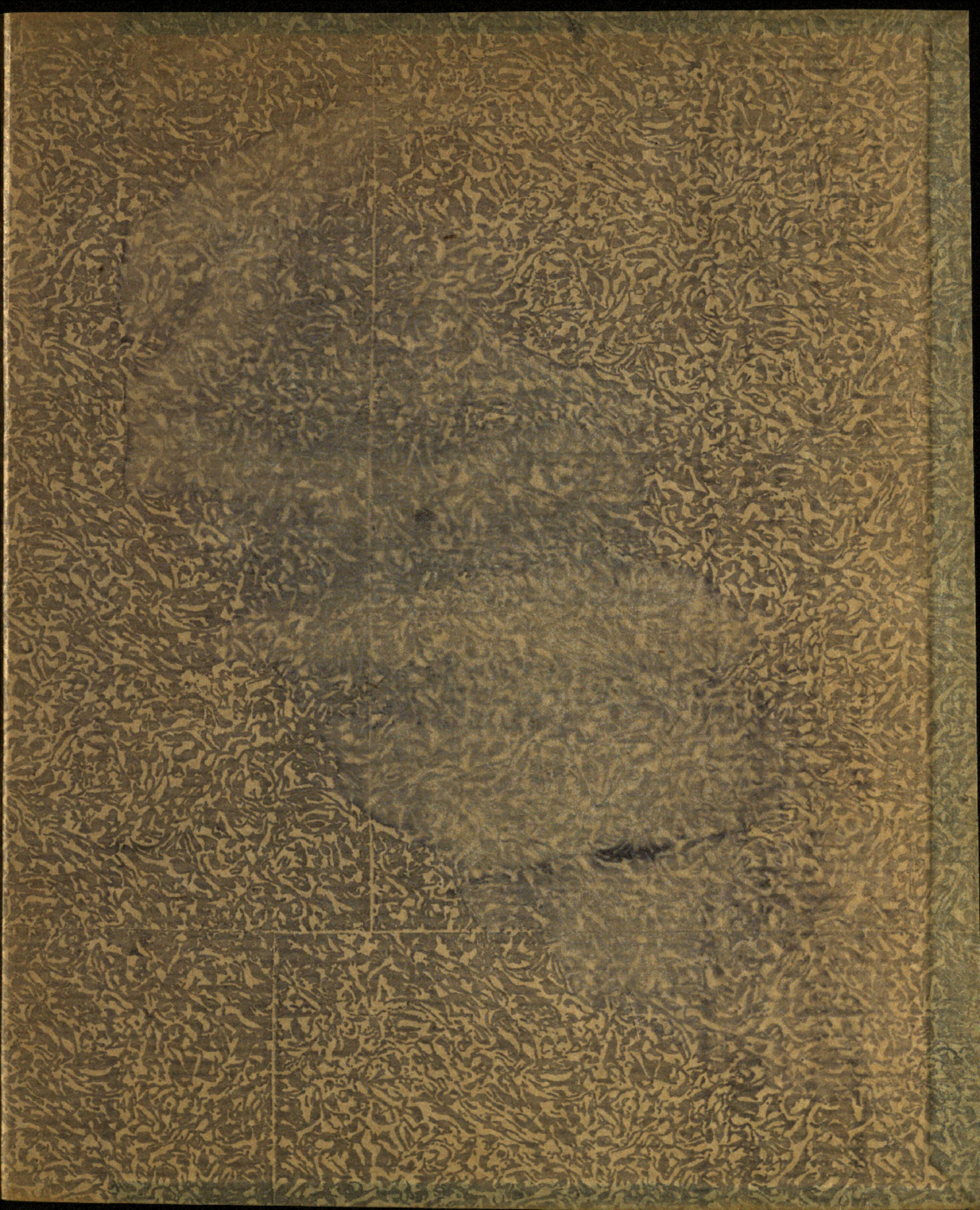
АМѢНЪ





Иарићево у књиговезини
ДРАГ. М. ПЕТКОВИЋА
БЕОГРАД VI. Адм. Вуковића 66





БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

P CT Cp III 21